



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 28.4.2005
COM(2005) 171 τελικό

2005/0062 (CNS)
2005/0063 (CNS)

Πρόταση

ΟΔΗΓΙΑΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με κοινοτικά μέτρα για την καταπολέμηση της γρίπης των πτηνών

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**για την τροποποίηση της απόφασης 90/424/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με ορισμένες
δαπάνες στον κτηνιατρικό τομέα**

(υποβληθείσες από την Επιτροπή)

{SEC(2005)549}

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. Πλαίσιο της πρότασης

- Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης

Η Επιτροπή εξετάζει την επικαιροποίηση των ισχυόντων κοινοτικών μέτρων σχετικά με τη γρίπη των πτηνών (ΓΠ) τα οποία ορίστηκαν στην οδηγία 92/40/ΕΟΚ του Συμβουλίου, με στόχο να επιτευχθεί καλύτερη πρόληψη και έλεγχος των εστιών για να μειωθούν οι κίνδυνοι για την υγεία, το κόστος και οι απώλειες και ο αρνητικός αντίκτυπος στο σύνολο της κοινωνίας λόγω της εν λόγω νόσου. Οι προτεινόμενες αλλαγές στην κοινοτική νομοθεσία σχετικά με την καταπολέμηση της ΓΠ πρέπει να γίνουν παράλληλα με τις τροποποιήσεις της απόφασης 90/424/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με ορισμένες δαπάνες στον κτηνιατρικό τομέα, προκειμένου να ευθυγραμμιστεί με την παρούσα πρόταση και να εξασφαλιστεί επαρκής χρηματοδοτική υποστήριξη στα κράτη μέλη (ΚΜ) σε σχέση με ορισμένα από τα νεοεξεταζόμενα μέτρα καταπολέμησης.

- Γενικό πλαίσιο

Η ΓΠ είναι μια σοβαρή, άκρως μολυσματική νόσος των πουλερικών και άλλων πτηνών η οποία προκαλείται από διαφόρους τύπους ιών που περιλαμβάνονται στην πολύ ευρεία οικογένεια ιών με την ονομασία *Influenzaviridae*. Οι ιοί της ΓΠ μπορούν επίσης να μεταδοθούν σε άλλα ζώα και στον άνθρωπο, συνήθως με απευθείας επαφή με μολυσμένα πτηνά. Στον άνθρωπο η νόσος μπορεί να κυμαίνεται από ήπια επιπεφυκίτιδα έως σοβαρή νόσο, ενώ μερικές φορές μπορεί να είναι θανατηφόρος. Κατά τη διάρκεια της ακόμη υπάρχουσας επιδημίας ΓΠ σε ορισμένες ασιατικές χώρες, η θνητότητα στους ανθρώπους είναι πολύ υψηλή.

Λόγω των συνεχών γενετικών αλλαγών των παραγόντων της νόσου και της πιθανής «προσαρμογής» τους σε ξενιστές ζώα ή ανθρώπους που μολύνθηκαν προσφάτως, οι κίνδυνοι τους οποίους εγκυμονούν οι διάφοροι ιοί της ΓΠ για τα ζώα και τη δημόσια υγεία είναι ποικίλοι και, σε μεγάλο βαθμό, μη προβλέψιμοι. Ωστόσο, οι υπάρχουσες γνώσεις δείχνουν ότι οι κίνδυνοι τους οποίους εγκυμονούν για την υγεία οι λεγόμενοι ιοί της ΓΠ χαμηλής παθογονικότητας (ΓΠΧΠ) είναι μικρότεροι από εκείνον που εγκυμονούν οι ιοί της ΓΠ υψηλής παθογονικότητας (ΓΠΥΠ), οι οποίοι προέρχονται από μετάλλαξη ορισμένων ιών ΓΠΧΠ, ιδίως δε από εκείνους των τύπων H5 και H7, και οι οποίοι μπορούν να προκαλέσουν στα πουλερικά νόσο με θνησιμότητα που φθάνει και το 90%.

Όσον αφορά τη δημόσια υγεία, τα διαθέσιμα στοιχεία δείχνουν ότι οι ιοί ΓΠΧΠ των τύπων H5 και H7 είναι υπεύθυνοι για τη μεγάλη πλειονότητα των κρουσμάτων ΓΠ που αναφέρονται στους ανθρώπους και όλων των θανάτων ανθρώπων λόγω ιών της ΓΠ.

Γενικά, οι πληθυσμοί οικιακών πουλερικών είναι ελεύθεροι από ιούς ΓΠ. Εντούτοις, ορισμένα άγρια πτηνά (ιδίως τα υδρόβια μεταναστευτικά είδη, όπως οι πάπιες και οι χήνες) δρουν ως μόνιμο «αποθεματικό» ιών ΓΠΧΠ, από όπου περιστασιακά εξαπλώνονται στα οικιακά πουλερικά. Δεν υπάρχουν ούτε μπορούν να προβλεφθούν μέτρα για να σταματήσει ή να μειωθεί η κυκλοφορία του ιού στα άγρια πτηνά που ζουν στη φύση· αυτό σημαίνει ότι υπάρχει μόνιμος κίνδυνος εισαγωγής δυνητικά πολύ επικίνδυνων ιών ΓΠ από τα άγρια στα οικιακά πτηνά και στη συνέχεια σε άλλα ζώα και στον άνθρωπο.

Για λόγους που δεν είναι σαφείς, σημειώθηκε αύξηση της εμφάνισης εστιών ΓΠ κατά τα τελευταία έτη. Σοβαρές εστίες ΓΠ (ΓΠΥΠ) αναφέρθηκαν προσφάτως σε πολλά διαφορετικά είδη πτηνών – συμπεριλαμβανομένων των οικιακών πουλερικών, τα οποία φυλάσσονται σε διαφορετικούς χώρους και με διαφορετικές πρακτικές διαχείρισης – σε διάφορες περιοχές του κόσμου και σε όλες τις ηπείρους. Οι εστίες αυτές προκάλεσαν το θάνατο ή τη θανάτωση – για σκοπούς καταπολέμησης της νόσου – εκατοντάδων εκατομμυρίων πτηνών και πολύ σοβαρές απώλειες στη βιομηχανία πουλερικών παγκοσμίως. Σε σχέση με τις εν λόγω εστίες, αναφέρθηκαν επίσης πολλές περιπτώσεις μόλυνσης ανθρώπων, ορισμένες από τις οποίες ήταν θανατηφόρες.

Στην ΕΕ, τα τελευταία 5 έτη σημειώθηκαν σημαντικές επιδημικές εκρήξεις ΓΠΥΠ στην Ιταλία (1999-2000) και στις Κάτω Χώρες, με δευτερογενή εξάπλωση στο Βέλγιο και στη Γερμανία (2003). Οι εστίες αυτές είχαν καταστροφικές συνέπειες για τον τομέα των πουλερικών και αρνητικό αντίκτυπο στην κοινωνία ως σύνολο – ιδίως στις Κάτω Χώρες, όπου σημειώθηκαν πολλά κρούσματα της νόσου σε ανθρώπους. Αυτό συνέβη παρά την εφαρμογή δρακόντειων μέτρων από τα κράτη μέλη, συμπεριλαμβανομένης της μαζικής θανάτωσης και καταστροφής των πουλερικών και άλλων πτηνών στις πληγείσες περιοχές, σε πολλές δε περιπτώσεις υπερβαίνοντας τις ελάχιστες απαιτήσεις της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ.

Μετά τις προηγούμενες κρίσεις στον τομέα της υγείας των ζώων στην ΕΕ, οι επιδημικές αυτές εκρήξεις οδήγησαν σε περαιτέρω επικρίσεις στα κράτη μέλη όσον αφορά τη μαζική σφαγή ζώων, για λόγους καλής διαβίωσης των ζώων καθώς επίσης και για ηθικούς, κοινωνικούς, οικονομικούς και περιβαλλοντικούς λόγους. Η εφαρμογή αυτού του μέτρου είχε πολύ αρνητικό αντίκτυπο στην κοινή γνώμη και οδήγησε στη διατύπωση έντονων επικρίσεων, ιδίως σε σχέση με ειδικές κατηγορίες πτηνών όπως τα απειλούμενα είδη ή τα πτηνά συντροφιάς. Το Ελεγκτικό Συνέδριο άσκησε επίσης συχνά κριτική κατά της Επιτροπής λόγω του οικονομικού αντικτύπου της μαζικής σφαγής στον κοινοτικό προϋπολογισμό.

Οι επιστήμονες υποστηρίζουν ότι οι ανεξέλεγκτες εστίες ΓΠ, ιδίως εκείνες που οφείλονται σε ορισμένους τύπους ιών, μπορούν, έπειτα από μετάδοση του ιού από τα πτηνά ή άλλα ζώα στον άνθρωπο, να οδηγήσουν, ενδεχομένως, στην εμφάνιση ενός ιού πλήρως προσαρμοσμένου στον άνθρωπο και ικανού να προκαλέσει πανδημία γρίπης, όπως η «ισπανική γρίπη» του 1917-1919. Μια τέτοια πανδημία θα μπορούσε να προκαλέσει το θάνατο εκατομμυρίων ανθρώπων και σοβαρότατες κοινωνικοοικονομικές συνέπειες σε όλο τον κόσμο.

Η οδηγία 92/40/ΕΟΚ καθιερώνει υποχρεωτικά μέτρα καταπολέμησης της νόσου μόνο σε περίπτωση που εμφανιστεί στα πουλερικά νόσος οφειλόμενη σε ιούς ΓΠΥΠ. Κατά τη διάρκεια των πρόσφατων επιδημικών εκρήξεων αντλήθηκαν πολλά διδάγματα. Εστίες ΓΠ που προκλήθηκαν από ιούς ΓΠΧΠ των τύπων Η5 και Η7 οι οποίοι στη συνέχεια μεταλλάχθηκαν σε ιούς ΓΠΥΠ είχαν καταστροφικές συνέπειες. Όταν επισυμβεί μετάλλαξη, ο ιός είναι πολύ δύσκολο πλέον να ελεγχθεί.

Ενόψει των αυξανόμενων γνώσεων σχετικά με τους κινδύνους τους οποίους εγκυμονούν για την υγεία του ανθρώπου οι ιοί της ΓΠ, των γνωμών της επιστημονικής επιτροπής (ΕΠ) και των πιο πρόσφατων γνώσεων σχετικά με την παθογένεση, την επιδημιολογία και την κατανομή της ΓΠ, υπάρχει τώρα σαφής ανάγκη να αναθεωρηθεί και να επικαιροποιηθεί η ισχύουσα νομοθεσία προκειμένου να εκφράζει αυτές τις νέες εξελίξεις και εμπειρίες και να βελτιωθεί η καταπολέμηση της νόσου, τόσο της ΓΠΧΠ όσο και της ΓΠΥΠ, στο μέλλον. Αυτό θα προσφέρει άμεσο όφελος στην υγεία των ζώων και έμμεσα, επίσης, στην υγεία του ανθρώπου.

- Υφιστάμενη νομοθεσία στον τομέα της πρότασης

Οδηγία 92/40/ΕΟΚ του Συμβουλίου· απόφαση 2002/649/ΕΚ της Επιτροπής· απόφαση 2002/673/ΕΚ της Επιτροπής· με την απόφαση 2002/649/ΕΚ της Επιτροπής θεσπίστηκαν κατευθυντήριες γραμμές για έρευνες σε επίπεδο ΕΕ για τη ΓΠ στα πουλερικά και τα άγρια πτηνά. Με τις αποφάσεις 2002/673/ΕΚ και 2004/630/ΕΚ της Επιτροπής εγκρίθηκαν και εφαρμόζονται ήδη προγράμματα για έρευνες στα πουλερικά και τα άγρια πτηνά.

Η απόφαση 90/424/ΕΟΚ σχετικά με ορισμένες δαπάνες στον κτηνιατρικό τομέα προβλέπει ότι τα κράτη μέλη μπορούν να λαμβάνουν χρηματοδοτική συνδρομή από την Επιτροπή για ορισμένα από τα μέτρα που εφαρμόζουν για την καταπολέμηση και την εξάλειψη της ΓΠ (ΓΠΥΠ).

- Συμφωνία με άλλες πολιτικές

Δεδομένου ότι τα ζώντα πουλερικά περιλαμβάνονται στο παράρτημα Ι της Συνθήκης, ένα από τα καθήκοντα της Κοινότητας στον κτηνιατρικό τομέα είναι η βελτίωση της κατάστασης της υγείας των πουλερικών, διευκολύνοντας έτσι το εμπόριο πουλερικών και προϊόντων πουλερικών με σκοπό να εξασφαλιστεί η ανάπτυξη του εν λόγω τομέα. Επιπλέον, πρέπει να εξασφαλιστεί υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας του ανθρώπου κατά τη χάραξη και την εφαρμογή όλων των κοινοτικών πολιτικών και δραστηριοτήτων.

2. Διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη και αξιολόγηση αντικτύπου

- Διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη

Τον Ιούλιο/Οκτώβριο του 2004 πραγματοποιήθηκαν διαβουλεύσεις με τα κράτη μέλη με τη μορφή ομάδων εργασίας και με ηλεκτρονικές ανταλλαγές απόψεων για σχέδιο πρότασης.

Τον Οκτώβριο του 2004 πραγματοποιήθηκαν διαβουλεύσεις με τις ευρωπαϊκές ΜΚΟ για σχέδιο πρότασης.

Ως αποτέλεσμα των διαβουλεύσεων, ελήφθησαν υπόψη διάφορες συστάσεις για τη βελτίωση ορισμένων άρθρων και παραρτημάτων του σχεδίου πρότασης.

- Συγκέντρωση και χρήση εμπειρογνωμοσύνης

1. Το 2000 η επιστημονική επιτροπή εξέδωσε γνώμη σχετικά με τη ΓΠ και συνέστησε να τροποποιηθεί ο ορισμός που περιέχεται στην οδηγία 92/40/ΕΟΚ έτσι ώστε να λαμβάνονται μέτρα για την καταπολέμηση της νόσου και σε περίπτωση μόλυνσης με στελέχη ιών ΓΠ χαμηλής παθογονικότητας.

2. Το 2003 εκδόθηκε μια άλλη επιστημονική γνώμη σχετικά με τις πιο πρόσφατες τεχνικές διαγνωστικής και τη χρήση εμβολιασμού κατά της ΓΠ.

3. Οι γνώμες της επιστημονικής επιτροπής δημοσιεύθηκαν στον ακόλουθο δικτυακό τόπο:

http://europa.eu.int/comm/food/fs/sc/scah/outcome_en.html.

Οι γνώμες ελήφθησαν υπόψη κατά την κατάρτιση της πρότασης.

- Αξιολόγηση αντικτύπου

Οι τρεις επιλογές πολιτικής που προσδιορίστηκαν από την επιστημονική επιτροπή στην έκθεσή της του 2000 αξιολογήθηκαν και καταρτίστηκε αξιολόγηση αντικτύπου¹.

Το αποτέλεσμα συνοψίζεται ως εξής:

Επιλογή 1: να μην αλλάξει ο ορισμός της ΓΠ ούτε τα μέτρα καταπολέμησης που ορίστηκαν στην οδηγία 92/40/ΕΟΚ αλλά να εκδοθεί σύσταση με την οποία τα κράτη μέλη θα επιβάλουν περιορισμούς προκειμένου να αναχαιτίσουν την εξάπλωση της ΓΠΧΠ:

¹ SEC(2005)549.

Η διατήρηση της παρούσας κατάστασης δεν μειώνει τον κίνδυνο για την Κοινότητα όσον αφορά μελλοντικές εστίες ΓΠΥΠ λόγω ανεξέλεγκτης κυκλοφορίας ιών ΓΠΧΠ στις εκμεταλλεύσεις πουλερικών. Η απλή σύσταση προς τα κράτη μέλη να θεσπίσουν εθνικά μέτρα για την καταπολέμηση της ΓΠΧΠ δεν θα παρείχε επαρκείς εγγυήσεις για βελτιωμένη καταπολέμηση της νόσου και μείωση των σχετικών κινδύνων για την υγεία, λαμβανομένης επίσης υπόψη της αντίστασης των σχετικών παραγόντων έναντι των αυστηρότερων μέτρων καταπολέμησης τα οποία μπορεί να μην επιβάλλονται εξίσου στους ανταγωνιστές τους σε άλλα κράτη μέλη. Συνεπώς, η εφαρμογή εθνικών μέτρων παρακολούθησης και καταπολέμησης της ΓΠΧΠ από κάθε επιμέρους κράτος μέλος μπορεί να οδηγήσει σε σημαντική διαταραχή του εμπορίου πουλερικών και προϊόντων πουλερικών και σε αθέμιτο ανταγωνισμό μεταξύ των παραγωγών πουλερικών σε μια αγορά όπου ο ανταγωνισμός είναι πολύ υψηλός.

Επιλογή 2: να αλλάξει ο ισχύων ορισμός της ΓΠ προκειμένου να συμπεριλάβει και τη ΓΠΧΠ, θεσπίζοντας έτσι τα ίδια μέτρα καταπολέμησης της νόσου για τη ΓΠΧΠ και για τη ΓΠΥΠ:

Η εφαρμογή των τρεχόντων μέτρων καταπολέμησης της ΓΠΥΠ και στην περίπτωση της ΓΠΧΠ θα ήταν δυσανάλογη προς τους κινδύνους που εγκυμονεί η ΓΠΧΠ τόσο για τα ζώα όσο και για τη δημόσια υγεία· αυτό θα είχε επίσης ως αποτέλεσμα μαζικές θανατώσεις ζώων – με πολύ αρνητικό αντίκτυπο στην καλή μεταχείριση των ζώων – και πολύ υψηλές δαπάνες για την καταπολέμηση της νόσου, σε περιπτώσεις στις οποίες τέτοιες μαζικές θανατώσεις και δαπάνες δεν μπορεί ούτε να δικαιολογηθούν ούτε να πραγματοποιηθούν. Στην περίπτωση της ΓΠΧΠ, η εφαρμογή μιας υποχρεωτικής και συστηματικής πολιτικής εξολόθρευσης, η οποία θα οδηγούσε στη μαζική θανάτωση και καταστροφή των ζώων, δεν φαίνεται να είναι αναγκαία, μολονότι σε ορισμένες περιπτώσεις μπορεί ακόμη να αποτελεί αποτελεσματική επιλογή, λαμβανομένων υπόψη των δαπανών και των κινδύνων σε σχέση με τα οφέλη της. Επιπλέον, πολλά άλλα βοηθητικά μέτρα καταπολέμησης της νόσου, τα οποία είναι αναγκαία για τη ΓΠΥΠ, πρέπει να εφαρμόζονται με πιο ελαστικό τρόπο στην περίπτωση της ΓΠΧΠ.

Επιλογή 3: να αλλάξει ο ορισμός της ΓΠ προκειμένου να συμπεριλάβει και τη ΓΠΧΠ, αλλά να προβλεφθούν μέτρα καταπολέμησης που θα λαμβάνουν υπόψη τους διάφορους εμπλεκόμενους τύπους ιού και ζωικού ξενιστή:

Το κύριο όφελος που αναμένεται από την επιλογή 3 θα ήταν η μείωση του κινδύνου εμφάνισης εστιών ΓΠΥΠ στα πουλερικά και άλλα πτηνά μέσω του καλύτερου ελέγχου της ΓΠΧΠ και μέσω της υιοθέτησης μιας προσέγγισης ανάλογης προς τον κίνδυνο που εγκυμονούν οι δύο περιπτώσεις. Επιπλέον, η προσέγγιση αυτή θα ήταν η μόνη που συμμορφούται προς το νέο κεφάλαιο του κώδικα Ο.Ι.Ε. που αναμένεται να εγκριθεί τελικά το Μάιο του 2005 και αυτό θα εμποδίσει να έχουν τα κοινοτικά μέτρα καταπολέμησης της νόσου αρνητικό αντίκτυπο στο διεθνές εμπόριο.

3. Νομικά στοιχεία της πρότασης

- Περίληψη της προτεινόμενης ενέργειας

Η οδηγία 92/40/ΕΟΚ θα αντικατασταθεί από μια νέα οδηγία η οποία θα επικαιροποιεί τις υπάρχουσες διατάξεις, με σκοπό να εξασφαλιστεί καλύτερος έλεγχος της ΓΠ, λαμβανομένης υπόψη της επιταγής να μειωθεί όσο το δυνατόν περισσότερο η ανάγκη για μαζική σφαγή πτηνών.

Σύμφωνα με την επιλογή 3, πρέπει να γίνουν οι ακόλουθες κύριες αλλαγές στις τρέχουσες διατάξεις σχετικά με την καταπολέμηση της ΓΠ:

1. Αλλαγή του ορισμού της ΓΠ προκειμένου να επεκταθεί το πεδίο εφαρμογής των μέτρων καταπολέμησης και στους ιούς ΓΠΧΠ οι οποίοι θα μπορούσαν δυνητικά να μεταλλαχθούν σε ιούς ΓΠΥΠ, κάνοντας, εντούτοις, διάκριση μεταξύ των δύο περιπτώσεων, έτσι ώστε να μπορούν να εφαρμοστούν ειδικά μέτρα καταπολέμησης σε σχέση με τους διάφορους κινδύνους που εγκυμονούν οι εν λόγω ιοί.
 2. Καθιέρωση υποχρεωτικής παρακολούθησης της ΓΠΧΠ σε όλα τα κράτη μέλη.
 3. Νέες και πιο ευέλικτες διατάξεις περί εμβολιασμού.
 4. Νέες και ευέλικτες διατάξεις για την καταπολέμηση της ΓΠΧΠ και της ΓΠΥΠ στα οικιακά πτηνά πλην των πουλερικών, όπως αυτά που φυλάσσονται σε ζωολογικούς κήπους ή τα απειλούμενα είδη.
 5. Νέες διατάξεις προκειμένου να εξασφαλιστεί η συνεργασία μεταξύ των κτηνιατρικών αρχών και των αρχών δημόσιας υγείας των κρατών μελών σε περιπτώσεις ανίχνευσης ΓΠ, με σκοπό την προστασία της υγείας του ανθρώπου.
 6. Χορήγηση άδειας στην Επιτροπή, με διαδικασίες επιτροπολογίας, να θεσπίσει περαιτέρω και ειδικότερα μέτρα καταπολέμησης της ΓΠ και να δημιουργήσει μια τράπεζα εμβολίων ΓΠ.
- Νομική βάση
- Άρθρο 37 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

- Αρχή της επικουρικότητας

Τα μέτρα για την υγεία των ζώων που ορίζονται στην παρούσα πρόταση υπάγονται στην αποκλειστική κανονιστική αρμοδιότητα της Κοινότητας. Υπάρχουν πολύ λίγα μέτρα που συνδέονται με τη δημόσια υγεία, τα οποία συνάδουν με την αρχή της επικουρικότητας, δεδομένου ότι δίδεται στα κράτη μέλη πλήρης αρμοδιότητα π.χ. να θεσπίζουν προληπτικά μέτρα προστασίας κατά της νόσου για το προσωπικό που εκτίθεται σε κοτόπουλα που έχουν μολυνθεί ή που υπάρχουν υπόνοιες ότι έχουν μολυνθεί από τη ΓΠ.

- Αρχή της αναλογικότητας

Η πρόταση ορίζει τα ελάχιστα μέτρα που πρέπει να εφαρμόζονται σε περίπτωση εμφάνισης εστίας ΓΠ στα πουλερικά και άλλα πτηνά. Τα κράτη μέλη είναι ελεύθερα να λάβουν αυστηρότερα διοικητικά και υγειονομικά μέτρα στον τομέα που καλύπτεται από την προτεινόμενη οδηγία. Επιπλέον, ορίζονται διατάξεις που επιτρέπουν στις αρχές των κρατών μελών να εφαρμόζουν μέτρα ανάλογα με τις διαφορετικές περιπτώσεις της νόσου.

- Επιλογή των μέσων

Το προτεινόμενο μέσο είναι οδηγία.

Άλλα μέσα δεν θα ήταν επαρκή για τους ακόλουθους λόγους:

Η εμπειρία από το 1964 σχετικά με την κοινοτική εναρμονισμένη κτηνιατρική νομοθεσία έχει δείξει ότι μια οδηγία παρέχει στα κράτη μέλη επαρκή ευελιξία να εφαρμόζουν τη νομοθεσία στο πλαίσιο των νομοθετικών και διοικητικών συστημάτων τους. Βλέπε επίσης τα ανωτέρω σχόλια σχετικά με την αναλογικότητα.

4. Επιπτώσεις στον προϋπολογισμό

Οι δημοσιονομικές επιπτώσεις της παρούσας πρότασης και της σχετικής πρότασης για την τροποποίηση της απόφασης 90/424/ΕΟΚ περιλαμβάνονται στην αξιολόγηση αντικτύπου και συνοψίζονται ως εξής:

Το ετήσιο πρόσθετο κόστος που θα προκύψει για τον κοινοτικό προϋπολογισμό από τη θέσπιση και την εφαρμογή των μέτρων που προαναφέρθηκαν θα είναι μεταξύ 3 και 8 εκατ. ευρώ, δηλαδή περίπου 5,5 εκατ. ευρώ κατά μέσο όρο. Το κόστος αυτό αναμένεται να εξισορροπηθεί σε μεγάλο βαθμό από την εξοικονόμηση ποσών που σχετίζεται με τους μειωμένους κινδύνους για μελλοντική επιδημία ΓΠΥΠ. Φυσικά, δεν μπορεί να προβλεφθεί με ακρίβεια σε ποιο βαθμό θα οδηγούσε η νέα νομοθεσία σε μείωση του αριθμού των μελλοντικών επιδημιών ΓΠΥΠ, η εμφάνιση των οποίων είναι ακόμη σε μεγάλο βαθμό απρόβλεπτη και δεν μπορεί ποτέ να αποκλειστεί εντελώς, δεδομένης της φύσης του εν λόγω κινδύνου. Ωστόσο, εάν αυτά τα μέτρα είχαν ήδη θεσπιστεί και εφαρμόζονταν στην ΕΕ τα τελευταία 5 έτη, μία από τις δύο μεγάλες επιδημίες που σημειώθηκαν στην Κοινότητα θα είχαν, κατά πάσα πιθανότητα, αποφευχθεί. Συνεπώς, με βάση τα στοιχεία αυτά, μπορεί να εκτιμηθεί ότι με την εφαρμογή των προτεινόμενων μέτρων θα μπορούσαν να αποφευχθούν επιτυχώς δύο μεγάλες επιδημίες ΓΠΥΠ τα επόμενα δέκα έτη.

Οι δαπάνες των ενδιαφερόμενων κρατών μελών για την αποζημίωση των κτηνοτρόφων για τα μέτρα εξολόθρευσης και για τον καθαρισμό και την απολύμανση (δαπάνες που είναι κατ' αρχήν επιλέξιμες για συγχρηματοδότηση κατά 50% από την Κοινότητα σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις της απόφασης 90/424/ΕΟΚ) σε σχέση με τις δύο μεγάλες επιδημίες που σημειώθηκαν πρόσφατα στην ΕΕ ήταν μεταξύ 101 και 174 εκατ. ευρώ. Ως εκ τούτου, μπορεί να εκτιμηθεί ότι με το τρέχον κόστος η αποφυγή δύο μεγάλων επιδημιών θα οδηγούσε σε εξοικονόμηση για τον κοινοτικό προϋπολογισμό ύψους 100 εκατ. ευρώ ή περισσότερο σε δεκαετή περίοδο. Αυτό θα αντιστάθμιζε σε μεγάλο βαθμό το πρόσθετο κόστος που προβλέπεται για τα νέα μέτρα παρακολούθησης και καταπολέμησης της ΓΠΧΠ (περίπου 55 εκατ. ευρώ σε δέκα έτη).

Επιπλέον, χάρη στη θέσπιση άλλων μέτρων καταπολέμησης που προβλέπονται από την τρέχουσα πρόταση, συμπεριλαμβανομένου του εμβολιασμού, αναμένεται να εξοικονομηθούν και πρόσθετα ποσά λόγω των αναμενόμενων μειωμένων διαστάσεων των μελλοντικών επιδημιών ΓΠ. Εντούτοις, είναι εξαιρετικά δύσκολο να προσδιοριστούν με ακρίβεια τα εν λόγω ποσά.

5. Πρόσθετες πληροφορίες

- Κατάργηση της υπάρχουσας νομοθεσίας

Η έγκριση της πρότασης θα οδηγήσει στην κατάργηση της υπάρχουσας νομοθεσίας.

- Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος

Η προτεινόμενη ενέργεια αφορά ένα ζήτημα ΕΟΧ και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να επεκταθεί στον ΕΟΧ.

Πρόταση

ΟΔΗΓΙΑΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με κοινοτικά μέτρα για την καταπολέμηση της γρίπης των πτηνών

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 37,

την πρόταση της Επιτροπής²,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου³,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁴,

τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών⁵,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η γρίπη των πτηνών είναι μια σοβαρή, άκρως μολυσματική νόσος των πουλερικών και άλλων πτηνών η οποία προκαλείται από διάφορους τύπους ιών της γρίπης. Οι ιοί αυτοί μπορούν επίσης να μεταδοθούν στα θηλαστικά, συμπεριλαμβανομένων των χοίρων και του ανθρώπου.
- (2) Εφόσον τα ζώα πουλερικά περιλαμβάνονται στο παράρτημα I της Συνθήκης, ένα από τα καθήκοντα της Κοινότητας στον κτηνιατρικό τομέα είναι η βελτίωση της κατάστασης της υγείας των πουλερικών, ώστε να διευκολυνθεί το εμπόριο πουλερικών και προϊόντων πουλερικών και να εξασφαλιστεί η ανάπτυξη αυτού του τομέα. Επιπλέον, πρέπει να εξασφαλιστεί υψηλό επίπεδο προστασίας του ανθρώπου κατά την κατάρτιση και εφαρμογή των κοινοτικών πολιτικών και δραστηριοτήτων.
- (3) Τα κοινοτικά μέτρα για την καταπολέμηση της γρίπης των πτηνών θεσπίστηκαν με την οδηγία του Συμβουλίου 92/40/ΕΟΚ της 19ης Μαΐου 1992 για τη θέσπιση κοινοτικών μέτρων για την καταπολέμηση της γρίπης των ορνίθων⁶, προκειμένου να εξασφαλιστεί η προστασία της υγείας των ζώων και να προωθηθεί η ανάπτυξη του τομέα των πουλερικών.

² ΕΕ C , , σ. .

³ ΕΕ C , , σ. .

⁴ ΕΕ C , , σ. .

⁵ ΕΕ C , , σ. .

⁶ ΕΕ L 167 της 22.6.1992. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε την τελευταία φορά με την πράξη προσχώρησης του 2003.

- (4) Τα μέτρα που ορίζονται στην οδηγία 92/40/ΕΟΚ πρέπει να αναθεωρηθούν εκ βάθρων υπό το φως των πρόσφατων επιστημονικών γνώσεων σχετικά με τους κινδύνους της γρίπης των πτηνών για την υγεία των ζώων και τη δημόσια υγεία, της ανάπτυξης νέων εργαστηριακών δοκιμών και εμβολίων και της πείρας που αποκτήθηκε κατά τη διάρκεια των πρόσφατων επιδημικών εκρήξεων της εν λόγω νόσου στην Κοινότητα καθώς και σε τρίτες χώρες.
- (5) Τα νέα κοινοτικά μέτρα πρέπει να λαμβάνουν επίσης υπόψη τις πιο πρόσφατες γνωμοδοτήσεις της επιστημονικής επιτροπής για την υγεία και την καλή διαβίωση των ζώων και τις αλλαγές του κώδικα υγείας των χερσαίων ζώων καθώς και το εγχειρίδιο των διαγνωστικών δοκιμών και εμβολίων για τα χερσαία ζώα του Παγκόσμιου Οργανισμού για την Υγεία των Ζώων (Ο.Ι.Ε.) σχετικά με τη γρίπη των πτηνών.
- (6) Οι ιοί της γρίπης περιλαμβάνουν μεγάλο αριθμό διαφορετικών στελεχών των ιών. Το επίπεδο των κινδύνων που εγκυμονούν τα διάφορα στελέχη των ιών της γρίπης για την υγεία των ζώων και του ανθρώπου είναι ποικίλο και, σε κάποιο βαθμό, απρόβλεπτο, λόγω της ταχείας μετάλλαξης του ιού και της πιθανής ανακατάταξης του γενετικού υλικού μεταξύ των διαφόρων στελεχών.
- (7) Η μόλυνση με ορισμένα στελέχη των ιών της γρίπης με προέλευση τα πτηνά μπορεί να οδηγήσει σε επιδημικές εκρήξεις επιζωοτικών αναλογιών στα οικιακά πτηνά, προκαλώντας θανάτους και διαταραχές των πουλερικών σε τέτοια κλίμακα που μπορεί να απειλήσει ιδιαίτερα την κερδοφορία της πτηνοτροφίας στο σύνολό της. Οι ιοί της γρίπης των πτηνών μπορούν επίσης να προσβάλουν τον άνθρωπο και να απειλήσουν με σοβαρό κίνδυνο τη δημόσια υγεία.
- (8) Οι υπάρχουσες γνώσεις δείχνουν ότι οι κίνδυνοι για την υγεία τους οποίους εγκυμονεί η λεγόμενη γρίπη των πτηνών χαμηλής παθογονικότητας είναι μικρότεροι από εκείνους που εγκυμονούν οι ιοί της γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας, οι οποίοι προέρχονται από μετάλλαξη ορισμένων ιών χαμηλής παθογονικότητας.
- (9) Η κοινοτική νομοθεσία για την καταπολέμηση της γρίπης των πτηνών πρέπει να δίνει στα κράτη μέλη τη δυνατότητα να θεσπίζουν μέτρα καταπολέμησης της νόσου με ανάλογο και ευέλικτο τρόπο, λαμβάνοντας υπόψη τα διάφορα επίπεδα κινδύνου που εγκυμονούν τα διάφορα στελέχη των ιών, τον πιθανό κοινωνικό και οικονομικό αντίκτυπο των εν λόγω μέτρων στο γεωργικό και άλλους τομείς, ενώ, παράλληλα, να εξασφαλίζει ότι τα μέτρα που λαμβάνονται για κάθε συγκεκριμένη περίπτωση της νόσου είναι τα καταλληλότερα.
- (10) Με σκοπό την πρόληψη και την πρόβλεψη των προβλημάτων δημόσιας υγείας που μπορεί να θέσει η γρίπη των πτηνών, πρέπει να επιδιώκεται αποτελεσματική επικοινωνία και στενή συνεργασία μεταξύ των κτηνιατρικών υπηρεσιών και των υπηρεσιών δημόσιας υγείας στα κράτη μέλη, έτσι ώστε να μπορούν επίσης να λαμβάνονται από τις αρμόδιες αρχές κατάλληλα μέτρα για τη διαφύλαξη της υγείας του ανθρώπου, όταν απαιτείται.
- (11) Ενόψει της δυνατότητας των ιών της γρίπης των πτηνών χαμηλής παθογονικότητας να μεταλλάσσονται σε ιούς της γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας, πρέπει να υπάρχει πρόβλεψη για την έγκαιρη ανίχνευση της μόλυνσης των πουλερικών, με στόχο τη γρήγορη αντίδραση και τη θέσπιση κατάλληλων μέτρων τα οποία θα πρέπει να περιλαμβάνουν ένα σύστημα ενεργού παρακολούθησης η οποία θα

πραγματοποιείται από τα κράτη μέλη. Η παρακολούθηση πρέπει να ακολουθεί γενικές κατευθυντήριες γραμμές οι οποίες πρέπει να χαράσσονται με βάση τις νέες γνώσεις και εξελίξεις στον τομέα.

- (12) Οποιαδήποτε υπόνοια για λοίμωξη από τη γρίπη των πτηνών που μπορεί να ανακλύει από κλινικές ή εργαστηριακές έρευνες ή από οποιαδήποτε άλλη αιτία που οδηγεί στην υπόνοια παρουσίας λοίμωξης πρέπει να κινητοποιεί αμέσως επίσημες έρευνες κατά τρόπον ώστε να μπορεί να αναλαμβάνεται ταχεία και αποτελεσματική δράση, κατά περίπτωση. Τα μέτρα αυτά πρέπει να ενισχύονται μόλις επιβεβαιώνεται η παρουσία λοίμωξης, ώστε να επιτυγχάνεται η εξολόθρευση των πτηνών των εκμεταλλεύσεων που έχουν μολυνθεί και εκείνων που κινδυνεύουν να μολυνθούν.
- (13) Σε περίπτωση ανίχνευσης λοίμωξης από τον ιό της γρίπης των πτηνών χαμηλής παθογονικότητας ή σε περίπτωση ορολογικών αποδεικτικών στοιχείων λοίμωξης, όπου η παρουσία του ιού δεν μπορεί να επιβεβαιωθεί με δοκιμές απομόνωσης του ιού, τα μέτρα καταπολέμησης μπορεί να διαφέρουν από εκείνα που πρέπει να εφαρμόζονται στην περίπτωση ανίχνευσης του ιού της γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας, λαμβανομένων υπόψη των διαφορετικών επιπέδων κινδύνου που εγκυμονούν οι δύο αυτές περιπτώσεις.
- (14) Τα μέτρα καταπολέμησης της νόσου, ιδίως δε η οριοθέτηση απαγορευμένων ζωνών, πρέπει επίσης να κλιμακώνονται, λαμβανομένων υπόψη της πυκνότητας του πληθυσμού των πουλερικών καθώς επίσης και άλλων παραγόντων κινδύνου στην περιοχή στην οποία ανιχνεύθηκε η λοίμωξη.
- (15) Επίσης, εφόσον εκδηλωθεί εστία, είναι αναγκαίο να αποτραπεί κάθε εξάπλωση της νόσου μέσω προσεκτικής παρακολούθησης και περιορισμού των μετακινήσεων των πουλερικών και της χρήσης προϊόντων που είναι δυνατόν να μολυνθούν, μέσω καθαρισμού και απολύμανσης των εγκαταστάσεων που έχουν μολυνθεί, δημιουργίας ζωνών προστασίας και παρακολούθησης γύρω από την εστία, και, εάν χρειαστεί, με εμβολιασμό.
- (16) Τα κοινοτικά μέτρα για την καταπολέμηση της γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας πρέπει να βασίζονται κατ' αρχάς στην εξολόθρευση των μολυσμένων σμηνών, σύμφωνα με την κοινοτική νομοθεσία για την καλή μεταχείριση των ζώων.
- (17) Ο εμβολιασμός κατά της γρίπης των πτηνών μπορεί να αποτελέσει αποτελεσματικό μέσο, το οποίο συμπληρώνει τα μέτρα καταπολέμησης της νόσου, και να αποφευχθούν οι μαζικές θανατώσεις των πουλερικών και των πτηνών γενικότερα. Οι υπάρχουσες γνώσεις δείχνουν ότι ο εμβολιασμός μπορεί να είναι χρήσιμος όχι μόνο σε περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης αλλά επίσης και για την πρόληψη της νόσου σε περιπτώσεις υψηλότερου κινδύνου εισαγωγής ιών της γρίπης των πτηνών από τη φύση και άλλες πηγές. Ως εκ τούτου, πρέπει να γίνει πρόβλεψη τόσο για εμβολιασμό έκτακτης ανάγκης όσο και για προληπτικό εμβολιασμό.
- (18) Τα εμβολιασμένα πουλερικά, μολονότι προστατεύονται έναντι των κλινικών σημείων της νόσου, μπορούν να μολυνθούν και, έτσι, μπορεί να συμβάλουν στην περαιτέρω εξάπλωση της λοίμωξης. Συνεπώς, ο εμβολιασμός πρέπει να συνοδεύεται από κατάλληλα μέτρα παρακολούθησης και περιορισμού που θεσπίζονται σε κοινοτικό επίπεδο. Ως εκ τούτου, η στρατηγική εμβολιασμού πρέπει να επιτρέπει

διαφοροποιήσεις μεταξύ των μολυσμένων και των εμβολιασμένων ζώων. Τα προϊόντα εμβολιασμένων πουλερικών, όπως το κρέας και τα επιτραπέζια αυγά, πρέπει να διατίθενται στην αγορά σύμφωνα με τη σχετική κοινοτική νομοθεσία, συμπεριλαμβανομένης της παρούσας οδηγίας.

- (19) Η Κοινότητα και τα κράτη μέλη πρέπει επίσης να έχουν τη δυνατότητα να εξασφαλίσουν αποθέματα εμβολίου κατά της γρίπης των πτηνών, ώστε να χρησιμοποιούνται για τα πουλερικά και άλλα πτηνά σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.
- (20) Θα πρέπει να θεσπιστούν διατάξεις που θα εγγυώνται τη χρησιμοποίηση εναρμονισμένων διαδικασιών και μεθόδων για τη διάγνωση της γρίπης των πτηνών, συμπεριλαμβανομένης της λειτουργίας ενός κοινοτικού εργαστηρίου αναφοράς καθώς και εργαστηρίων αναφοράς στα κράτη μέλη.
- (21) Πρέπει να υπάρξει πρόβλεψη που να εξασφαλίζει το αναγκαίο επίπεδο προετοιμασίας από πλευράς των κρατών μελών, προκειμένου να αντιμετωπίζουν αποτελεσματικά καταστάσεις έκτακτης ανάγκης οφειλόμενες σε μία ή περισσότερες εστίες της γρίπης των πτηνών, ιδίως δε με την κατάρτιση σχεδίων έκτακτης ανάγκης και τη δημιουργία κέντρων ελέγχου. Τα εν λόγω σχέδια έκτακτης ανάγκης πρέπει να λαμβάνουν υπόψη των κίνδυνο για τη δημόσια υγεία που εγκυμονεί η γρίπη των πτηνών στους εργαζομένους στον τομέα των πουλερικών και στο υπόλοιπο σχετικό προσωπικό.
- (22) Αν ανιχνευθεί η γρίπη των πτηνών κατά τη διάρκεια της εισαγωγής σε εγκαταστάσεις ή σε κέντρο καραντίνας, όπως προβλέπεται στην απόφαση 2000/666/EK της Επιτροπής, της 16^{ης} Οκτωβρίου 2000, για καθορισμό των υγειονομικών όρων και των όρων κτηνιατρικής πιστοποίησης για εισαγωγή πτηνών άλλων πλην των πουλερικών και για καθορισμό των συνθηκών της περιόδου απομόνωσης (καραντίνας)⁷, πρέπει να αναφέρεται στην Επιτροπή. Ωστόσο, δεν θα ήταν σκόπιμο να γίνεται σχετική αναφορά, όπως προβλέπει η οδηγία 82/894/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21^{ης} Δεκεμβρίου 1982 για την κοινοποίηση των ασθενειών των ζώων μέσα στην Κοινότητα⁸, σε περιπτώσεις εμφάνισης εστιών στα κράτη μέλη.
- (23) Ο καθαρισμός και η απολύμανση πρέπει να αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της κοινοτικής πολιτικής για την καταπολέμηση της γρίπης των πτηνών. Τα υλικά απολύμανσης πρέπει να χρησιμοποιούνται σύμφωνα με την οδηγία 98/8/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 16^{ης} Φεβρουαρίου 1998 για τη διάθεση βιοκτόνων στην αγορά⁹.
- (24) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 3^{ης} Οκτωβρίου 2002 για τον καθορισμό υγειονομικών κανόνων σχετικά με τα ζωικά υποπροϊόντα που δεν προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο¹⁰ θεσπίζει τους κανόνες για τη συλλογή, τη μεταφορά, την αποθήκευση, τον

⁷ ΕΕ L 278 της 31.10.2000, σ. 26. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε την τελευταία φορά με την απόφαση 2002/279/EK (ΕΕ L 99 της 16.4.2002, σ. 17).

⁸ ΕΕ L 378 της 31.12.1982, σ. 58. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε την τελευταία φορά με την απόφαση 2004/216/EK (ΕΕ L 67 της 5.3.2004, σ. 27).

⁹ ΕΕ L 123 της 24.4.1998, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1822/2003 (ΕΕ L 284 της 31.10.2003, σ. 1).

¹⁰ ΕΕ L 273 της 10.10.2002, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε την τελευταία φορά με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 668/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 112 19.4.2004, σ. 1).

εν γένει χειρισμό, τη μεταποίηση και τη χρησιμοποίηση ή την τελική διάθεση ζωικών υποπροϊόντων, συμπεριλαμβανομένων των ζώων που θανατώνονται προκειμένου να εκριζωθούν οι επιζωοτίες, έτσι ώστε να εμποδιστεί οποιοσδήποτε κίνδυνος για την υγεία των ζώων και τη δημόσια υγεία. Ο κανονισμός αυτός και τα μέτρα εφαρμογής του προβλέπουν ένα γενικό πλαίσιο για τη διάθεση των νεκρών ζώων. Είναι αναγκαίο να προβλεφθεί η θέσπιση από την επιτροπολογία ειδικών, πρόσθετων ή διαφορετικών μέτρων, όπου απαιτείται, προκειμένου να ενισχυθούν περαιτέρω μέτρα καταπολέμησης της γρίπης των πτηνών.

- (25) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 853/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29^{ης} Απριλίου 2004, για τον καθορισμό ειδικών κανόνων υγιεινής για τα τρόφιμα ζωικής προέλευσης¹¹ και ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 852/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29^{ης} Απριλίου 2004, για την υγιεινή των τροφίμων¹² μπορούν να εφαρμόζονται υπό ορισμένους όρους στα αβγά που κατάγονται από εκμεταλλεύσεις για τις οποίες υπάρχουν υπόνοιες ότι εκτρέφονται πουλερικά που έχουν μολυνθεί από τη γρίπη των πτηνών.
- (26) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να θεσπίσουν κανόνες σχετικά με τις επιβλητές κυρώσεις για τυχόν παραβάσεις των διατάξεων της παρούσας οδηγίας και να διασφαλίσουν την εφαρμογή τους. Οι κυρώσεις αυτές πρέπει να είναι αποτελεσματικές, ανάλογες με την παράβαση και αποτρεπτικές.
- (27) Θα πρέπει να προβλεφθεί η δυνατότητα προσαρμογής, με ταχείες διαδικασίες, της παρούσας οδηγίας καθώς και των παραρτημάτων της στις εξελίξεις των επιστημονικών και τεχνικών γνώσεων.
- (28) Λαμβανομένης υπόψη της μη προβλεψιμότητας των ιών της γρίπης, είναι ανάγκη να εξασφαλισθεί ότι θα υπάρχει μια ταχεία διαδικασία για την ταχεία θέσπιση, σε κοινοτικό επίπεδο, πρόσθετων ή ειδικότερων μέτρων για την καταπολέμηση οποιασδήποτε μόλυνσης των πουλερικών, άλλων πτηνών ή άλλων ζώων από οποιονδήποτε ιό της γρίπης των πτηνών που απειλεί σοβαρά την υγεία των ζώων ή τη δημόσια υγεία, οποτεδήποτε θα είναι αναγκαία η λήψη τέτοιων μέτρων.
- (29) Η παρούσα οδηγία ορίζει τα ελάχιστα μέτρα καταπολέμησης που πρέπει να εφαρμόζονται σε περίπτωση που παρουσιαστούν εστίες της γρίπης των πτηνών στα πουλερικά και σε άλλα πτηνά. Ωστόσο, τα κράτη μέλη είναι ελεύθερα να προβαίνουν σε αυστηρότερες διοικητικές και υγειονομικές ενέργειες στον τομέα τον οποίο καλύπτει η παρούσα οδηγία. Επιπλέον, η παρούσα οδηγία προβλέπει ότι οι αρχές των κρατών μελών μπορούν να εφαρμόζουν μέτρα ανάλογα προς τον κίνδυνο για την υγεία που εγκυμονούν οι διάφορες περιπτώσεις της νόσου.
- (30) Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, είναι αναγκαίο και σκόπιμο για την επίτευξη του βασικού στόχου, δηλ. να εξασφαλισθεί η ανάπτυξη του τομέα των πουλερικών και να προωθηθεί η προστασία της υγείας των ζώων, να θεσπισθούν κανόνες για ειδικά μέτρα και ελάχιστα μέτρα που θα έχουν ως στόχο την πρόληψη και την καταπολέμηση της γρίπης των πτηνών. Η παρούσα οδηγία δεν υπερβαίνει τα

¹¹ ΕΕ L 226 της 25.6.2004, σ. 22.

¹² ΕΕ L 139, της 30.4.2004, σ. 7.

αναγκαία προκειμένου να επιτευχθούν οι επιδιωκόμενοι στόχοι, σύμφωνα με την τρίτη παράγραφο του άρθρου 5 της Συνθήκης.

- (31) Τα μέτρα που είναι αναγκαία για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας θα πρέπει να θεσπισθούν σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου της 28^{ης} Ιουνίου 1999 για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή¹³.
- (32) Για λόγους σαφήνειας και ορθολογικότητας της κοινοτικής νομοθεσίας, η οδηγία 92/40/ΕΟΚ πρέπει να καταργηθεί και να αντικατασταθεί από την παρούσα οδηγία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ, ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΚΑΙ ΟΡΙΣΜΟΙ

Άρθρο 1

Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

1. Η παρούσα οδηγία καθορίζει:
 - α) ορισμένα προληπτικά μέτρα που αποσκοπούν στην παρακολούθηση και στην έγκαιρη ανίχνευση της γρίπης των πτηνών καθώς και στην αύξηση του επιπέδου ενημέρωσης και προετοιμασίας των αρμόδιων αρχών και της γεωργικής κοινότητας όσον αφορά τους κινδύνους της εν λόγω νόσου·
 - β) τα ελάχιστα μέτρα καταπολέμησης που πρέπει να εφαρμόζονται σε περίπτωση εμφάνισης εστίας γρίπης των πτηνών στα πουλερικά και σε άλλα πτηνά και σε πιθανή εξάπλωση των ιών της γρίπης των πτηνών στα θηλαστικά·
 - γ) άλλα μέτρα που πρέπει να εφαρμόζονται όταν εντοπίζεται σοβαρή απειλή για την υγεία των ζώων και τη δημόσια υγεία σε σχέση με οποιαδήποτε λοίμωξη των πτηνών ή των θηλαστικών λόγω οποιουδήποτε ιού της γρίπης προερχόμενου από τα πτηνά και για την πρόληψη της μετάδοσης της λοίμωξης από τα ζώα αυτά στον άνθρωπο.
2. Τα κράτη μέλη είναι ελεύθερα να λαμβάνουν αυστηρότερα μέτρα στον τομέα που καλύπτεται από την παρούσα οδηγία.

¹³ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

Άρθρο 2

Ορισμοί της γρίπης των πτηνών, της γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας και της γρίπης των πτηνών χαμηλής παθογονικότητας

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

1. “γρίπη των πτηνών”: λοίμωξη των πουλερικών ή άλλων πτηνών οφειλόμενη σε οποιονδήποτε ιό της γρίπης A:
 - α) των υποτύπων H5 ή H7, ή
 - β) με δείκτη ενδοφλέβιας παθογονικότητας στα κοτόπουλα έξι εβδομάδων μεγαλύτερο του 1,2·
2. “γρίπη των πτηνών υψηλής παθογονικότητας (ΓΠΥΠ)”: λοίμωξη των πουλερικών ή άλλων πτηνών οφειλόμενη:
 - α) σε ιούς της γρίπης των πτηνών των υποτύπων H5 και H7 με αλληλουχίες γονιδιώματος που κωδικοποιούν πολλαπλά βασικά αμινοξέα στη θέση διάσπασης του μορίου της αιμοσυγκολλητίνης παρόμοιες με εκείνες που παρατηρούνται σε άλλους ιούς ΓΠΥΠ, το οποίο υποδεικνύει ότι το μόριο της αιμοσυγκολλητίνης μπορεί να διασπαστεί από μια πρωτεάση η οποία απαντά σε όλα τα μέρη του ξενιστή, ή
 - β) σε ιούς της γρίπης των πτηνών με δείκτη ενδοφλέβιας παθογονικότητας στα κοτόπουλα έξι εβδομάδων μεγαλύτερο του 1,2·
3. “γρίπη των πτηνών χαμηλής παθογονικότητας (ΓΠΧΠ)”: λοίμωξη των πουλερικών ή άλλων πτηνών από τον ιό της γρίπης των πτηνών των υποτύπων H5 και H7 που δεν εμπίπτει στον ορισμό του σημείου 2.

Άρθρο 3

Άλλοι ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

1. ‘πουλερικά’: όλα τα πτηνά που εκτρέφονται ή φυλάσσονται υπό περιορισμό για την παραγωγή κρέατος, αβγών για εκκόλαψη και αβγών για κατανάλωση, την παραγωγή άλλων εμπορικών προϊόντων, για την αναπαραγωγή θηραμάτων ή για την εκτροφή αυτών των κατηγοριών πτηνών·
2. ‘άγριο πτηνό’: πτηνό το οποίο ζει ελεύθερα και δεν φυλάσσεται σε καμία εκμετάλλευση όπως ορίζεται στο σημείο 5·
3. ‘άλλο πτηνό’: οποιοδήποτε πτηνό εκτός των πουλερικών που φυλάσσεται υπό περιορισμό για επιδείξεις, αγώνες, εκθέσεις και συναγωνισμό, όπως τα διακοσμητικά πτηνά και τα περιστέρια αγώνων, ή για οποιονδήποτε λόγο εκτός από εκείνους που αναφέρονται στο σημείο 1·

4. 'επισημως καταχωρημένα εκτρεφόμενα πουλερικά ή άλλα πτηνά': οποιοδήποτε πουλερικό ή άλλο πτηνό το οποίο έχει αναγνωρισθεί επισημως από την αρμόδια αρχή ως τέτοιο στο πλαίσιο του σχεδίου έκτακτης ανάγκης που προβλέπει το άρθρο 63.
5. 'εκμετάλλευση': οποιαδήποτε γεωργική ή άλλη εγκατάσταση, όπως εκκολαπτήρια, τσίρκα, ζωολογικοί κήποι, καταστήματα πτηνών συντροφιάς, αγορές πτηνών και πτηνοτροφεία, όπου τα πουλερικά ή άλλα πτηνά εκτρέφονται ή φυλάσσονται σε μόνιμη ή προσωρινή βάση, εκτός από:
 - α) σφαγεία, μεταφορικά μέσα, εγκαταστάσεις και κέντρα καραντίνας, σταθμοί συνοριακών ελέγχων και εργαστήρια.
 - β) οικιστικές περιοχές για ανθρώπους σε τέτοιες εγκαταστάσεις για τους σκοπούς του δευτέρου εδαφίου του άρθρου 11 παράγραφος 9, του στοιχείου (ε) του άρθρου 19, του στοιχείου (στ) του άρθρου 30, του στοιχείου (ζ) του άρθρου 39 παράγραφος 5 και του στοιχείου (η) του άρθρου 44 παράγραφος 1, εκτός από τα πουλερικά ή άλλα πτηνά που φυλάσσονται εκεί σε μόνιμη βάση.
6. 'εμπορική εκμετάλλευση πουλερικών': εκμετάλλευση στην οποία φυλάσσονται πουλερικά για εμπορικούς σκοπούς.
7. 'μη εμπορική εκμετάλλευση/εκμετάλλευση πτηνών συντροφιάς': εκμετάλλευση στην οποία τα πουλερικά ή άλλα πτηνά φυλάσσονται από τους ιδιοκτήτες τους:
 - α) για ιδία κατανάλωση των πουλερικών ή άλλων πτηνών ή των προϊόντων τους· ή
 - β) ως πτηνά συντροφιάς.
8. 'σταθμός πουλερικών' ή 'σταθμός άλλων πτηνών': μία ή περισσότερες εκμεταλλεύσεις πουλερικών ή άλλων πτηνών με κοινό σύστημα διαχείρισης της βιοασφάλειας που περιλαμβάνει έναν υποπληθυσμό πουλερικών ή άλλων πτηνών με ιδιαίτερο καθεστώς υγείας όσον αφορά τη γρίπη των πτηνών λόγω κατάλληλης παρακολούθησης, ελέγχου και μέτρων βιοασφάλειας.
9. 'σμήνος': όλα τα πουλερικά ή άλλα πτηνά σε μια μονάδα παραγωγής.
10. 'μονάδα παραγωγής': μονάδα σε μια εκμετάλλευση όπου ο επίσημος κτηνίατρος είναι ικανοποιημένος από το γεγονός ότι είναι απολύτως ανεξάρτητος από οποιαδήποτε άλλη μονάδα στην ίδια εκμετάλλευση όσον αφορά τη θέση της και την καθημερινή διαχείριση των πουλερικών ή άλλων πτηνών που φυλάσσονται εκεί.
11. 'πουλερικά έτοιμα προς ωοτοκία': πουλερικά πριν από το στάδιο της ωοτοκίας.
12. 'αβγά προς εκκόλαση': αβγά για επώαση, που παράγονται από ωοτόκα πουλερικά.
13. 'νεοσσοί μιας ημέρας': όλα τα πουλερικά ηλικίας κάτω των 72 ωρών που δεν έχουν ακόμη ταϊστεί. Ωστόσο, οι πάπιες Βαρβαρίας (*Cairina moschata*) ή οι διασταυρώσεις τους μπορούν να ταΐζονται.

14. 'εγχειρίδιο διαγνωστικής': το εγχειρίδιο διαγνωστικής που προβλέπεται στο άρθρο 51 παράγραφος 1·
15. 'μολυσμένα πουλερικά' και 'μολυσμένα άλλα πτηνά': οποιαδήποτε πουλερικά και άλλα πτηνά:
 - α) στα οποία έχει επιβεβαιωθεί η παρουσία της γρίπης των πτηνών σύμφωνα με το εγχειρίδιο διαγνωστικής·
 - β) στην περίπτωση δεύτερης και επόμενων εστιών γρίπης των πτηνών, οποιαδήποτε πουλερικά ή άλλα πτηνά στα οποία τα κλινικά σημεία, οι μεταθανάτιες κακώσεις ή αντιδράσεις σε εργαστηριακές δοκιμές που πραγματοποιούνται σε εγκεκριμένα εργαστήρια σύμφωνα με το πρώτο εδάφιο του άρθρου 51 παράγραφος 3 ('εγκεκριμένο εργαστήριο') συμφωνούν με τη διάγνωση της γρίπης των πτηνών σύμφωνα με το εγχειρίδιο διαγνωστικής·
16. 'πουλερικά ή άλλα πτηνά για τα οποία υπάρχουν υπόνοιες ότι έχουν μολυνθεί': οποιαδήποτε πουλερικά ή άλλα πτηνά που παρουσιάζουν κλινικά σημεία ή μεταθανάτιες κακώσεις ή αντιδράσεις σε εργαστηριακές δοκιμές που είναι τέτοιας μορφής ώστε δεν μπορεί να αποκλειστεί η παρουσία της γρίπης των πτηνών·
17. 'περίοδος επώασης': μια μέγιστη περίοδος 21 ημερών η οποία μεσολαβεί μεταξύ της πιθανής ημερομηνίας μόλυνσης και της εμφάνισης κλινικών σημείων της γρίπης των πτηνών·
18. 'ιδιοκτήτης': οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που έχει στην ιδιοκτησία του ή φυλάσσει ή για οποιονδήποτε άλλο λόγο είναι υπεύθυνο για τα πουλερικά ή άλλα πτηνά, ανεξάρτητα από το αν τα φυλάσσει έναντι οικονομικής ανταμοιβής·
19. 'αρμόδια αρχή': η αρχή ενός κράτους μέλους που είναι αρμόδια για την πραγματοποίηση κτηνιατρικών ελέγχων ή διοικητικών ενεργειών σύμφωνα με την παρούσα οδηγία ή οποιαδήποτε αρχή στην οποία έχουν ανατεθεί τέτοιες αρμοδιότητες·
20. 'κτηνιατρικός έλεγχος': οποιαδήποτε σωματική εξέταση ή/και διοικητική διαδικασία που πραγματοποιούνται από την αρμόδια αρχή·
21. 'επίσημος κτηνίατρος': ο κτηνίατρος που είναι διορισμένος από την αρμόδια αρχή·
22. 'επίσημη παρακολούθηση': η ενέργεια της προσεκτικής παρακολούθησης της κατάστασης υγείας όσον αφορά τη γρίπη των πτηνών από την αρμόδια αρχή, που μπορεί να οδηγήσει σε περαιτέρω έρευνες από πλευράς της·
23. 'επίσημη εποπτεία': οι ενέργειες στις οποίες προβαίνει η αρμόδια αρχή προκειμένου να ελέγξει και να επαληθεύσει ότι ένα άτομο συμμορφούται ή έχει συμμορφωθεί προς τις οδηγίες σχετικά με τη γρίπη των πτηνών τις οποίες έλαβε από την αρχή·
24. 'θανάτωση': οποιαδήποτε διαδικασία εκτός της σφαγής που προκαλεί το θάνατο ενός ζώου ή πτηνού·

25. ‘σφαγή’: οποιαδήποτε διαδικασία που προκαλεί το θάνατο ενός ζώου ή πτηνού με αιμορραγία·
26. ‘διάθεση’: η πράξη της συλλογής, μεταφοράς, αποθήκευσης, εν γένει χειρισμού, μεταποίησης και χρήσης ή διάθεσης ζωικών υποπροϊόντων, σύμφωνα με:
- α) τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1774/2002· ή
 - β) τους λεπτομερείς κανόνες που προβλέπει το άρθρο 64 παράγραφος 1 της παρούσας οδηγίας·
27. ‘κοινοτική τράπεζα εμβολίων’: κατάλληλες εγκαταστάσεις που προορίζονται, σύμφωνα με το άρθρο 59 παράγραφος 1 της παρούσας οδηγίας, για την αποθήκευση των κοινοτικών αποθεμάτων εμβολίων της γρίπης των πτηνών, που έχουν εγκριθεί σύμφωνα με την οδηγία 2001/82/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹⁴ και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 726/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹⁵.
28. ‘εκμετάλλευση επαφής’: μια εκμετάλλευση στην οποία η γρίπη των πτηνών θα μπορούσε να έχει εισαχθεί λόγω της θέσης της, της μετακίνησης των ατόμων, των πουλερικών και άλλων πτηνών, οχημάτων, ή με οποιονδήποτε άλλο τρόπο·
29. ‘πιθανή εστία’: μια εκμετάλλευση που περιλαμβάνει πουλερικά ή άλλα πτηνά για την οποία η αρμόδια αρχή υποπτεύεται την παρουσία γρίπης των πτηνών·
30. ‘εστία’: μια εκμετάλλευση για την οποία η γρίπη των πτηνών έχει επιβεβαιωθεί από την αρμόδια αρχή·
31. ‘πρωτογενής εστία’: μια εστία που δεν συνδέεται επιδημιολογικά με προηγούμενη εστία στην ίδια περιφέρεια ενός κράτους μέλους, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ του Συμβουλίου¹⁶, ή η πρώτη εστία σε διαφορετική περιοχή του ίδιου κράτους μέλους·
32. ‘διαφοροποίηση των μολυσμένων από τα εμβολιασμένα ζώα (στρατηγική DIVA)’: μια στρατηγική εμβολιασμού η οποία επιτρέπει τη διαφοροποίηση μεταξύ εμβολιασμένων/μολυσμένων και εμβολιασμένων/μη μολυσμένων ζώων μέσω της εφαρμογής μιας διαγνωστικής δοκιμής για την ανίχνευση αντισωμάτων έναντι του σχετικού ιού και τη χρήση μη εμβολιασμένων πτηνών-δεικτών·

¹⁴ ΕΕ L 311 της 28.11.2001, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε την τελευταία φορά με την οδηγία 2004/28/ΕΚ.

¹⁵ ΕΕ L 136 της 30.4.2004, σ. 1.

¹⁶ ΕΕ 121 της 29.7.1964, σ. 1977, όπως τροποποιήθηκε την τελευταία φορά με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1/2005 (ΕΕ L 3 της 5.1.2005, σ. 1).

33. 'εξολόθρευση': η απομάκρυνση όλων των πουλερικών ή άλλων πτηνών από μια εκμετάλλευση, ένα σταθμό πουλερικών ή ένα σταθμό άλλων πτηνών ή μια μονάδα παραγωγής·
34. 'θηλαστικό': ένα ζώο της τάξης *Mammalia*·
35. 'σφάγια': πουλερικά ή άλλα πτηνά που πέθαναν ή θανατώθηκαν.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ

ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ, ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΠΙΔΗΜΙΟΛΟΓΙΚΕΣ ΕΡΕΥΝΕΣ

Άρθρο 4

Ετήσια προγράμματα παρακολούθησης

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι τα προγράμματα παρακολούθησης σύμφωνα με το παράρτημα Ι θεσπίζονται κάθε έτος προκειμένου να:
 - α) ανιχνεύουν τον επιπολασμό των λοιμώξεων από τους υποτύπους Η5 και Η7 του ιού της γρίπης των πτηνών σε διάφορα είδη πουλερικών
 - β) συμβάλουν στη γνώση των απειλών που τίθενται από την άγρια φύση σε σχέση με οποιονδήποτε ιό της γρίπης των πτηνών.
2. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν τα ετήσια προγράμματα παρακολούθησης στην Επιτροπή για έγκριση μέχρι τις 15 Ιουνίου 2007 και στη συνέχεια μέχρι τις 15 Ιουνίου κάθε έτους, σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 65 παράγραφος 2.
3. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν κάθε έτος στην Επιτροπή έκθεση σχετικά με την εφαρμογή των ετησίων προγραμμάτων παρακολούθησης μέχρι τις 15 Μαρτίου του έτους μετά την εφαρμογή τους.

Άρθρο 5

Υποβολή εκθέσεων και κοινοποιήσεις

1. Τα κράτη μέλη προβλέπουν την άμεση υποβολή έκθεσης στην αρμόδια αρχή για κάθε περίπτωση μολυσμένων πουλερικών, μολυσμένων άλλων πτηνών ή πουλερικών ή άλλων πτηνών για τα οποία υπάρχουν υπόνοιες ότι έχουν μολυνθεί.
2. Εκτός από τις απαιτήσεις που προβλέπονται στην κοινοτική νομοθεσία σχετικά με την κοινοποίηση των εστιών νόσων των ζώων, τα κράτη μέλη ειδοποιούν την Επιτροπή σύμφωνα με το παράρτημα ΙΙ σχετικά με:
 - α) οποιαδήποτε θετικά ευρήματα της γρίπης των πτηνών που επιβεβαιώνονται από την αρμόδια αρχή στα σφαγεία, μεταφορικά μέσα, συνοριακούς σταθμούς επιθεώρησης και άλλα μέρη στα κοινοτικά σύνορα και στις εγκαταστάσεις καραντίνας ή κέντρα που λειτουργούν σύμφωνα με την κοινοτική νομοθεσία σχετικά με τις εισαγωγές πουλερικών ή άλλων πτηνών·
 - β) τα αποτελέσματα οποιασδήποτε επίσημης παρακολούθησης της γρίπης των πτηνών που πραγματοποιείται στα πουλερικά, άλλα πτηνά ή άλλα ζώα, συμπεριλαμβανομένων των θετικών ευρημάτων σε άλλα πτηνά· και

- γ) οποιαδήποτε λοίμωξη πουλερικών, άλλων πτηνών ή άλλων ζώων από οποιοδήποτε ιό της γρίπης των πτηνών, εκτός από εκείνους που αναφέρονται στο σημείο 1 του άρθρου 2, που μπορεί να απειλήσει σοβαρά την υγεία των ζώων ή τη δημόσια υγεία.

Άρθρο 6

Επιδημιολογική έρευνα

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι πραγματοποιούνται επιδημιολογικές έρευνες με βάση ερωτηματολόγια, που καταρτίζονται στο πλαίσιο των σχεδίων έκτακτης ανάγκης τα οποία προβλέπονται στο άρθρο 63.
2. Η επιδημιολογική έρευνα εξετάζει τα ακόλουθα:
 - α) το χρονικό διάστημα κατά τη διάρκεια του οποίου ενδέχεται να έχει παρουσιαστεί η γρίπη των πτηνών στην εκμετάλλευση ή άλλες εγκαταστάσεις ή μεταφορικά μέσα·
 - β) την πιθανή καταγωγή της γρίπης των πτηνών στην εκμετάλλευση, στο σφαγείο ή στα μεταφορικά μέσα·
 - γ) την αναγνώριση οποιασδήποτε εκμετάλλευσης επαφής·
 - δ) τις μετακινήσεις πουλερικών ή άλλων πτηνών, ατόμων, οχημάτων ή οποιοδήποτε υλικού ή ουσίας που ενδέχεται να έχει προκαλέσει την εξάπλωση του ιού της γρίπης των πτηνών.
3. Η αρμόδια αρχή λαμβάνει υπόψη την επιδημιολογική έρευνα όταν:
 - α) αποφασίζει εάν χρειάζεται να εφαρμοσθούν πρόσθετα μέτρα καταπολέμησης της νόσου, όπως προβλέπεται στην παρούσα οδηγία· και
 - β) χορηγεί παρεκκλίσεις, όπως προβλέπεται στην παρούσα οδηγία.
4. Εάν από την επιδημιολογική έρευνα προκύπτει ότι η γρίπη των πτηνών ενδέχεται να έχει εξαπλωθεί από ή προς άλλα κράτη μέλη, η Επιτροπή και τα άλλα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη ενημερώνονται αμέσως σχετικά με τα αποτελέσματα όλων των πορισμάτων της έρευνας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙΙ

ΜΕΤΡΑ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΥΠΟΝΟΙΕΣ ΕΜΦΑΝΙΣΗΣ ΕΣΤΙΩΝ

Άρθρο 7

Μέτρα που εφαρμόζονται στις εκμεταλλεύσεις

1. Σε περίπτωση που υπάρχει υπόνοια για εμφάνιση εστίας, η αρμόδια αρχή κινητοποιεί αμέσως έρευνα προκειμένου να επιβεβαιωθεί ή να αποκλειστεί η παρουσία της γρίπης των πτηνών και θέτει την εκμετάλλευση υπό επίσημη παρακολούθηση. Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει επίσης ότι τηρούνται τα μέτρα που προβλέπονται στις παραγράφους 2 και 3.
2. Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι εφαρμόζονται τα ακόλουθα μέτρα στην εκμετάλλευση:
 - α) τα πουλερικά και άλλα πτηνά και όλα τα οικιακά θηλαστικά μετρούνται ή, κατά περίπτωση, εκτιμώνται ανάλογα με τη σχετική τους κατηγορία·
 - β) καταρτίζεται κατάλογος του κατά προσέγγιση αριθμού πουλερικών ή άλλων πτηνών και όλων των οικιακών θηλαστικών που πάσχουν ήδη από τη νόσο, είναι νεκρά ή ενδέχεται να έχουν μολυνθεί σε κάθε κατηγορία στην εκμετάλλευση· ο κατάλογος ενημερώνεται καθημερινά προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι εκκολάψεις και οι θάνατοι κατά τη διάρκεια της περιόδου της πιθανής εστίας και διαβιβάζεται, εφόσον ζητηθεί, στην αρμόδια αρχή.
 - γ) τα πουλερικά και άλλα πτηνά πρέπει να περιορίζονται στους χώρους διαβίωσής τους ή σε κάποιο άλλο μέρος όπου θα μπορούν να είναι απομονωμένα και να εμποδίζονται οι επαφές με άλλα πουλερικά, άλλα πτηνά ή άγρια πτηνά·
 - δ) κανένα πουλερικό ή άλλο πτηνό δεν μπορεί να εισέλθει ή να εξέλθει από την εκμετάλλευση·
 - ε) δεν επιτρέπεται να εξέλθουν από την εκμετάλλευση σφάγια, κρέας πουλερικών ή άλλων πτηνών, συμπεριλαμβανομένων και των εντοσθίων ('κρέας'), ζωοτροφές, εργαλεία, υλικά, απορρίμματα, περιττώματα πουλερικών ή άλλων πτηνών ('κοπριά'), ή πάσης φύσεως απόβλητα και οτιδήποτε άλλο ενδέχεται να μεταδώσει τη γρίπη των πτηνών, χωρίς άδεια της αρμόδιας αρχής·

- στ) δεν επιτρέπεται η έξοδος αβγών από την εκμετάλλευση, με εξαίρεση τα αβγά που συμπεριλαμβάνουν αβγά για εκκόλαψη και για τα οποία έχει δοθεί άδεια από την αρμόδια αρχή να αποσταλούν απευθείας σε μονάδα για την παρασκευή προϊόντων αβγού, όπως ορίζεται στο κεφάλαιο II τμήμα X του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004, και να μεταποιηθούν σύμφωνα με το κεφάλαιο IX του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 852/2004·όταν η αρμόδια αρχή χορηγεί τέτοια άδεια, αυτή υπόκειται στους όρους που ορίζονται στο παράρτημα III της παρούσας οδηγίας·
- ζ) η μετακίνηση ατόμων, οικιακών θηλαστικών, οχημάτων και εξοπλισμού προς και από την εκμετάλλευση υπόκειται στους όρους και την άδεια της αρμόδιας αρχής·
- η) κατάλληλα μέσα απολύμανσης χρησιμοποιούνται στις εισόδους και εξόδους των κτιρίων που στεγάζουν πουλερικά και άλλα πτηνά και της ίδιας της εκμετάλλευσης σύμφωνα με τις οδηγίες της αρμόδιας αρχής·
3. Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει τη διενέργεια επιδημιολογικής έρευνας σύμφωνα με το άρθρο 6 ('επιδημιολογική έρευνα').

Άρθρο 8

Παρεκκλίσεις από ορισμένα μέτρα που εφαρμόζονται στις εκμεταλλεύσεις

Η αρμόδια αρχή μπορεί να χορηγεί παρεκκλίσεις από τα μέτρα που προβλέπονται στα στοιχεία (γ) έως (στ) του άρθρου 7 παράγραφος 2 με βάση αξιολόγηση κινδύνου και λαμβανομένων υπόψη των σχετικών προφυλάξεων και του προορισμού των πτηνών και των προϊόντων που μετακινούνται.

Άρθρο 9

Διάρκεια των μέτρων που εφαρμόζονται στις εκμεταλλεύσεις

Τα μέτρα που εφαρμόζονται στις εκμεταλλεύσεις σε περιπτώσεις πιθανών εστιών, όπως προβλέπονται στο άρθρο 7, εξακολουθούν να εφαρμόζονται έως ότου αποκλειστεί από την αρμόδια αρχή η παρουσία της γρίπης των πτηνών.

Άρθρο 10

Πρόσθετα μέτρα με βάση την επιδημιολογική έρευνα

1. Με βάση τα προκαταρκτικά αποτελέσματα της επιδημιολογικής έρευνας, η αρμόδια αρχή μπορεί να εφαρμόσει τα μέτρα που προβλέπονται στις παραγράφους 2, 3 και 4, ιδίως εάν η εκμετάλλευση βρίσκεται σε περιοχή με υψηλή πυκνότητα πουλερικών.
2. Μπορεί να επιβληθεί προσωρινός περιορισμός στις μετακινήσεις των πουλερικών, άλλων πτηνών και αβγών και η μετακίνηση των οχημάτων που σχετίζονται με τον τομέα των πουλερικών σε μεγάλη περιοχή ή σε ολόκληρο το κράτος μέλος.

Ο περιορισμός αυτός μπορεί να επεκταθεί στις μετακινήσεις οικιακών θηλαστικών, αλλά δεν υπερβαίνει τις 72 ώρες, εκτός αν αιτιολογείται από εξαιρετικές συνθήκες.

3. Μπορούν να εφαρμοστούν στην εκμετάλλευση τα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 11.

Εντούτοις, αν οι συνθήκες το επιτρέπουν, η εφαρμογή των εν λόγω μέτρων μπορεί να περιοριστεί μόνο στα πουλερικά για τα οποία υπάρχει υπόνοια ότι έχουν μολυνθεί και στις μονάδες παραγωγής τους.

Λαμβάνονται δείγματα από τα πουλερικά ή άλλα πτηνά όταν θανατώνονται, προκειμένου να μπορεί να επιβεβαιωθεί ή να αποκλειστεί ο κίνδυνος πιθανής εστίας σύμφωνα με το εγχειρίδιο διαγνωστικής.

4. Μπορεί να δημιουργηθεί προσωρινή ζώνη ελέγχου γύρω από την εκμετάλλευση και να ληφθούν ορισμένα ή όλα τα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2, κατά περίπτωση, στις εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται εντός της εν λόγω ζώνης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΜΕΤΡΑ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ ΕΣΤΙΩΝ ΤΗΣ ΓΡΙΠΗΣ ΤΩΝ ΠΤΗΝΩΝ ΥΨΗΛΗΣ ΠΑΘΟΓΟΝΙΚΟΤΗΤΑΣ (ΓΠΥΠ)

ΤΜΗΜΑ 1

ΜΕΤΡΑ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΙΣ

Άρθρο 11

Μέτρα που εφαρμόζονται από την αρμόδια αρχή

1. Σε περίπτωση εστίας ΓΠΥΠ, η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει την εφαρμογή των μέτρων που προβλέπονται στο άρθρο 7 παράγραφοι 2 και 3 και παράγραφοι 2 έως 10 του παρόντος άρθρου.
2. Όλα τα πουλερικά και άλλα πτηνά για τα οποία έχει επιβεβαιωθεί η ΓΠΥΠ στην εκμετάλλευση θανατώνονται χωρίς καθυστέρηση με επίσημη εποπτεία. Η θανάτωση πραγματοποιείται κατά τέτοιο τρόπο ώστε να αποφεύγεται ο κίνδυνος εξάπλωσης της γρίπης των πτηνών, ιδίως κατά τη διάρκεια της μεταφοράς ή της θανάτωσης και σύμφωνα με την οδηγία 93/119/ΕΟΚ¹⁷.

Η θανάτωση αυτή μπορεί να επεκταθεί και σε άλλα είδη ή πτηνά της εκμετάλλευσης, με βάση αξιολόγηση κινδύνου σχετικά με την περαιτέρω εξάπλωση της γρίπης των πτηνών.
3. Τα πουλερικά και άλλα πτηνά τα οποία πέθαναν ή θανατώθηκαν και τα αβγά για εκκόλαψη και επιτραπέζια αβγά στην εκμετάλλευση διατίθενται με επίσημη εποπτεία.
4. Τα πουλερικά που έχουν ήδη εκκολαφθεί από αβγά τα οποία συλλέχθηκαν από την εκμετάλλευση κατά τη διάρκεια της περιόδου μεταξύ της πιθανής ημερομηνίας εισόδου της ΓΠΥΠ στην εκμετάλλευση και της εφαρμογής των μέτρων που προβλέπονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 τίθενται υπό επίσημη εποπτεία και πραγματοποιούνται έρευνες σύμφωνα με το εγχειρίδιο διαγνωστικής.
5. Το κρέας των πουλερικών που εσφάγησαν και τα αβγά προς εκκόλαψη και τα επιτραπέζια αβγά που συλλέχθηκαν από την εκμετάλλευση κατά τη διάρκεια της περιόδου μεταξύ της πιθανής ημερομηνίας εισόδου της ΓΠΥΠ στην εκμετάλλευση και της εφαρμογής των μέτρων που προβλέπονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 ανιχνεύονται, όταν είναι δυνατόν, και διατίθενται υπό επίσημη εποπτεία.

¹⁷ ΕΕ L 340 της 31.12.1993, σ. 21. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε την τελευταία φορά με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 806/2003 (ΕΕ L 122 της 16.5.2003, σ. 1).

Εντούτοις, η αρμόδια αρχή μπορεί να χορηγήσει άδειες για τα επιτραπέζια αβγά να αποσταλούν απευθείας σε μονάδα για την παρασκευή προϊόντων αβγού, όπως ορίζεται στο κεφάλαιο II του τμήματος X του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004, και να μεταποιηθούν σύμφωνα με το κεφάλαιο XI του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 852/2004. Οι άδειες αυτές υπόκεινται στους όρους του παραρτήματος III της παρούσας οδηγίας.

6. Όλες οι ουσίες και τα απόβλητα που ενδέχεται να έχουν μολυνθεί, όπως οι ζωοτροφές πουλερικών (‘ζωοτροφές’), καταστρέφονται ή υφίστανται επεξεργασία που εξασφαλίζει την καταστροφή του ιού της γρίπης των πτηνών σύμφωνα με τις οδηγίες του επίσημου κτηνιάτρου.
7. Η κοπριά, η υδαρής κοπριά και η στρωμνή που ενδέχεται να έχουν μολυνθεί υφίστανται επεξεργασία σύμφωνα με το άρθρο 49.
8. Μετά τη διάθεση των σφαγίων, τα κτίρια που χρησιμοποιήθηκαν για τη στέγασή τους, ο εξοπλισμός που ενδέχεται να μολύνθηκε και τα οχήματα που χρησιμοποιήθηκαν για τη μεταφορά των πουλερικών ή άλλων πτηνών, σφαγίων, κρέατος, ζωοτροφών, κοπριάς, υδαρούς κοπριάς, στρωμνής και κάθε άλλου υλικού ή ουσίας που ενδέχεται να έχει μολυνθεί καθαρίζεται, απολυμαίνεται ή υφίσταται επεξεργασία σύμφωνα με το άρθρο 49.
9. Άλλα οικιακά πτηνά ή θηλαστικά δεν εισέρχονται ούτε εξέρχονται από την εκμετάλλευση χωρίς την άδεια της αρμόδιας αρχής.

Ο περιορισμός αυτός δεν εφαρμόζεται στα οικιακά θηλαστικά που έχουν πρόσβαση μόνο στους χώρους όπου διαμένουν άνθρωποι.
10. Σε περίπτωση πρωτογενούς εστίας, το απομόνωμα του ιού υποβάλλεται στη διαδικασία εργαστηριακού ελέγχου σύμφωνα με το εγχειρίδιο διαγνωστικής, προκειμένου να εντοπισθεί ο γενετικός υπότυπος.

Το εν λόγω απομόνωμα ιού υποβάλλεται στο κοινοτικό εργαστήριο αναφοράς, όπως προβλέπεται στο άρθρο 52 παράγραφος 1, το συντομότερο δυνατόν.

Άρθρο 12

Παρεκκλίσεις από ορισμένα μέτρα που εφαρμόζονται στις εκμεταλλεύσεις

1. Τα κράτη μέλη καταρτίζουν λεπτομερείς κανόνες για τη χορήγηση παρεκκλίσεων όπως προβλέπεται στα άρθρα 13 και 14, συμπεριλαμβανομένων εναλλακτικών κατάλληλων μέτρων και όρων.
2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν αμέσως στην Επιτροπή οποιαδήποτε παρέκκλιση χορηγείται σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 και το άρθρο 14.
3. Όταν χορηγείται παρέκκλιση, όπως προβλέπεται στο άρθρο 13 παράγραφος 1 και στο άρθρο 14, η Επιτροπή επανεξετάζει αμέσως την κατάσταση με το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος και στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων (‘επιτροπή’) το συντομότερο δυνατόν.

4. Λαμβανομένης υπόψη οποιασδήποτε χορηγηθείσας παρέκκλισης, όπως προβλέπεται στο άρθρο 13 παράγραφος 1 και στο άρθρο 14, ενδέχεται να θεσπίζονται μέτρα για την πρόληψη της εξάπλωσης της γρίπης των πτηνών, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 65 παράγραφος 3.

Άρθρο 13

Παρέκκλισεις σχετικά με ορισμένες εκμεταλλεύσεις

1. Η αρμόδια αρχή μπορεί να χορηγεί παρέκκλισεις από τα μέτρα που προβλέπονται στο πρώτο εδάφιο του άρθρου 11 παράγραφος 2 σε περιπτώσεις που παρουσιάζεται εστία ΓΠΥΠ σε μη εμπορική εκμετάλλευση/εκμετάλλευση πτηνών συντροφιάς, σε τσίρκο, σε ζωολογικό κήπο, σε κατάστημα πτηνών συντροφιάς, σε πάρκο άγριων ζώων, σε περιφραγμένη περιοχή όπου εκτρέφονται πουλερικά ή άλλα πτηνά για επιστημονικούς σκοπούς ή για σκοπούς που σχετίζονται με τη διατήρηση απειλούμενων ειδών ή επισήμως καταχωρημένων σπάνιων ειδών πουλερικών ή άλλων πτηνών, με την προϋπόθεση ότι οι παρέκκλισεις αυτές δεν θέτουν σε κίνδυνο τον έλεγχο της νόσου και τα βασικά κοινοτικά συμφέροντα.
2. Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι όταν χορηγείται παρέκκλιση, όπως προβλέπεται στην παράγραφο 1, τα πουλερικά και άλλα πτηνά τα οποία αφορά η παρέκκλιση:
 - α) φυλάσσονται πλήρως απομονωμένα από άλλα πουλερικά ή άλλα πτηνά και, όταν χρειάζεται, από άγρια πτηνά·
 - β) πρέπει να υπόκεινται σε περαιτέρω παρακολούθηση και έλεγχο σύμφωνα με το εγχειρίδιο διαγνωστικής μέχρις ότου οι εργαστηριακές δοκιμές καταδείξουν ότι δεν παρουσιάζουν πλέον σημαντικό κίνδυνο περαιτέρω εξάπλωσης της ΓΠΥΠ·
 - γ) δεν μετακινούνται από την εκμετάλλευση καταγωγής τους, εκτός από την περίπτωση σφαγής ή μετακίνησης σε άλλη εκμετάλλευση:
 - i) που βρίσκεται στο ίδιο κράτος μέλος, σύμφωνα με τις οδηγίες της αρμόδιας αρχής· ή
 - ii) σε άλλο κράτος μέλος, εφόσον συμφωνεί το κράτος μέλος προορισμού.

ΤΜΗΜΑ 2
ΜΕΤΡΑ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΣΕ ΞΕΧΩΡΙΣΤΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΚΑΙ
ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΙΣ ΕΠΑΦΗΣ

Άρθρο 14

Μέτρα που εφαρμόζονται σε περιπτώσεις εστιών ΓΠΥΠ σε ξεχωριστές μονάδες παραγωγής

Σε περιπτώσεις εμφάνισης εστίας ΓΠΥΠ σε εκμετάλλευση η οποία αποτελείται από δύο ή περισσότερες ξεχωριστές μονάδες παραγωγής, η αρμόδια αρχή μπορεί να χορηγήσει παρεκκλίσεις από τα μέτρα που προβλέπονται στο πρώτο εδάφιο του άρθρου 11 παράγραφος 2 για τις μονάδες παραγωγής που περιέχουν υγιή πουλερικά με την προϋπόθεση ότι οι παρεκκλίσεις αυτές δεν θέτουν σε κίνδυνο τα μέτρα καταπολέμησης της νόσου και τα βασικά κοινοτικά συμφέροντα.

Οι παρεκκλίσεις αυτές χορηγούνται μόνο για δύο ή περισσότερες ξεχωριστές μονάδες παραγωγής όπου ο επίσημος κτηνίατρος, λαμβάνοντας υπόψη τη δομή, το μέγεθος, τη λειτουργία, το είδος στέγασης, τη διατροφή, την πηγή νερού, τον εξοπλισμό, το προσωπικό, και τους επισκέπτες στις εγκαταστάσεις, είναι ικανοποιημένος από το γεγονός ότι είναι εντελώς ανεξάρτητη από άλλες μονάδες παραγωγής όσον αφορά την τοποθεσία και την καθημερινή διαχείριση των πουλερικών που φυλάσσονται εκεί.

Άρθρο 15

Μέτρα που εφαρμόζονται στις εκμεταλλεύσεις επαφής

1. Με βάση την επιδημιολογική έρευνα, η αρμόδια αρχή αποφασίζει εάν μια εκμετάλλευση θα θεωρηθεί εκμετάλλευση επαφής.

Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι τα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 εφαρμόζονται στις εκμεταλλεύσεις επαφής μέχρις ότου η παρουσία ΓΠΥΠ να αποκλειστεί σύμφωνα με το εγχειρίδιο διαγνωστικής.

2. Με βάση την επιδημιολογική έρευνα, η αρμόδια αρχή εφαρμόζει τα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 11 στις εκμεταλλεύσεις επαφής, ιδίως εάν η εκμετάλλευση επαφής βρίσκεται σε περιοχή με υψηλή πυκνότητα πουλερικών.

Τα κύρια κριτήρια που λαμβάνονται υπόψη για την εφαρμογή των μέτρων που προβλέπονται στο άρθρο 11 στις εκμεταλλεύσεις επαφής ορίζονται στο παράρτημα IV.

3. Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι λαμβάνονται δείγματα από τα πουλερικά όταν θανατώνονται, προκειμένου να επιβεβαιωθεί ή να αποκλειστεί η παρουσία του ιού της ΓΠΥΠ στις εν λόγω εκμεταλλεύσεις επαφής, σύμφωνα με το εγχειρίδιο διαγνωστικής.

ΤΜΗΜΑ 3
ΖΩΝΕΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ ΑΠΑΓΟΡΕΥΜΕΝΕΣ
ΖΩΝΕΣ

Άρθρο 16

Οριοθέτηση ζωνών προστασίας και παρακολούθησης και περαιτέρω απαγορευμένων ζωνών σε περιπτώσεις εμφάνισης εστιών ΓΠΥΠ

1. Αμέσως μετά την εμφάνιση εστίας ΓΠΥΠ, η αρμόδια αρχή οριοθετεί:
 - α) ζώνη προστασίας με ακτίνα τουλάχιστον τριών χιλιομέτρων γύρω από την εκμετάλλευση·
 - β) ζώνη παρακολούθησης με ακτίνα τουλάχιστον 10 χιλιομέτρων γύρω από την εκμετάλλευση, συμπεριλαμβανομένης της ζώνης προστασίας.
2. Όταν οριοθετεί τις ζώνες προστασίας και παρακολούθησης, όπως προβλέπεται στην παράγραφο 1, η αρμόδια αρχή λαμβάνει τουλάχιστον υπόψη τα ακόλουθα κριτήρια:
 - α) την επιδημιολογική έρευνα·
 - β) τη γεωγραφική θέση, ιδίως τα φυσικά όρια·
 - γ) την τοποθεσία και τη γειτνίαση των εκμεταλλεύσεων·
 - δ) τις μορφές των μετακινήσεων και του εμπορίου των πουλερικών και άλλων πτηνών και τη διαθεσιμότητα σφαγείων·
 - ε) τις εγκαταστάσεις και το διαθέσιμο προσωπικό για τον έλεγχο οποιασδήποτε μετακίνησης, εντός των ζωνών προστασίας και παρακολούθησης, των πουλερικών και άλλων πτηνών, των σφαγίων τους, κοπριάς, στρωμνής ή χρησιμοποιημένων αποβλήτων, ιδιαίτερα εάν τα πουλερικά ή άλλα πτηνά που πρέπει να θανατωθούν και να διατεθούν πρέπει να μετακινηθούν από την εκμετάλλευση καταγωγής τους.
3. Η αρμόδια αρχή μπορεί να οριοθετήσει περαιτέρω απαγορευμένες ζώνες γύρω ή πλησίον των ζωνών προστασίας και παρακολούθησης, λαμβάνοντας υπόψη τα κριτήρια που προβλέπονται στην παράγραφο 2.
4. Αν μια ζώνη προστασίας, παρακολούθησης ή περαιτέρω απαγορευμένη ζώνη καλύπτει τις επικράτειες διαφόρων κρατών μελών, οι αρμόδιες αρχές των σχετικών κρατών μελών συνεργάζονται για την οριοθέτηση της ζώνης.

Άρθρο 17

Μέτρα που εφαρμόζονται στις ζώνες προστασίας και παρακολούθησης

1. Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει την εφαρμογή των ακόλουθων μέτρων εντός των ζωνών προστασίας και παρακολούθησης:
 - α) γίνονται επί τόπου διευθετήσεις οι οποίες επιτρέπουν την ανίχνευση των μετακινήσεων των πουλερικών ή άλλων πτηνών, κρέατος, αβγών, σφαγίων και ζωοτροφών·
 - β) οι ιδιοκτήτες οφείλουν να παρέχουν στην αρμόδια αρχή, εφόσον τους ζητηθεί, οποιαδήποτε σχετική πληροφορία που αφορά τα κοτόπουλα ή άλλα πτηνά και τα αβγά που εισέρχονται ή εξέρχονται από την εκμετάλλευση.
2. Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι όλα τα ενδιαφερόμενα άτομα γνωρίζουν πλήρως τους περιορισμούς που έχουν θεσπιστεί για τις ζώνες προστασίας και παρακολούθησης.

Οι πληροφορίες αυτές μπορούν να γνωστοποιούνται μέσω προειδοποιητικών σημειωμάτων, πηγών των μέσων ενημέρωσης όπως ο τύπος και η τηλεόραση ή άλλων κατάλληλων μέσων.

ΤΜΗΜΑ 4

ΜΕΤΡΑ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΖΩΝΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ

Άρθρο 18

Απογραφή και επισκέψεις από τον επίσημο κτηνίατρο και παρακολούθηση

Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει την εφαρμογή των ακόλουθων μέτρων στις ζώνες προστασίας:

- α) πραγματοποιείται απογραφή όλων των εκμεταλλεύσεων το συντομότερο δυνατόν·
- β) ένας επίσημος κτηνίατρος επισκέπτεται όλες τις εκμεταλλεύσεις εντός επτά ημερών από την ημερομηνία της οριοθέτησης της ζώνης προστασίας για κλινική εξέταση των πουλερικών και άλλων πτηνών και, εάν είναι αναγκαίο, τη συλλογή δειγμάτων για εργαστηριακές δοκιμές· τηρείται αρχείο των επισκέψεων αυτών καθώς και των πορισμάτων τους·
- γ) εφαρμόζεται αμέσως πρόσθετη παρακολούθηση σύμφωνα με το εγχειρίδιο διαγνωστικής, προκειμένου να εντοπιστεί τυχόν περαιτέρω εξάπλωση της γρίπης των πτηνών στις εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται στη ζώνη προστασίας.

Άρθρο 19

Μέτρα που εφαρμόζονται στις εκμεταλλεύσεις

Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει την εφαρμογή των ακόλουθων μέτρων στις εκμεταλλεύσεις στις ζώνες προστασίας:

- α) τα πουλερικά και άλλα πτηνά πρέπει να περιορίζονται στις εγκαταστάσεις διαβίωσής τους ή σε κάποιο άλλο μέρος όπου μπορούν να απομονωθούν ώστε να μην έρχονται σε επαφή με άλλα πουλερικά, άλλα πτηνά ή άγρια πτηνά·
- β) τα σφάγια διατίθενται·
- γ) τα οχήματα και ο εξοπλισμός που χρησιμοποιούνται για τη μεταφορά ζώντων πουλερικών ή άλλων πτηνών και κρέατος, ζωοτροφών, κοπριάς, υδαρούς κοπριάς και στρωμνής και οποιουδήποτε άλλου υλικού και ουσιών που ενδέχεται να έχουν μολυνθεί καθαρίζονται, απολυμαίνονται ή υφίστανται επεξεργασία το συντομότερο δυνατόν μετά τη μόλυνση, σύμφωνα με το άρθρο 49·
- δ) όλα τα οχήματα που χρησιμοποιούνται από το προσωπικό ή άλλα άτομα που εισέρχονται ή εξέρχονται από τις εκμεταλλεύσεις και ενδέχεται να έχουν μολυνθεί καθαρίζονται, απολυμαίνονται ή υφίστανται επεξεργασία αμέσως μετά τη μόλυνση, σύμφωνα με το άρθρο 49·
- ε) κανένα πουλερικό, άλλο πτηνό ή άλλο οικιακό ζώο δεν μπορεί να εισέλθει ή να εξέλθει από την εκμετάλλευση στην οποία φυλάσσονται τα πουλερικά χωρίς την άδεια της αρμόδιας αρχής· ο περιορισμός αυτός δεν εφαρμόζεται στα ζώα που έχουν πρόσβαση μόνο στους χώρους όπου διαμένουν άνθρωποι σε τέτοιες εκμεταλλεύσεις και όταν αποκλείεται οποιαδήποτε επαφή με τα πουλερικά ή άλλα πτηνά·
- στ) οποιαδήποτε υψηλή νοσηρότητα ή θνησιμότητα ή σημαντική μείωση των στοιχείων παραγωγής στις εκμεταλλεύσεις αναφέρεται αμέσως στην αρμόδια αρχή, η οποία διενεργεί κατάλληλες έρευνες σύμφωνα με το εγχειρίδιο διαγνωστικής·
- ζ) οποιοδήποτε άτομο εισέρχεται ή εξέρχεται από τις εκμεταλλεύσεις τηρεί κατάλληλα μέτρα βιοασφάλειας που έχουν ως σκοπό να εμποδίσουν την εξάπλωση της γρίπης των πτηνών·
- η) τηρούνται αρχεία όλων των ατόμων που επισκέπτονται τις εκμεταλλεύσεις από τον ιδιοκτήτη τους, προκειμένου να διευκολυνθούν η παρακολούθηση και ο έλεγχος της νόσου, και τα αρχεία αυτά πρέπει να είναι διαθέσιμα εφόσον ζητηθούν από την αρμόδια αρχή·

Άρθρο 20

Απαγόρευση της απομάκρυνσης ή της διασποράς χρησιμοποιημένων απορριμμάτων ή κοπριάς από τις εκμεταλλεύσεις

Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι απαγορεύεται, χωρίς την έγκρισή της, η απομάκρυνση ή η διασπορά χρησιμοποιημένων απορριμμάτων ή κοπριάς από τις εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται στις ζώνες προστασίας.

Ωστόσο, η μεταφορά κοπριάς από εκμεταλλεύσεις μπορεί να επιτρέπεται κάτω από μέτρα βιοασφάλειας προς συγκεκριμένη μονάδα επεξεργασίας ή ενδιάμεσης αποθήκευσης με σκοπό την επεξεργασία για την καταστροφή πιθανής παρουσίας ιών της γρίπης των πτηνών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 ή σύμφωνα με τους ειδικούς κανόνες που αναφέρονται στο άρθρο 64 παράγραφος 1.

Άρθρο 21

Εμποροπανηγύρεις, αγορές ή άλλες συγκεντρώσεις και ανανέωση των αποθεμάτων κυνηγιού

Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει την απαγόρευση εμποροπανηγύρεων, αγορών, εκθέσεων ή άλλων συγκεντρώσεων πουλερικών ή άλλων πτηνών στις ζώνες προστασίας.

Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι στις ζώνες προστασίας δεν απελευθερώνονται πουλερικά ή άλλα πτηνά που προορίζονται για την ανανέωση των αποθεμάτων κυνηγιού.

Άρθρο 22

Απαγόρευση της μετακίνησης και μεταφοράς πουλερικών και άλλων πτηνών και αβγών

Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι στις ζώνες προστασίας απαγορεύεται η μετακίνηση και μεταφορά οδικώς, με εξαίρεση τους ιδιωτικούς δρόμους για την εξυπηρέτηση των εκμεταλλεύσεων, ή σιδηροδρομικώς πουλερικών και άλλων πτηνών, πουλερικών έτοιμων προς ωτοκία, νεοσσών μιας ημέρας, αβγών προς εκκόλαψη και επιτραπέζιων αβγών και σφαγίων.

Ωστόσο, η απαγόρευση αυτή δεν εφαρμόζεται στην περίπτωση οδικής ή σιδηροδρομικής διέλευσης από τη ζώνη προστασίας χωρίς εκφόρτωση ή στάση.

Άρθρο 23

Παρεκκλίσεις για την απευθείας μεταφορά πουλερικών για άμεση σφαγή

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 22, η αρμόδια αρχή μπορεί να εγκρίνει την απευθείας μεταφορά πουλερικών για άμεση σφαγή υπό τους ακόλουθους όρους:

- α) εάν έχει πραγματοποιηθεί κλινική εξέταση των πουλερικών στην εκμετάλλευση καταγωγής από επίσημο κτηνίατρο, ώστε να αποτραπεί η περίπτωση αποστολής για σφαγή πουλερικών στα οποία έχουν διαπιστωθεί κλινικά σημεία γρίπης των πτηνών·

- β) εάν έχουν πραγματοποιηθεί, κατά περίπτωση, στα πουλερικά εργαστηριακές δοκιμές στην εκμετάλλευση καταγωγής σύμφωνα με το εγχειρίδιο διαγνωστικής με ευνοϊκά αποτελέσματα·
- γ) τα πουλερικά μεταφέρονται σε σφραγισμένα οχήματα από την αρμόδια αρχή σε σφαγείο που ορίζεται από την αρμόδια αρχή («ορισθέν σφαγείο»), το οποίο βρίσκεται εντός της ζώνης προστασίας ή παρακολούθησης ή σε εξαιρετικές περιπτώσεις εκτός των ζωνών αυτών·
- δ) η αρμόδια αρχή που είναι υπεύθυνη για το ορισθέν σφαγείο ενημερώνεται πριν από την αποστολή των πουλερικών και αυτή η αρμόδια αρχή ενημερώνει την αρμόδια αρχή που είναι υπεύθυνη για τον τόπο αποστολής για την άφιξη των πουλερικών στο ορισθέν σφαγείο·
- ε) στο ορισθέν σφαγείο, τα πουλερικά από τη ζώνη προστασίας φυλάσσονται χωριστά από άλλα πουλερικά και σφάζονται χωριστά ή σε διαφορετικούς χρόνους από άλλα πουλερικά, κατά προτίμηση στο τέλος μιας εργάσιμης ημέρας· στη συνέχεια ο καθαρισμός και η απολύμανση πρέπει να ολοκληρωθούν πριν από τη σφαγή άλλων πουλερικών·
- στ) ο επίσημος κτηνίατρος λαμβάνει υπόψη του οποιαδήποτε στοιχεία συνδέονται με την παρουσία γρίπης των πτηνών κατά τις επιθεωρήσεις προ και μετά τη σφαγή που πραγματοποιούνται στο ορισθέν σφαγείο·
- ζ) το κρέας δεν διατίθεται στο ενδοκοινοτικό ή στο διεθνές εμπόριο και φέρει το σήμα καταλληλότητας για το νωπό κρέας που προβλέπεται στο παράρτημα II της οδηγίας 2002/99/ΕΚ¹⁸, εκτός εάν υπάρξει άλλη απόφαση σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 65 παράγραφος 3 της παρούσας οδηγίας·
- η) το κρέας λαμβάνεται, τεμαχίζεται, μεταφέρεται και αποθηκεύεται χωριστά από κρέας το οποίο προορίζεται για το ενδοκοινοτικό ή το διεθνές εμπόριο και χρησιμοποιείται με τέτοιο τρόπο ώστε να αποφεύγεται η εισαγωγή του σε προϊόντα με βάση το κρέας που προορίζονται για το ενδοκοινοτικό ή το διεθνές εμπόριο, εκτός εάν:
- i) έχει υποβληθεί σε επεξεργασία που καθορίζεται στο παράρτημα III της οδηγίας 2002/99/ΕΚ· ή
 - ii) υπάρχει άλλη απόφαση σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 65 παράγραφος 3.

¹⁸ ΕΕ L 18 της 23.1.2003, σ. 11.

Άρθρο 24

Παρεκκλίσεις για την απευθείας μεταφορά νεοσσών μιας ημέρας

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 22, η αρμόδια αρχή μπορεί να επιτρέψει την απευθείας μεταφορά νεοσσών μιας ημέρας, σε εκμετάλλευση ή εγκατάσταση της εκμετάλλευσης αυτής στο ίδιο κράτος μέλος στην οποία δεν βρίσκονται άλλα πουλερικά, κατά προτίμηση εκτός των ζωνών προστασίας και παρακολούθησης, υπό τους ακόλουθους όρους:
 - α) μεταφέρονται σε οχήματα που σφραγίστηκαν από την αρμόδια αρχή·
 - β) λαμβάνονται τα κατάλληλα μέτρα βιοασφάλειας κατά τη μεταφορά και στην εκμετάλλευση προορισμού·
 - γ) η εκμετάλλευση προορισμού βρίσκεται υπό επίσημη παρακολούθηση μετά την άφιξη των νεοσσών μιας ημέρας.

2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 22, η αρμόδια αρχή μπορεί να επιτρέψει την απευθείας μεταφορά νεοσσών μιας ημέρας που εκκολάφθηκαν από αβγά προς εκκόλαψη τα οποία προέρχονται από εκμεταλλεύσεις εκτός των ζωνών προστασίας και παρακολούθησης σε οποιαδήποτε άλλη εκμετάλλευση του ίδιου κράτους μέλους, με την προϋπόθεση ότι το εκκολαπτήριο αποστολής μπορεί να εξασφαλίσει βάσει της τεχνικής του υποστήριξης και των συνθηκών του υγιεινής κατά την εργασία ότι δεν έχει υπάρξει κανενός είδους επαφή των αβγών αυτών με άλλα αβγά προς εκκόλαψη ή νεοσσούς μιας ημέρας που προέρχονται από σμήνη πουλερικών στις ζώνες αυτές και έχουν επομένως διαφορετική κατάσταση υγείας.

Άρθρο 25

Παρεκκλίσεις για την απευθείας μεταφορά πουλερικών έτοιμων προς ωτοκία

- Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 22, η αρμόδια αρχή μπορεί να επιτρέψει την απευθείας μεταφορά πουλερικών έτοιμων προς ωτοκία σε εκμετάλλευση ή εγκατάσταση της εκμετάλλευσης αυτής εντός της ζώνης προστασίας ή παρακολούθησης στην οποία δεν υπάρχουν άλλα πουλερικά, υπό τους ακόλουθους όρους:
- α) στην εκμετάλλευση καταγωγής έχει πραγματοποιηθεί από επίσημο κτηνίατρο κλινική εξέταση των πουλερικών και των άλλων πτηνών και ιδίως εκείνων που πρόκειται να μεταφερθούν·
 - β) στην εκμετάλλευση καταγωγής έχουν πραγματοποιηθεί, κατά περίπτωση, εργαστηριακές δοκιμές στα πουλερικά σύμφωνα με το εγχειρίδιο διαγνωστικής με ευνοϊκά αποτελέσματα·
 - γ) τα πουλερικά έτοιμα προς ωτοκία μεταφέρονται σε οχήματα που σφραγίστηκαν από την αρμόδια αρχή·
 - δ) η εκμετάλλευση ή η εγκατάσταση προορισμού βρίσκεται υπό επίσημη παρακολούθηση μετά την άφιξη των πουλερικών έτοιμων προς ωτοκία.

Άρθρο 26

Παρέκκλιση για την απευθείας μεταφορά αβγών προς εκκόλαψη και επιτραπέζιων αβγών

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 22, η αρμόδια αρχή μπορεί να επιτρέψει την απευθείας μεταφορά αβγών προς εκκόλαψη σε εκκολαπτήριο που ορίζεται από την αρμόδια αρχή («ορισθέν εκκολαπτήριο»), κατά προτίμηση εντός της ζώνης προστασίας ή παρακολούθησης, υπό τους ακόλουθους όρους:
 - α) τα γονικά σμήνη από τα οποία προέρχονται τα αβγά προς εκκόλαψη έχουν εξεταστεί σύμφωνα με το εγχειρίδιο διαγνωστικής με ευνοϊκά αποτελέσματα·
 - β) τα αβγά προς εκκόλαψη και η συσκευασία τους έχουν απολυμανθεί πριν από την αποστολή και είναι δυνατόν να εξασφαλιστεί η ιχνηλασιμότητα των αβγών αυτών·
 - γ) τα αβγά προς εκκόλαψη μεταφέρονται σε οχήματα που σφραγίστηκαν από την αρμόδια αρχή·
 - δ) έχουν εφαρμοστεί μέτρα βιοασφάλειας στο ορισθέν εκκολαπτήριο σύμφωνα με τις οδηγίες της αρμόδιας αρχής·
2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 22, η αρμόδια αρχή μπορεί να εγκρίνει την απευθείας μεταφορά επιτραπέζιων αβγών σε κέντρο συσκευασίας που έχει οριστεί από την αρμόδια αρχή («ορισθέν κέντρο συσκευασίας»), με την προϋπόθεση ότι συσκευάζονται σε συσκευασία μιας χρήσης και ότι έχουν ληφθεί όλα τα απαιτούμενα από την αρμόδια αρχή μέτρα βιοασφάλειας.

Άρθρο 27

Παρέκκλιση για την απευθείας μεταφορά πουλερικών ή άλλων πτηνών που έχουν πεθάνει

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 22, η αρμόδια αρχή μπορεί να εγκρίνει την απευθείας μεταφορά πουλερικών ή άλλων πτηνών που έχουν πεθάνει με την προϋπόθεση ότι μεταφέρονται για να διατεθούν.

Άρθρο 28

Καθαρισμός και απολύμανση των μέσων μεταφοράς

1. Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι τα οχήματα και ο εξοπλισμός που χρησιμοποιείται για τη μεταφορά, όπως προβλέπεται στα άρθρα 23 έως 27 ή για τη μεταφορά κρέατος καθαρίζονται και απολυμαίνονται το συντομότερο δυνατόν μετά τη μεταφορά σύμφωνα με το άρθρο 49.
2. Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι τα μέτρα βιοασφάλειας εφαρμόζονται για να αποτραπεί η διάδοση της γρίπης των πτηνών λόγω των μετακινήσεων των οχημάτων, ιδίως των οχημάτων που μεταφέρουν ζωοτροφές, από και προς τις εκμετάλλευσεις που βρίσκονται εντός της ζώνης προστασίας.

Άρθρο 29

Διάρκεια των μέτρων

1. Τα μέτρα που προβλέπονται στο τμήμα αυτό τηρούνται επί 21 ημέρες τουλάχιστον από την ημερομηνία ολοκλήρωσης του προκαταρκτικού καθαρισμού και απολύμανσης στην εκμετάλλευση που έχει μολυνθεί σύμφωνα με το άρθρο 49 και έως ότου όλα τα πουλερικά και τα άλλα πτηνά στις εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται εντός της ζώνης προστασίας υποβληθούν σε εργαστηριακές δοκιμές ώστε να διαπιστωθεί η ενδεχόμενη παρουσία γρίπης των πτηνών σύμφωνα με το εγχειρίδιο διαγνωστικής.
2. Όταν τα μέτρα που αναφέρονται στο παρόν τμήμα δεν χρειάζεται να τηρηθούν πλέον, όπως προβλέπεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, στην πρώην ζώνη προστασίας εφαρμόζονται τα μέτρα που ορίζονται στο άρθρο 30, έως ότου να μην χρειάζεται πλέον η εφαρμογή τους όπως προβλέπεται στο άρθρο 31.

ΤΜΗΜΑ 5

ΜΕΤΡΑ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΖΩΝΗ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗΣ

Άρθρο 30

Μέτρα που εφαρμόζονται στη ζώνη παρακολούθησης

Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι στη ζώνη παρακολούθησης εφαρμόζονται τα ακόλουθα μέτρα:

- α) πραγματοποιείται το συντομότερο δυνατόν απογραφή όλων των εκμεταλλεύσεων πουλερικών·
- β) απαγορεύεται η μετακίνηση πουλερικών, πουλερικών έτοιμων προς ωοτοκία, νεοσσών μιας ημέρας, αβγών προς εκκόλαψη και επιτραπέζιων αβγών εντός της ζώνης παρακολούθησης, χωρίς την άδεια της αρμόδιας αρχής, η οποία εξασφαλίζει ότι εφαρμόζονται κατάλληλα μέτρα βιοασφάλειας για να αποτραπεί η διάδοση της γρίπης των πτηνών· η απαγόρευση δεν ισχύει για την οδική ή σιδηροδρομική διέλευση, χωρίς εκφόρτωση ή στάθμευση·
- γ) απαγορεύεται η μετακίνηση πουλερικών, πουλερικών έτοιμων προς ωοτοκία, νεοσσών μιας ημέρας, καθώς και επιτραπέζιων αβγών και αβγών προς εκκόλαψη σε εκμεταλλεύσεις, σφαγεία και κέντρα συσκευασίας που βρίσκονται εκτός της ζώνης παρακολούθησης· ωστόσο, η αρμόδια αρχή μπορεί να επιτρέψει την άμεση μεταφορά:
 - i) πουλερικών για σφαγή σε ορισθέν σφαγείο, με σκοπό την άμεση σφαγή σύμφωνα με το στοιχείο (α) του άρθρου 23·
 - ii) πουλερικών έτοιμων προς ωοτοκία σε εκμετάλλευση στην οποία δεν υπάρχουν άλλα πουλερικά στο ίδιο κράτος μέλος· η εκμετάλλευση τίθεται υπό επίσημη παρακολούθηση μετά την άφιξη των πουλερικών έτοιμων προς ωοτοκία·

- iii) νεοσσών μιας ημέρας:
- σε εκμετάλλευση ή εγκατάσταση της εκμετάλλευσης στο ίδιο κράτος μέλος όπου δεν υπάρχουν άλλα πουλερικά, με την προϋπόθεση ότι έχουν εφαρμοστεί τα κατάλληλα μέτρα βιοασφάλειας και η εκμετάλλευση έχει τεθεί υπό επίσημη παρακολούθηση μετά τη μεταφορά, ή
 - εάν εκκολάφθηκαν από αβγά προς εκκόλαψη τα οποία προέρχονται από εκμεταλλεύσεις πουλερικών που βρίσκονται εκτός των ζωνών προστασίας και παρακολούθησης, σε οποιαδήποτε άλλη εκμετάλλευση, με την προϋπόθεση ότι το εκκολαπτήριο αποστολής μπορεί να εξασφαλίσει βάσει της τεχνικής του υποστήριξης και των συνθηκών του βιοασφάλειας κατά την εργασία ότι δεν έχει υπάρξει κανενός είδους επαφή των αβγών αυτών με άλλα αβγά προς εκκόλαψη ή νεοσσούς μιας ημέρας που προέρχονται από σμήνη πουλερικών στις ζώνες αυτές και έχουν επομένως διαφορετική κατάσταση υγείας·
- iv) αβγών προς εκκόλαψη σε ορισθέν εκκολαπτήριο· εάν τα αβγά προς εκκόλαψη και η συσκευασία τους έχουν απολυμανθεί πριν από την αποστολή και εξασφαλίζεται η ιχνηλασιμότητα των αβγών αυτών·
- v) επιτραπέζιων αβγών σε ορισθέν κέντρο συσκευασίας, με την προϋπόθεση ότι συσκευάζονται σε συσκευασία μιας χρήσης εφαρμόζοντας μέτρα βιοασφάλειας σύμφωνα με τις οδηγίες της αρμόδιας αρχής·
- δ) κάθε άτομο που εισέρχεται ή εξέρχεται από τις εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται στη ζώνη παρακολούθησης τηρεί τα κατάλληλα μέτρα βιοασφάλειας με σκοπό να αποτραπεί η διάδοση της γρίπης των πτηνών·
- ε) τα οχήματα και ο εξοπλισμός που χρησιμοποιείται για τη μεταφορά ζώντων πουλερικών ή άλλων πτηνών, σφαγίων, ζωοτροφών, κοπριάς, υδαρούς κοπριάς και στρωμνής, και οποιαδήποτε άλλα υλικά ή ουσίες είναι πιθανόν να έχουν μολυνθεί, καθαρίζονται και απολυμαίνονται το συντομότερο δυνατόν μετά τη μόλυνση σύμφωνα με το άρθρο 49·
- στ) απαγορεύεται η είσοδος ή η έξοδος πουλερικών ή άλλων πτηνών χωρίς την έγκριση της αρμόδιας αρχής από την πτηνοτροφική εκμετάλλευση· ο περιορισμός αυτός δεν ισχύει για τα ζώα που έχουν πρόσβαση μόνο στους χώρους διαμονής ανθρώπων στις εκμεταλλεύσεις αυτές και εφόσον αποκλείεται κάθε επαφή με πουλερικά ή άλλα πτηνά·
- ζ) οποιαδήποτε αύξηση της νοσηρότητας ή της θνησιμότητας ή οποιαδήποτε μείωση της παραγωγής στις εκμεταλλεύσεις αναφέρεται αμέσως στην αρμόδια αρχή, η οποία πραγματοποιεί τις κατάλληλες έρευνες σύμφωνα με το εγχειρίδιο διαγνωστικής·

- η) απαγορεύεται η απομάκρυνση ή η διασπορά χρησιμοποιημένων απορριμμάτων ή κοπριάς χωρίς την άδεια της αρμόδιας αρχής· η μεταφορά κοπριάς από εκμετάλλευση που βρίσκεται στη ζώνη παρακολούθησης μπορεί να επιτραπεί κάτω από μέτρα βιοασφάλειας προς ορισθείσα μονάδα επεξεργασίας ή ενδιάμεσης αποθήκευσης με σκοπό στη συνέχεια την επεξεργασία για την καταστροφή πιθανής παρουσίας ιών της γρίπης των πτηνών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 ή σύμφωνα με τους ειδικούς κανόνες που αναφέρονται στο άρθρο 64 παράγραφος 1·
- θ) απαγορεύονται οι εμποροπανηγύρεις, οι αγορές, οι εκθέσεις ή άλλες συγκεντρώσεις πουλερικών ή άλλων πτηνών·
- ι) δεν απελευθερώνονται πουλερικά για την ανανέωση των αποθεμάτων κυνηγιού.

Άρθρο 31

Διάρκεια των μέτρων

Τα μέτρα που προβλέπονται στο τμήμα αυτό τηρούνται επί 30 ημέρες τουλάχιστον από την ημερομηνία ολοκλήρωσης του προκαταρκτικού καθαρισμού και απολύμανσης στην εκμετάλλευση που έχει μολυνθεί, σύμφωνα με το άρθρο 49, και έως ότου πραγματοποιηθούν οι εργαστηριακές δοκιμές σύμφωνα με το εγχειρίδιο διαγνωστικής ώστε να διαπιστωθεί η ενδεχόμενη παρουσία γρίπης των πτηνών στις εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται εντός της ζώνης παρακολούθησης.

ΤΜΗΜΑ 6

ΜΕΤΡΑ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ ΑΠΑΓΟΡΕΥΜΕΝΕΣ ΖΩΝΕΣ

Άρθρο 32

Μέτρα που εφαρμόζονται στις περαιτέρω απαγορευμένες ζώνες

1. Η αρμόδια αρχή μπορεί να αποφασίσει ορισμένα ή όλα τα μέτρα που προβλέπονται στα τμήματα 4 και 5 να ισχύσουν στο εσωτερικό των περαιτέρω απαγορευμένων ζωνών που προβλέπονται στο άρθρο 16 παράγραφος 3 («οι περαιτέρω απαγορευμένες ζώνες»).
2. Η αρμόδια αρχή μπορεί να αποφασίσει την προληπτική εξολόθρευση των πουλερικών ή άλλων πτηνών, με σφαγή ή θανάτωση, σύμφωνα με την οδηγία 93/119/ΕΟΚ του Συμβουλίου, των εκμεταλλεύσεων και περιοχών που διατρέχουν κίνδυνο και βρίσκονται στις περαιτέρω απαγορευμένες ζώνες.

Η ανανέωση των αποθεμάτων των εκμεταλλεύσεων αυτών γίνεται σύμφωνα με τις οδηγίες της αρμόδιας αρχής.
3. Τα κράτη μέλη που εφαρμόζουν τα μέτρα που προβλέπονται στις παραγράφους 1 και 2 ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.
4. Η Επιτροπή επανεξετάζει την κατάσταση μαζί με τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη και μαζί με την επιτροπή το συντομότερο δυνατόν.

5. Με την επιφύλαξη των αποφάσεων που θα εγκριθούν σύμφωνα με την απόφαση 90/424/ΕΟΚ του Συμβουλίου, είναι δυνατόν να υιοθετηθούν περαιτέρω μέτρα παρακολούθησης, βιοασφάλειας και ελέγχου για την αποτροπή της διάδοσης της γρίπης των πτηνών σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 65 παράγραφος 3.

ΤΜΗΜΑ 7

ΠΑΡΕΚΚΛΙΣΕΙΣ ΚΑΙ ΜΕΤΡΑ ΒΙΟΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Άρθρο 33

Παρεκκλίσεις

1. Η αρμόδια αρχή μπορεί, βάσει αξιολόγησης κινδύνου, να εγκρίνει παρεκκλίσεις από τα μέτρα που προβλέπονται στα τμήματα 4 και 5 σε περιπτώσεις επιβεβαίωσης γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας σ' ένα εκκολαπτήριο.
2. Η αρμόδια αρχή μπορεί να εγκρίνει παρεκκλίσεις από τα μέτρα που προβλέπονται στα στοιχεία (β) και (γ) του άρθρου 18, στο άρθρο 22 και στα στοιχεία (β), (γ) και στ) του άρθρου 30 σε περιπτώσεις εστίας γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας σε μη εμπορική εκμετάλλευση/εκμετάλλευση πτηνών συντροφιάς, τσίρκο, ζωολογικό κήπο, πάρκο άγριων ζώων, περιφραγμένη περιοχή όπου διατηρούνται πουλερικά ή άλλα πτηνά για επιστημονικούς σκοπούς ή σκοπούς που συνδέονται με τη διατήρηση απειλούμενων ειδών ή υπάρχουν επισήμως καταχωρημένα σπάνια είδη πουλερικών ή άλλων πτηνών.
3. Κατά παρέκκλιση από τις διατάξεις των τμημάτων 4 και 5, σε περιπτώσεις εστιών γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας τα κράτη μέλη μπορούν, βάσει αξιολόγησης κινδύνου, να εισαγάγουν ειδικά μέτρα για τις μετακινήσεις περιστερικών αγώνων από, προς και στο εσωτερικό των ζωνών προστασίας και παρακολούθησης.
4. Οι παρεκκλίσεις που προβλέπονται στις παραγράφους 1, 2 και 3 εγκρίνονται μόνο με την προϋπόθεση ότι οι παρεκκλίσεις αυτές δεν θέτουν σε κίνδυνο τον έλεγχο των νόσων και τα βασικά συμφέροντα της Κοινότητας.
5. Τα κράτη μέλη που εγκρίνουν τις παρεκκλίσεις που προβλέπονται στις παραγράφους 1, 2 και 3 ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.
6. Η Επιτροπή σε όλες τις περιπτώσεις επανεξετάζει την κατάσταση μαζί με τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη και μαζί με την επιτροπή το συντομότερο δυνατόν.

Λαμβανομένων υπόψη των τυχόν παρεκκλίσεων που εγκρίνονται, σύμφωνα με τις παραγράφους 1, 2 και 3, είναι δυνατόν να υιοθετηθούν μέτρα για την αποτροπή της διάδοσης της γρίπης των πτηνών σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 65 παράγραφος 3.

Άρθρο 34
Μέτρα βιοασφάλειας

1. Με σκοπό να αποτραπεί η διάδοση της γρίπης των πτηνών, η αρμόδια αρχή μπορεί, εκτός από τα μέτρα που προβλέπονται στα τμήματα 4, 5 και 6, να διατάξει την εφαρμογή πρόσθετων μέτρων βιοασφάλειας στις εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται στις ζώνες προστασίας και παρακολούθησης και στις περαιτέρω απαγορευμένες ζώνες, καθώς και σε συγκεκριμένους σταθμούς πουλερικών και σταθμούς άλλων πτηνών στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος.

Τα μέτρα αυτά είναι δυνατόν να περιλαμβάνουν περιορισμούς των κινήσεων οχημάτων ή ατόμων σχετικά με τον εφοδιασμό σε ζωοτροφές, τη συλλογή των αβγών, τη μεταφορά των πουλερικών στα σφαγεία, τη συλλογή και τη διάθεση των σφαγίων και άλλων κινήσεων του προσωπικού, των κτηνιάτρων ή των ατόμων που προμηθεύουν υλικά στο αγρόκτημα.

2. Τα κράτη μέλη που εγκρίνουν μέτρα, σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 1, ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.
3. Η Επιτροπή επανεξετάζει την κατάσταση μαζί με τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη και μαζί με την επιτροπή το συντομότερο δυνατόν.
4. Με την επιφύλαξη των αποφάσεων που θα εγκριθούν σύμφωνα με την απόφαση 90/424/ΕΟΚ του Συμβουλίου, είναι δυνατόν να υιοθετηθούν περαιτέρω μέτρα παρακολούθησης, βιοασφάλειας και ελέγχου για την αποτροπή της διάδοσης της γρίπης των πτηνών σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 65 παράγραφος 3.

ΤΜΗΜΑ 8
ΜΕΤΡΑ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ ΥΠΟΝΟΙΑΣ ΚΑΙ
ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΣΗΣ ΓΡΙΠΗΣ ΤΩΝ ΠΤΗΝΩΝ ΥΨΗΛΗΣ ΠΑΘΟΓΟΝΙΚΟΤΗΤΑΣ
(ΓΠΥΠ) ΣΕ ΑΛΛΟΥΣ ΧΩΡΟΥΣ ΕΚΤΟΣ ΤΩΝ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΝ ΚΑΙ ΣΤΑ ΜΕΣΑ
ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ

Άρθρο 35

Διερεύνηση πιθανής παρουσίας ΓΠΥΠ σε άλλους χώρους εκτός των εκμεταλλεύσεων και στα μέσα μεταφοράς

Εάν υπάρχει υπόνοια ή επιβεβαίωση παρουσίας γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας σε σφαγεία, μέσα μεταφοράς ή σταθμούς συνοριακού ελέγχου, η αρμόδια αρχή θέτει αμέσως σε λειτουργία το μηχανισμό διερεύνησης ώστε να επιβεβαιωθεί ή να αποκλειστεί η παρουσία της σύμφωνα με το εγχειρίδιο διαγνωστικής.

Άρθρο 36

Μέτρα που εφαρμόζονται στα σφαγεία

1. Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει, σε περίπτωση υπόνοιας ή επιβεβαίωσης γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας σε σφαγείο, βάσει αξιολόγησης κινδύνου, ότι όλα τα πουλερικά που βρίσκονται στο σφαγείο θανατώνονται ή σφάζονται το συντομότερο δυνατόν υπό επίσημη εποπτεία.

Εάν τα πουλερικά σφαγούν, το κρέας τους φυλάσσεται χωριστά υπό επίσημη εποπτεία έως ότου ολοκληρωθούν περαιτέρω έρευνες για την επιβεβαίωση ή τον αποκλεισμό της παρουσίας της γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας, εκτός από εκείνες που προβλέπονται στο άρθρο 35.

2. Εάν επιβεβαιωθεί η παρουσία γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας, το κρέας των μολυσμένων πουλερικών ή άλλων πτηνών και το κρέας που ενδέχεται να έχει μολυνθεί διατίθεται υπό επίσημη εποπτεία.

Άρθρο 37

Μέτρα που εφαρμόζονται στους συνοριακούς σταθμούς ελέγχου και στα μεταφορικά μέσα

1. Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει σε περίπτωση υπόνοιας ή επιβεβαίωσης γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας σε συνοριακούς σταθμούς ή σε μεταφορικά μέσα, βάσει αξιολόγησης κινδύνου, ότι όλα τα πουλερικά και τα άλλα πτηνά που βρίσκονται στο συνοριακό σταθμό ελέγχου ή στο μεταφορικό μέσο μεταφέρονται σε κατάλληλο μέρος για να θανατωθούν ή να σφαγούν το συντομότερο δυνατόν υπό επίσημη εποπτεία.

Ωστόσο, η αρμόδια αρχή μπορεί να αποφασίσει να μην θανατωθούν ούτε να σφαγούν εκείνα τα πουλερικά και τα άλλα πτηνά που βρίσκονται στο συνοριακό σταθμό ελέγχου αλλά δεν έχουν έλθει σε επαφή με πουλερικά ή άλλα πτηνά για τα οποία υπάρχει υπόνοια μόλυνσης.

Εάν τα πουλερικά σφαγούν, το κρέας τους φυλάσσεται χωριστά υπό επίσημη εποπτεία έως ότου ολοκληρωθούν περαιτέρω έρευνες, εκτός από εκείνες που προβλέπονται στο άρθρο 35, για την επιβεβαίωση ή τον αποκλεισμό της παρουσίας της γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας.

2. Εάν επιβεβαιωθεί η παρουσία γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας, τα σφάγια των μολυσμένων πουλερικών ή άλλων πτηνών και το κρέας που ενδέχεται να έχει μολυνθεί διατίθεται το συντομότερο δυνατόν υπό επίσημη εποπτεία.

Άρθρο 38

Πρόσθετα μέτρα που εφαρμόζονται στα σφαγεία, στους συνοριακούς σταθμούς ελέγχου ή στα μεταφορικά μέσα

Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει την εφαρμογή των ακόλουθων πρόσθετων μέτρων εάν υπάρχει υπόνοια ή επιβεβαίωση γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας σε σφαγείο, συνοριακό σταθμό ελέγχου ή μεταφορικό μέσο:

- α) δεν εισέρχονται πουλερικά ή άλλα πτηνά στο σφαγείο, στο συνοριακό σταθμό ελέγχου ή στο μεταφορικό μέσο επί 24 ώρες τουλάχιστον μετά την ολοκλήρωση του καθαρισμού και της απολύμανσης, που προβλέπεται στο στοιχείο (β) σύμφωνα με το άρθρο 49· στην περίπτωση του συνοριακού σταθμού ελέγχου η απαγόρευση μπορεί να επεκταθεί και σε άλλα ζώα·
- β) ο καθαρισμός και η απολύμανση των κτιρίων, του εξοπλισμού και των οχημάτων, πραγματοποιείται υπό την επίβλεψη του επίσημου κτηνιάτρου σύμφωνα με το άρθρο 49·
- γ) πραγματοποιείται επιδημιολογική έρευνα·
- δ) τα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 εφαρμόζονται στην εκμετάλλευση καταγωγής των μολυσμένων πουλερικών ή σφαγίων και στις εκμεταλλεύσεις επαφής·
- ε) εάν δεν υποδείξει κάτι διαφορετικό η επιδημιολογική έρευνα και οι περαιτέρω έρευνες, όπως προβλέπεται στο άρθρο 35, στην εκμετάλλευση καταγωγής εφαρμόζονται τα μέτρα του άρθρου 11·
- στ) το απομόνωμα του ιού της γρίπης των πτηνών υποβάλλεται σε εργαστηριακή διαδικασία με σκοπό να εντοπιστεί ο υπότυπος του ιού, σύμφωνα με το εγχειρίδιο διαγνωστικής.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

ΜΕΤΡΑ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ ΕΣΤΙΑΣ ΓΡΙΠΗΣ ΤΩΝ ΠΤΗΝΩΝ ΧΑΜΗΛΗΣ ΠΑΘΟΓΟΝΙΚΟΤΗΤΑΣ (ΓΠΧΠ)

ΤΜΗΜΑ 1

ΜΕΤΡΑ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΙΣ

Άρθρο 39

Μέτρα που εφαρμόζονται από την αρμόδια αρχή

1. Με την επιφύλαξη των μέτρων που προβλέπονται στα στοιχεία (α), (β), (γ), (ε), (ζ) και (η) του άρθρου 7 παράγραφος 2, η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι σε περιπτώσεις εστιών γρίπης των πτηνών χαμηλής παθογονικότητας εφαρμόζονται τα μέτρα που προβλέπονται στις παραγράφους 2 έως 6 του παρόντος άρθρου, βάσει αξιολόγησης κινδύνου και λαμβάνοντας τουλάχιστον υπόψη τα κριτήρια που καθορίζονται στο παράρτημα V.
2. Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι όλα τα πουλερικά στην εκμετάλλευση και όλα τα άλλα πτηνά των ειδών στα οποία έχει επιβεβαιωθεί γρίπη των πτηνών χαμηλής παθογονικότητας εξολοθρεύονται υπό επίσημη εποπτεία, ώστε να αποτραπεί η διάδοση της γρίπης των πτηνών.

Η εξολόθρευση μπορεί να επεκταθεί και σε άλλα πτηνά της εκμετάλλευσης ανάλογα με τον κίνδυνο που παρουσιάζουν όσον αφορά την περαιτέρω διάδοση της γρίπης των πτηνών και σε άλλες εκμεταλλεύσεις επαφής, βάσει επιδημιολογικής έρευνας.

Πριν από την εξολόθρευση κανένα πουλερικό ή άλλο πτηνό δεν εισέρχεται ούτε εξέρχεται από την εκμετάλλευση χωρίς την άδεια της αρμόδιας αρχής.
3. Για τους σκοπούς της παραγράφου 2, η εξολόθρευση των πτηνών πραγματοποιείται σύμφωνα με την οδηγία 93/119/ΕΟΚ και η αρμόδια αρχή αποφασίζει εάν τα πουλερικά ή τα άλλα πτηνά θα:
 - α) θανατωθούν το συντομότερο δυνατόν ή
 - β) σφαγούν σε ορισθέν σφαγείο, υπό τον όρο ότι εφαρμόζονται τα μέτρα βιοασφάλειας.
4. Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι τα ακόλουθα διατίθενται υπό επίσημη εποπτεία:
 - α) σφάγια, και
 - β) αβγά προς εκκόλαψη στην εκμετάλλευση.

5. Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι λαμβάνονται τα ακόλουθα μέτρα:
- α) τα αβγά προς εκκόλαψη που συνελέχθησαν από την εκμετάλλευση κατά την περίοδο μεταξύ της πιθανής εισόδου της γρίπης των πτηνών χαμηλής παθογονικότητας στην εκμετάλλευση και της λήψης των μέτρων που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία εντοπίζονται όπου είναι δυνατόν και η εκκόλαψή τους τελεί υπό επίσημη παρακολούθηση·
 - β) τα πουλερικά που έχουν ήδη εκκολαφθεί από αυτά που συνελέχθησαν από την εκμετάλλευση κατά την περίοδο μεταξύ της πιθανής εισόδου της γρίπης των πτηνών χαμηλής παθογονικότητας στην εκμετάλλευση και της λήψης των μέτρων που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία τίθενται υπό επίσημη παρακολούθηση και διενεργούνται έρευνες σύμφωνα με το εγχειρίδιο διαγνωστικής·
 - γ) τα επιτραπέζια αβγά που βρίσκονται στην εκμετάλλευση ή παρήχθησαν στην εκμετάλλευση πριν από την εξολόθρευση, που πρόβλεπεται στην παράγραφο 2, είτε μεταφέρονται σε ορισθέν κέντρο συσκευασίας, είτε υποβάλλονται σε επεξεργασία είτε διατίθενται·
 - δ) οποιοδήποτε υλικό ή ουσία είναι πιθανόν να έχει μολυνθεί είτε υποβάλλεται σε επεξεργασία σύμφωνα με τις οδηγίες του επίσημου κτηνιάτρου είτε διατίθεται·
 - ε) η κοπριά, η υδαρής κοπριά και η στρωμή που είναι πιθανόν να έχουν μολυνθεί υποβάλλονται σε επεξεργασία σύμφωνα με το άρθρο 49·
 - στ) μετά την εξολόθρευση, τα κτίρια που χρησιμοποιήθηκαν για τη στέγαση των πουλερικών και των άλλων πτηνών, ο εξοπλισμός που είναι πιθανόν να έχει μολυνθεί και τα οχήματα που χρησιμοποιήθηκαν για τη μεταφορά σφαγίων, ζωοτροφών, κοπριάς, υδαρούς κοπριάς και στρωμνής ή άλλου υλικού ή ουσίας που είναι πιθανόν να έχει μολυνθεί καθαρίζονται, απολυμαίνονται ή υποβάλλονται σε επεξεργασία σύμφωνα με το άρθρο 49 το συντομότερο δυνατόν·
 - ζ) τα κατοικίδια ζώα, εκτός από εκείνα που έχουν πρόσβαση μόνο στους χώρους όπου διαμένουν άνθρωποι, δεν εισέρχονται ούτε εξέρχονται από την εκμετάλλευση χωρίς την άδεια της αρμόδιας αρχής·
 - η) στην περίπτωση πρωτογενούς εστίας γρίπης των πτηνών χαμηλής παθογονικότητας, το απομόνωμα του ιού υποβάλλεται σε εργαστηριακές δοκιμές για να εντοπιστεί ο υπότυπος του ιού σύμφωνα με το εγχειρίδιο διαγνωστικής· το απομόνωμα του ιού υποβάλλεται στο κοινοτικό εργαστήριο αναφοράς, όπως προβλέπεται στο άρθρο 52 παράγραφος 1, το συντομότερο δυνατόν·
 - θ) η επιδημιολογική έρευνα ολοκληρώνεται.

6. Η αρμόδια αρχή μπορεί να λάβει συμπληρωματικά προληπτικά μέτρα για να αποτρέψει τη διάδοση της γρίπης των πτηνών χαμηλής παθογονικότητας, μεταξύ των οποίων να καθορίσει τον προορισμό και την επεξεργασία των αβγών και την επεξεργασία του κρέατος που έχει ληφθεί με την προϋπόθεση ότι ακολουθείται η διαδικασία που αναφέρεται στο στοιχείο (β) της παραγράφου 3.
7. Τα κράτη μέλη που εφαρμόζουν τα μέτρα που προβλέπονται στις παραγράφους 2, 4 και 5 ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Άρθρο 40

Παρεκκλίσεις για ορισμένες εγκαταστάσεις

1. Η αρμόδια αρχή μπορεί να εγκρίνει παρεκκλίσεις από τα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 39 παράγραφος 2 και στο άρθρο 39 παράγραφος 4 στοιχείο (β) σε περιπτώσεις εστίας γρίπης των πτηνών χαμηλής παθογονικότητας σε μη εμπορική εκμετάλλευση/εκμετάλλευση πτηνών συντροφιάς, τσίρκο, ζωολογικό κήπο, κατάσταση πτηνών συντροφιάς, πάρκο άγριων ζώων, περιφραγμένη περιοχή όπου διατηρούνται πουλερικά ή άλλα πτηνά για επιστημονικούς σκοπούς ή σκοπούς που συνδέονται με τη διατήρηση απειλούμενων ειδών ή υπάρχουν επισήμως καταχωρημένα σπάνια είδη πουλερικών ή άλλων πτηνών, με την προϋπόθεση ότι οι παρεκκλίσεις αυτές δεν θέτουν σε κίνδυνο τον έλεγχο των νόσων και τα βασικά συμφέροντα της Κοινότητας.
2. Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι στις περιπτώσεις που εγκρίνεται παρέκκλιση, σύμφωνα με την παράγραφο 1, τα πουλερικά και τα άλλα πτηνά τα οποία αφορά η παρέκκλιση:
 - α) φυλάσσονται τελείως απομονωμένα από άλλα πουλερικά ή άλλα πτηνά και, κατά περίπτωση, από άγρια πτηνά·
 - β) υποβάλλονται σε περαιτέρω επιτήρηση και εξετάσεις σύμφωνα με το εγχειρίδιο διαγνωστικής έως ότου αποδειχθεί από τις εργαστηριακές δοκιμές ότι δεν αποτελούν πλέον σοβαρό κίνδυνο για την περαιτέρω διάδοση της γρίπης των πτηνών χαμηλής παθογονικότητας· και
 - γ) δεν μετακινούνται από την εκμετάλλευση καταγωγής τους, παρά μόνο για σφαγή ή σε άλλη εκμετάλλευση που:
 - i) βρίσκεται στο ίδιο κράτος μέλος, σύμφωνα με τις οδηγίες της αρμόδιας αρχής· ή
 - ii) που βρίσκεται σε άλλο κράτος μέλος, κατόπιν συμφωνίας με το κράτος μέλος προορισμού.
3. Η αρμόδια αρχή μπορεί σε περιπτώσεις εστιών γρίπης των πτηνών χαμηλής παθογονικότητας σε εκκολαπτήρια, βάσει αξιολόγησης κινδύνου, να εγκρίνει παρεκκλίσεις από κάποια ή από όλα τα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 39.

4. Τα κράτη μέλη καταρτίζουν λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή των παρεκκλίσεων που προβλέπονται στις παραγράφους 1 και 3, λαμβάνοντας υπόψη τις υγειονομικές εγγυήσεις που μπορούν να επιτευχθούν και προβλέπουν κατάλληλα εναλλακτικά μέτρα.
5. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά με οποιαδήποτε παρέκκλιση εγκρίνουν σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 3.
6. Η Επιτροπή επανεξετάζει την κατάσταση μαζί με τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη και μαζί με την επιτροπή το συντομότερο δυνατόν.
7. Λαμβανομένων υπόψη των τυχόν παρεκκλίσεων που εγκρίνονται, σύμφωνα με τις παραγράφους 1, είναι δυνατόν να υιοθετηθούν μέτρα για την αποτροπή της διάδοσης της γρίπης των πτηνών σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 65 παράγραφος 3.

ΤΜΗΜΑ 2

ΜΕΤΡΑ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ ΕΣΤΙΩΝ ΓΡΙΠΗ ΣΕ ΞΕΧΩΡΙΣΤΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΚΑΙ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΙΣ ΕΠΑΦΗΣ

Άρθρο 41

Μέτρα που εφαρμόζονται σε περιπτώσεις εστιών γρίπης των πτηνών χαμηλής παθογονικότητας σε ξεχωριστές μονάδες παραγωγής

1. Σε περίπτωση εστίας γρίπης των πτηνών χαμηλής παθογονικότητας σε εκμετάλλευση η οποία αποτελείται από δύο ή περισσότερες ξεχωριστές μονάδες παραγωγής, η αρμόδια αρχή μπορεί να εγκρίνει παρεκκλίσεις από τα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 39 παράγραφος 2 για τις μονάδες με υγιή πουλερικά με την προϋπόθεση ότι οι παρεκκλίσεις αυτές δεν θέτουν σε κίνδυνο τον έλεγχο των νόσων και τα βασικά συμφέροντα της Κοινότητας.
2. Τα κράτη μέλη καταρτίζουν λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή των παρεκκλίσεων που προβλέπονται στην παράγραφο 1, λαμβάνοντας υπόψη τις υγειονομικές εγγυήσεις που μπορούν να επιτευχθούν και προβλέπουν κατάλληλα εναλλακτικά μέτρα.
3. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά με οποιαδήποτε παρέκκλιση εγκρίνουν σύμφωνα με την παράγραφο 1.
4. Η Επιτροπή επανεξετάζει την κατάσταση μαζί με τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη και μαζί με την επιτροπή το συντομότερο δυνατόν.
5. Λαμβανομένων υπόψη των τυχόν παρεκκλίσεων που εγκρίνονται, σύμφωνα με τις παραγράφους 1, είναι δυνατόν να υιοθετηθούν μέτρα για την αποτροπή της διάδοσης της γρίπης των πτηνών σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 65 παράγραφος 3.

Άρθρο 42

Μέτρα που εφαρμόζονται στις εκμεταλλεύσεις επαφής

1. Με βάση την επιδημιολογική εξέταση, η αρμόδια αρχή αποφασίζει εάν μία εκμετάλλευση πρέπει να θεωρηθεί εκμετάλλευση επαφής.

Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι τα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 εφαρμόζονται στις εκμεταλλεύσεις επαφής έως ότου αποκλειστεί η πιθανότητα παρουσίας γρίπης των πτηνών χαμηλής παθογονικότητας σύμφωνα με το εγχειρίδιο διαγνωστικής.

2. Με βάση την επιδημιολογική εξέταση, η αρμόδια αρχή εφαρμόζει τα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 39 στις εκμεταλλεύσεις επαφής και ιδίως εάν οι εκμεταλλεύσεις αυτές βρίσκονται σε περιοχές με υψηλή πληθυσμιακή πυκνότητα πουλερικών.

Τα κύρια κριτήρια που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη για την εφαρμογή των μέτρων που προβλέπονται στο άρθρο 39 στις εκμεταλλεύσεις επαφής ορίζονται στο παράρτημα IV.

3. Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι λαμβάνονται δείγματα από τα πουλερικά, όταν θανατώνονται, ώστε να είναι δυνατή η επιβεβαίωση ή ο αποκλεισμός της παρουσίας ιού γρίπης των πτηνών χαμηλής παθογονικότητας σε αυτές τις εκμεταλλεύσεις επαφής σύμφωνα με το εγχειρίδιο διαγνωστικής.

ΤΜΗΜΑ 3

ΟΡΙΟΘΕΤΗΣΗ ΑΠΑΓΟΡΕΥΜΕΝΩΝ ΖΩΝΩΝ

Άρθρο 43

Οριοθέτηση απαγορευμένων ζωνών σε περιπτώσεις εστιών ΓΠΧΠ

Αμέσως μετά την εκδήλωση εστίας γρίπης των πτηνών χαμηλής παθογονικότητας, η αρμόδια αρχή οριοθετεί την απαγορευμένη ζώνη με ακτίνα τουλάχιστον τριών χιλιομέτρων γύρω από την εκμετάλλευση.

Άρθρο 44

Μέτρα που εφαρμόζονται στην απαγορευμένη ζώνη

1. Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι τα ακόλουθα μέτρα εφαρμόζονται στην απαγορευμένη ζώνη:
 - α) πραγματοποιείται το συντομότερο δυνατόν απογραφή όλων των εκμεταλλεύσεων πουλερικών·
 - β) πραγματοποιούνται εργαστηριακές δοκιμές στις εκμεταλλεύσεις πουλερικών που βρίσκονται σε ακτίνα τουλάχιστον ενός χιλιομέτρου γύρω από την εκμετάλλευση σύμφωνα με το εγχειρίδιο διαγνωστικής·

- γ) όλες οι μετακινήσεις πουλερικών και άλλων πτηνών, πουλερικών έτοιμων προς ωτοκία, νεοσσών μιας ημέρας, αβγών προς εκκόλαψη και επιτραπέζιων αβγών στο εσωτερικό της απαγορευμένης ζώνης υπόκεινται σε έγκριση και σε άλλα μέτρα ελέγχου που κρίνονται κατάλληλα από την αρμόδια αρχή ο περιορισμός αυτός δεν ισχύει για την οδική ή σιδηροδρομική διέλευση χωρίς εκφόρτωση ή στάθμευση·
- δ) απαγορεύεται η μετακίνηση πουλερικών και άλλων πτηνών, πουλερικών έτοιμων προς ωτοκία, νεοσσών μιας ημέρας, αβγών προς εκκόλαψη και επιτραπέζιων αβγών από την απαγορευμένη ζώνη κατά τις πρώτες 15 ημέρες από την οριοθέτηση της ζώνης, εκτός εάν η αρμόδια αρχή χορηγήσει άδεια για την άμεση μεταφορά:
- i) πουλερικών για σφαγή σε σφαγείο εντός του ίδιου κράτος μέλος·
 - ii) πουλερικών έτοιμων προς ωτοκία σε εκμετάλλευση υπό επίσημη παρακολούθηση στο ίδιο κράτος μέλος και στην οποία δεν υπάρχουν άλλα πουλερικά· η εκμετάλλευση τίθεται υπό επίσημη παρακολούθηση μετά την άφιξη των πουλερικών έτοιμων προς ωτοκία·
 - iii) νεοσσών μιας ημέρας:
 - σε εκμετάλλευση ή εγκατάσταση της εκμετάλλευσης στο ίδιο κράτος μέλος όπου δεν υπάρχουν άλλα πουλερικά, με την προϋπόθεση ότι έχουν εφαρμοστεί τα κατάλληλα μέτρα βιοασφάλειας και η εκμετάλλευση έχει τεθεί υπό επίσημη παρακολούθηση μετά τη μεταφορά·ή
 - εάν εκκολάφθηκαν από αβγά προς εκκόλαψη τα οποία προέρχονται από εκμεταλλεύσεις πουλερικών που βρίσκονται εκτός της απαγορευμένης ζώνης, σε οποιαδήποτε άλλη εκμετάλλευση, με την προϋπόθεση ότι το εκκολαπτήριο μπορεί να εξασφαλίσει βάσει της τεχνικής του υποστήριξης και των συνθηκών του βιοασφάλειας κατά την εργασία ότι αποκλείεται κάθε είδους επαφή με αβγά προς εκκόλαψη ή νεοσσούς μιας ημέρας που προέρχονται από σμήνη πουλερικών στη ζώνη αυτή και έχουν επομένως διαφορετική κατάσταση υγείας·
 - iv) αβγών προς εκκόλαψη σε ορισθέν εκκολαπτήριο· εάν τα αβγά προς εκκόλαψη και η συσκευασία τους έχουν απολυμανθεί πριν από την αποστολή και εξασφαλίζεται η ιχνηλασιμότητα των αβγών αυτών·
 - v) επιτραπέζιων αβγών σε κέντρο συσκευασίας, με την προϋπόθεση ότι συσκευάζονται σε συσκευασία μιας χρήσης εφαρμόζοντας μέτρα βιοασφάλειας σύμφωνα με τις οδηγίες της αρμόδιας αρχής·
- ε) τα σφάγια πρέπει να διατίθενται·
- στ) κάθε άτομο που εισέρχεται ή εξέρχεται από τις εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται στην απαγορευμένη ζώνη τηρεί τα κατάλληλα μέτρα βιοασφάλειας με σκοπό να αποτραπεί η διάδοση της γρίπης των πτηνών·

- ζ) τα οχήματα και ο εξοπλισμός που χρησιμοποιούνται για τη μεταφορά ζώντων πουλερικών ή άλλων πτηνών, ζωοτροφών, κοπριάς, υδαρούς κοπριάς και στρωμνής, και οποιαδήποτε άλλα υλικά ή ουσίες είναι πιθανόν να έχουν μολυνθεί, καθαρίζονται και απολυμαίνονται το συντομότερο δυνατόν μετά τη μόλυνση σύμφωνα με το άρθρο 49.
- η) απαγορεύεται η είσοδος ή η έξοδος πουλερικών, άλλων πτηνών ή θηλαστικών κατοικίδιων ειδών χωρίς την έγκριση της αρμόδιας αρχής από την εκμετάλλευση στην οποία φυλάσσονται τα πουλερικά· ο περιορισμός αυτός δεν ισχύει για τα θηλαστικά κατοικίδια ειδών που έχουν πρόσβαση μόνο στους χώρους διαμονής ανθρώπων στις εκμεταλλεύσεις αυτές και εφόσον αποκλείεται κάθε επαφή με πουλερικά ή άλλα πτηνά·
- θ) οποιαδήποτε αύξηση της νοσηρότητας ή της θνησιμότητας ή οποιαδήποτε μείωση της παραγωγής στις εκμεταλλεύσεις αναφέρεται αμέσως στην αρμόδια αρχή, η οποία πραγματοποιεί τις κατάλληλες έρευνες σύμφωνα με το εγχειρίδιο διαγνωστικής·
- ι) απαγορεύεται η απομάκρυνση ή η διασπορά χρησιμοποιημένων απορριμμάτων ή κοπριάς χωρίς την άδεια της αρμόδιας αρχής· η μεταφορά κοπριάς από εκμετάλλευση που βρίσκεται στην απαγορευμένη ζώνη μπορεί να επιτραπεί κάτω από μέτρα βιοασφάλειας προς ορισθείσα μονάδα επεξεργασίας ή ενδιάμεσης αποθήκευσης με σκοπό στη συνέχεια την επεξεργασία για την καταστροφή πιθανής παρουσίας ιών της γρίπης των πτηνών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 ή σύμφωνα με τους ειδικούς κανόνες που αναφέρονται στο άρθρο 64 παράγραφος 1·
- ια) απαγορεύονται οι εμποροπανηγύρεις, οι αγορές, οι εκθέσεις ή άλλες συγκεντρώσεις πουλερικών ή άλλων πτηνών, εκτός εάν υπάρχει άδεια της αρμόδιας αρχής·
- ιβ) δεν απελευθερώνονται πουλερικά ή άλλα πτηνά για την ανανέωση των αποθεμάτων κυνηγιού.
2. Η αρμόδια αρχή μπορεί, βάσει αξιολόγησης κινδύνου, να εισαγάγει περαιτέρω μέτρα εκτός από τα μέτρα που προβλέπονται στο παρόν τμήμα και ενημερώνει αμέσως την Επιτροπή σχετικά.
3. Λαμβανομένων υπόψη των μέτρων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, είναι δυνατόν να υιοθετηθούν περαιτέρω μέτρα για την αποτροπή της διάδοσης της γρίπης των πτηνών σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 65 παράγραφος 3.

Άρθρο 45
Διάρκεια των μέτρων

Τα μέτρα που προβλέπονται στο παρόν τμήμα τηρούνται είτε:

- α) επί 21 τουλάχιστον ημέρες μετά την ημερομηνία ολοκλήρωσης του προκαταρκτικού καθαρισμού και απολύμανσης της μολυσμένης εκμετάλλευσης σύμφωνα με το άρθρο 49 και εφόσον οι αρμόδιες αρχές, με βάση τις έρευνες και τις εργαστηριακές δοκιμές που πραγματοποιούνται στην απαγορευμένη ζώνη σύμφωνα με το εγχειρίδιο διαγνωστικής και την αξιολόγηση κινδύνου, εκτιμήσουν ότι ο κίνδυνος διάδοσης της γρίπης των πτηνών χαμηλής παθογονικότητας είναι αμελητέος· είτε
- β) επί 42 ημέρες τουλάχιστον μετά την ημερομηνία επιβεβαίωσης της εστίας και εφόσον οι αρμόδιες αρχές, με βάση τις έρευνες και τις εργαστηριακές δοκιμές που πραγματοποιούνται στην απαγορευμένη ζώνη σύμφωνα με το εγχειρίδιο διαγνωστικής και την αξιολόγηση κινδύνου, εκτιμήσουν ότι ο κίνδυνος διάδοσης της γρίπης των πτηνών χαμηλής παθογονικότητας είναι αμελητέος.

Άρθρο 46
Παρεκκλίσεις

1. Σε περίπτωση επιβεβαίωσης γρίπης των πτηνών χαμηλής παθογονικότητας σε εκκολαπτήριο, η αρμόδια αρχή μπορεί, βάσει ανάλυσης κινδύνου, να παρεκκλίνει από ορισμένα ή και από όλα τα μέτρα που προβλέπονται στα άρθρα 43 και 44.
2. Η αρμόδια αρχή μπορεί να εγκρίνει παρεκκλίσεις από τα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 43 και στα στοιχεία (γ), (δ), (θ) και (ι) του άρθρου 44 σε περιπτώσεις εστίας γρίπης των πτηνών χαμηλής παθογονικότητας σε μη εμπορική εκμετάλλευση/εκμετάλλευση πτηνών συντροφιάς, τσίρκο, ζωολογικό κήπο, κατάσταση πτηνών συντροφιάς, πάρκο άγριων ζώων, περιφραγμένη περιοχή όπου διατηρούνται πουλερικά ή άλλα πτηνά για επιστημονικούς σκοπούς ή σκοπούς που συνδέονται με τη διατήρηση απειλούμενων ειδών ή υπάρχουν επισήμως καταχωρημένα σπάνια είδη πουλερικών ή άλλων πτηνών, με την προϋπόθεση ότι οι παρεκκλίσεις αυτές δεν θέτουν σε κίνδυνο τον έλεγχο των νόσων και τα βασικά συμφέροντα της Κοινότητας.
3. Τα κράτη μέλη που εγκρίνουν τις παρεκκλίσεις που προβλέπονται στις παραγράφους 1 και 2 ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.
4. Η Επιτροπή επανεξετάζει την κατάσταση μαζί με τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη και μαζί με την επιτροπή το συντομότερο δυνατόν.
5. Λαμβανομένων υπόψη των τυχόν παρεκκλίσεων που εγκρίνονται, σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2, είναι δυνατόν να υιοθετηθούν μέτρα για την αποτροπή της διάδοσης της γρίπης των πτηνών σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 65 παράγραφος 3.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

ΜΕΤΡΑ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗ ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΆΛΛΑ ΖΩΑ ΕΚΤΟΣ ΤΩΝ ΠΟΥΛΕΡΙΚΩΝ Ή ΆΛΛΩΝ ΠΤΗΝΩΝ

Άρθρο 47

Μέτρα για τη δημόσια υγεία

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι σε περίπτωση εστίας ή επιβεβαίωσης οποιουδήποτε ευρήματος ιών γρίπης των πτηνών σε πουλερικά και άλλα πτηνά ή θηλαστικά που μπορεί να θέσει σε κίνδυνο τη δημόσια υγεία, η αρμόδια αρχή επικοινωνεί με σχετική εθνική αρχή για τη δημόσια υγεία το συντομότερο δυνατόν ώστε να αποφασιστεί έγκαιρα η λήψη των κατάλληλων προληπτικών μέτρων για να αποτραπεί η μόλυνση των εργαζομένων σε πτηνοτροφεία και άλλων ατόμων που διατρέχουν κίνδυνο.
2. Εφόσον διαπιστωθεί κίνδυνος για τη δημόσια υγεία, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1, το συγκεκριμένο κράτος μέλος ενημερώνει αμέσως την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη σχετικά.
3. Η κατάσταση επανεξετάζεται μέσα στο πλαίσιο της επιτροπής το συντομότερο δυνατόν.
4. Πρόσθετα υγειονομικά μέτρα με σκοπό να προληφθεί η διάδοση της γρίπης των πτηνών από πουλερικά, άλλα πτηνά ή θηλαστικά στον άνθρωπο είναι δυνατόν να ληφθούν σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 65 παράγραφος 3.

Άρθρο 48

Εργαστηριακές δοκιμές και άλλα μέτρα σχετικά με τους χοίρους και άλλα ζώα

1. Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι, εφόσον διαπιστωθεί ύπαρξη εστίας, πραγματοποιούνται εργαστηριακές δοκιμές στους χοίρους που βρίσκονται στην εκμετάλλευση ώστε να επιβεβαιωθεί ή να αποκλειστεί η παρουσία γρίπης των πτηνών.

Οι χοίροι δεν μεταφέρονται από την εκμετάλλευση όσο εκκρεμούν τα αποτελέσματα των εξετάσεων.
2. Εάν από τις εργαστηριακές δοκιμές που προβλέπονται στην παράγραφο 1 διαπιστωθούν θετικά ευρήματα ιών γρίπης των πτηνών στους χοίρους, η αρμόδια αρχή μπορεί να επιτρέψει τη μεταφορά των χοίρων αυτών σε άλλες χοιροτροφικές εκμεταλλεύσεις ή σε ορισθέντα σφαγεία, υπό τον όρο ότι ακολούθησαν κατάλληλες εξετάσεις οι οποίες απέδειξαν ότι ο κίνδυνος διάδοσης της γρίπης των πτηνών είναι αμελητέος.

3. Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι στην περίπτωση κατά την οποία από τις εργαστηριακές δοκιμές που προβλέπονται στην παράγραφο 1 επιβεβαιώνεται σοβαρή απειλή για την υγεία, οι χοίροι θανατώνονται το συντομότερο δυνατόν υπό επίσημη εποπτεία και με τέτοιον τρόπο ώστε να αποτραπεί η διάδοση της γρίπης των πτηνών, ιδίως κατά τη μεταφορά, και σύμφωνα με την οδηγία 93/119/ΕΟΚ.
4. Η αρμόδια αρχή μπορεί, ύστερα από εμφάνιση εστίας ή επιβεβαίωση θετικών ευρημάτων γρίπης των πτηνών στους χοίρους μιας εκμετάλλευσης, και βάσει αξιολόγησης κινδύνου, να εφαρμόσει τα μέτρα που προβλέπονται στις παραγράφους 1, 2 και 3 σε οποιαδήποτε άλλα ζώα βρίσκονται στην εκμετάλλευση, καθώς και να επεκτείνει τα μέτρα αυτά στις εκμεταλλεύσεις επαφής.
5. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή μέσα στο πλαίσιο της επιτροπής σχετικά με τα αποτελέσματα των εξετάσεων και τα μέτρα που έχουν λάβει σύμφωνα με τις παραγράφους 1 έως 4.
6. Πρόσθετα υγειονομικά μέτρα με σκοπό να προληφθεί η διάδοση της γρίπης των πτηνών στους χοίρους και σε άλλα ζώα είναι δυνατόν να ληφθούν σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 65 παράγραφος 3.
7. Οι κανόνες εφαρμογής του παρόντος άρθρου θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 65 παράγραφος 2.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VII

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ, ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΑΝΑΣΥΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΣΜΗΝΟΥΣ

Άρθρο 49

Καθαρισμός, απολύμανση και επεξεργασία

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι:

- α) ο καθαρισμός, η απολύμανση και η επεξεργασία των χώρων, των οχημάτων και κάθε άλλου υλικού ή ουσίας που μολύνθηκε ή είναι πιθανόν να μολύνθηκε από τον ιό της γρίπης των πτηνών πραγματοποιείται υπό επίσημη εποπτεία σύμφωνα με:
 - ι) τις εντολές του επίσημου κτηνιάτρου· και
 - ii) τους κανόνες και τις διαδικασίες που διέπουν τον καθαρισμό, την απολύμανση και την επεξεργασία που ορίζονται στο παράρτημα VI.
- β) τα απολυμαντικά που χρησιμοποιούνται και οι συγκεντρώσεις τους να έχουν την επίσημη έγκριση της αρμόδιας αρχής.

Άρθρο 50

Ανασύσταση του σμήνους στις εκμεταλλεύσεις

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν τη συμμόρφωση με τις παραγράφους 2 έως 6 του παρόντος άρθρου, μετά την εφαρμογή των μέτρων που προβλέπονται στα άρθρα 11 και 39.
2. Η ανασύσταση του σμήνους των πουλερικών σε εμπορική εκμετάλλευση πουλερικών δεν πρέπει να πραγματοποιηθεί πριν περάσουν 21 ημέρες από την ημερομηνία ολοκλήρωσης του τελικού καθαρισμού και της απολύμανσης που προβλέπεται στο άρθρο 49.
3. Τα ακόλουθα μέτρα πρέπει να εφαρμοστούν για μια περίοδο 21 ημερών μετά την ημερομηνία ανασύστασης του σμήνους στις εμπορικές εκμεταλλεύσεις πουλερικών:
 - α) τα πουλερικά υποβάλλονται σε εβδομαδιαία κλινική εξέταση που πραγματοποιείται από τον επίσημο κτηνίατρο·
 - β) οι εργαστηριακές δοκιμές διενεργούνται σύμφωνα με το εγχειρίδιο διαγνωστικής·
 - γ) τα πουλερικά που πεθαίνουν κατά το στάδιο της ανασύστασης του σμήνους ελέγχονται σύμφωνα με το εγχειρίδιο διαγνωστικής·
 - δ) κάθε άτομο που εισέρχεται ή εξέρχεται από την εμπορική εκμετάλλευση πουλερικών τηρεί τα κατάλληλα μέτρα βιοασφάλειας με σκοπό να αποτραπεί η διάδοση της γρίπης των πτηνών·

- ε) κατά το στάδιο της ανασύστασης του σμήνους κανένα πουλερικό δεν εξέρχεται από την εμπορική εκμετάλλευση πουλερικών χωρίς την άδεια της αρμόδιας αρχής·
 - στ) ο ιδιοκτήτης τηρεί αρχείο σχετικά με τα δεδομένα της παραγωγής, το οποίο πρέπει να επικαιροποιείται τακτικά·
 - ζ) οποιαδήποτε σημαντική αλλαγή στα δεδομένα παραγωγής, όπως αναφέρεται στο στοιχείο (στ), και άλλες ανωμαλίες αναφέρονται αμέσως στην αρμόδια αρχή.
4. Η ανασύσταση του σμήνους των πουλερικών ή άλλων πτηνών σε μη εμπορική εκμετάλλευση/εκμετάλλευση πτηνών συντροφιάς, τσίρκο, ζωολογικό κήπο, κατάστημα πτηνών συντροφιάς, αγορά πτηνών, μεγάλο κλουβί πτηνών, πάρκο άγριων ζώων, περιφραγμένη περιοχή όπου διατηρούνται πουλερικά ή άλλα πτηνά για επιστημονικούς σκοπούς ή σκοπούς που συνδέονται με τη διατήρηση απειλούμενων ειδών ή υπάρχουν επισήμως καταχωρημένα σπάνια είδη πουλερικών ή άλλων πτηνών γίνεται σύμφωνα με τις οδηγίες της αρμόδιας αρχής.
5. Η ανασύσταση του σμήνους των πουλερικών στις εκμεταλλεύσεις επαφής γίνεται σύμφωνα με τις οδηγίες της αρμόδιας αρχής.
6. Η αρμόδια αρχή, βάσει αξιολόγησης κινδύνου, μπορεί να διατάξει οι διαδικασίες που προβλέπονται στην παράγραφο 3 να εφαρμοστούν και σε άλλες εκμεταλλεύσεις εκτός των εμπορικών εκμεταλλεύσεων πουλερικών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VIII

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΔΙΑΓΝΩΣΗΣ, ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ ΑΝΑΦΟΡΑΣ

Άρθρο 51

Διαδικασίες διάγνωσης και εγχειρίδιο διαγνωστικής

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι διαδικασίες διάγνωσης, η δειγματοληψία και οι εργαστηριακές δοκιμές για την ανίχνευση παρουσίας γρίπης των πτηνών διενεργούνται σύμφωνα με το εγχειρίδιο διαγνωστικής ώστε να εξασφαλιστούν ενιαίες διαδικασίες διάγνωσης για τη γρίπη των πτηνών.

Το εγχειρίδιο αυτό πρέπει να εγκριθεί σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 65 παράγραφος 2 σε διάστημα 6 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας. Οποιοδήποτε τροποποίηση του εγχειριδίου στη συνέχεια εγκρίνεται με την ίδια διαδικασία.

2. Το εγχειρίδιο διαγνωστικής που προβλέπεται στην παράγραφο 1 θεσπίζει τουλάχιστον τα ακόλουθα:
 - α) ελάχιστες απαιτήσεις βιοασφάλειας και πρότυπα ποιότητας που πρέπει να τηρούνται:
 - i) από τα εγκεκριμένα εργαστήρια που διενεργούν εξετάσεις για τη διάγνωση της γρίπης των πτηνών και
 - ii) για τη μεταφορά των δειγμάτων·
 - β) τα κριτήρια και τις διαδικασίες που πρέπει να ακολουθούνται κατά τη διενέργεια των κλινικών ή των μετά τη σφαγή εξετάσεων, για να επιβεβαιωθεί ή να αποκλειστεί η παρουσία γρίπης των πτηνών·
 - γ) τα κριτήρια και τις διαδικασίες που πρέπει να ακολουθούνται κατά τη συλλογή δειγμάτων από πουλερικά ή άλλα πτηνά για τις εργαστηριακές δοκιμές προκειμένου να επιβεβαιωθεί ή να αποκλειστεί η παρουσία γρίπης των πτηνών· συμπεριλαμβανομένων των μεθόδων δειγματοληψίας για τους ορολογικούς ή ιολογικούς ελέγχους διαλογής που πραγματοποιούνται σύμφωνα με την παρούσα οδηγία·
 - δ) τις εργαστηριακές δοκιμές που πρέπει να διενεργούνται για τη διάγνωση της γρίπης των πτηνών, οι οποίες περιλαμβάνουν:
 - i) τις εξετάσεις για τη διαφορική διάγνωση·
 - ii) τις εξετάσεις για τη διάκριση των ιών ΓΠΥΠ και ΓΠΧΠ·

- iii) τις κατάλληλες εξετάσεις για τη διάκριση μεταξύ των πτηνών που έχουν εμβολιαστεί και εκείνων που έχουν μολυνθεί από άγριο στέλεχος της γρίπης των πτηνών·
 - iv) τα κριτήρια για την αξιολόγηση των αποτελεσμάτων των εργαστηριακών δοκιμών·
- ε) τις εργαστηριακές τεχνικές για τον προσδιορισμό του γενετικού τύπου των απομονωμάτων των ιών της γρίπης των πτηνών.
3. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι ο χειρισμός ή η χρησιμοποίηση των ιών της γρίπης των πτηνών, το γένωμα και τα αντιγόνα τους, του γενώματός τους, των αντιγόνων τους και των εμβολίων, για σκοπούς έρευνας, διάγνωσης ή παρασκευής, διενεργούνται αποκλειστικά σε χώρους, εγκαταστάσεις ή εργαστήρια εγκεκριμένα από την αρμόδια αρχή, όπου υπάρχουν εγγυήσεις για την τήρηση των κατάλληλων απαιτήσεων βιοασφάλειας.

Ο κατάλογος των εγκεκριμένων χώρων, εγκαταστάσεων ή εργαστηρίων διαβιβάζεται στην Επιτροπή πριν από την 1η Ιουλίου 2006 και στη συνέχεια επικαιροποιείται.

Άρθρο 52

Εργαστήρια αναφοράς

1. Το εργαστήριο που καθορίζεται στο παράρτημα VII αποτελεί το κοινοτικό εργαστήριο αναφοράς για τη γρίπη των πτηνών («το κοινοτικό εργαστήριο αναφοράς»).

Με την επιφύλαξη της απόφασης 90/424/ΕΟΚ, το κοινοτικό εργαστήριο αναφοράς εκτελεί τα καθήκοντα και τις αρμοδιότητες που περιλαμβάνονται το μέρος 2 του παραρτήματος αυτού.

2. Τα εργαστήρια που περιλαμβάνονται στο μέρος 1 του παραρτήματος VIII αποτελούν τα εθνικά εργαστήρια αναφοράς για τη γρίπη των πτηνών («τα εθνικά εργαστήρια αναφοράς»).

Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη για οποιοσδήποτε αλλαγές αφορούν τα εθνικά τους εργαστήρια αναφοράς που περιλαμβάνονται στο μέρος 1 του παραρτήματος αυτού.

3. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι τα εθνικά εργαστήρια αναφοράς:
- α) εκτελούν τα καθήκοντα και τις αρμοδιότητες που καθορίζονται στο μέρος 2 του παραρτήματος VIII·
 - β) είναι υπεύθυνα για το συντονισμό των προτύπων και των μεθόδων διάγνωσης σε κάθε κράτος μέλος, σύμφωνα με τις διατάξεις του παραρτήματος VIII και σε συνεργασία με το κοινοτικό εργαστήριο αναφοράς.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΧ

ΕΜΒΟΛΙΑΣΜΟΣ

ΤΜΗΜΑ 1

ΓΕΝΙΚΗ ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ ΕΜΒΟΛΙΑΣΜΟΥ

Άρθρο 53

Παρασκευή, πώληση και χρήση εμβολίων κατά της γρίπης των πτηνών

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι:
 - α) ο εμβολιασμός κατά της γρίπης των πτηνών απαγορεύεται στην επικράτειά τους, εκτός από τις περιπτώσεις που προβλέπονται στα τμήματα 2 και 3·
 - β) ο εν γένει χειρισμός, η παρασκευή, η αποθήκευση, η προμήθεια, η διανομή και η πώληση εμβολίων κατά της γρίπης των πτηνών στην επικράτειά τους πραγματοποιούνται υπό επίσημη εποπτεία·
 - γ) χρησιμοποιούνται μόνο εμβόλια τα οποία έχουν εγκριθεί σύμφωνα με την οδηγία 2001/82/EK και τον κανονισμό αριθ. 726/2004.
2. Κανόνες σχετικά με όρους προμήθειας και αποθήκευσης των αποθεμάτων εμβολίων κατά της γρίπης των πτηνών στην Κοινότητα είναι δυνατόν να θεσπιστούν σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 65 παράγραφος 2.

ΤΜΗΜΑ 2

ΕΠΕΙΓΩΝ ΕΜΒΟΛΙΑΣΜΟΣ

Άρθρο 54

Επείγων εμβολιασμός πουλερικών ή άλλων πτηνών

1. Τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν τη διενέργεια επείγοντος εμβολιασμού πουλερικών ή άλλων πτηνών, σύμφωνα με το παρόν τμήμα, όταν υπάρχει εστία ή κίνδυνος διάδοσης της γρίπης των πτηνών.
2. Στην περίπτωση που κάποιο κράτος μέλος σκοπεύει να διενεργήσει επείγοντα εμβολιασμό, όπως προβλέπεται στην παράγραφο 1, υποβάλλει σχέδιο επείγοντος εμβολιασμού στην Επιτροπή προς έγκριση.

Το σχέδιο πρέπει να είναι σύμφωνο προς τη στρατηγική DIVA και να περιλαμβάνει τις ακόλουθες πληροφορίες τουλάχιστον:

- α) την κατάσταση της νόσου, εξαιτίας της οποίας υποβλήθηκε αίτηση για επείγοντα εμβολιασμό·

- β) τη γεωγραφική περιοχή στην οποία πρόκειται να διενεργηθεί ο επείγων εμβολιασμός και τον αριθμό των εκμεταλλεύσεων που υπάρχουν στην περιοχή αυτή·
 - γ) τα είδη και τις κατηγορίες των πουλερικών ή άλλων πτηνών ή, κατά περίπτωση, το σταθμό πουλερικών ή άλλων πτηνών που πρόκειται να εμβολιαστούν·
 - δ) τον κατά προσέγγιση αριθμό των πουλερικών ή άλλων πτηνών που πρόκειται να εμβολιαστούν·
 - ε) τη σύνοψη των χαρακτηριστικών του εμβολίου·
 - στ) την αναμενόμενη διάρκεια της εκστρατείας επείγοντος εμβολιασμού·
 - ζ) τα μέτρα για τις μετακινήσεις πουλερικών ή άλλων πτηνών και προϊόντων τους σύμφωνα με τις γενικές απαιτήσεις που καθορίζονται στο παράρτημα ΙΧ, εκτός εάν το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος υποβάλει αιτιολόγηση σχετικά με τη διαφοροποίηση των μέτρων αυτών από τις γενικές απαιτήσεις·
 - η) τα κριτήρια βάσει των οποίων αποφασίζεται εάν ο επείγων εμβολιασμός θα διενεργηθεί και στις εκμεταλλεύσεις επαφής·
 - θ) τα αρχεία τήρησης και καταχώρισης των εμβολιασμένων πουλερικών και άλλων πτηνών·
 - ι) τις κλινικές και εργαστηριακές δοκιμές που πρόκειται να διενεργηθούν στις εκμεταλλεύσεις στις οποίες θα γίνει ο επείγων εμβολιασμός και στις άλλες εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται στην περιοχή επείγοντος εμβολιασμού με σκοπό την παρακολούθηση της επιδημιολογικής κατάστασης, την αποτελεσματικότητα της εκστρατείας επείγοντος εμβολιασμού και τον έλεγχο των κινήσεων των εμβολιασμένων πουλερικών και άλλων πτηνών.
3. Λεπτομερείς κανόνες σχετικά με τον επείγοντα εμβολιασμό είναι δυνατόν να θεσπιστούν σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 65 παράγραφος 2.

Άρθρο 55

Έγκριση σχεδίων επείγοντος εμβολιασμού

1. Η Επιτροπή εξετάζει αμέσως το σχέδιο επείγοντος εμβολιασμού, όπως προβλέπεται στο άρθρο 54 παράγραφος 2, μαζί με το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος και επανεξετάζει την κατάσταση μέσα στο πλαίσιο της επιτροπής το συντομότερο δυνατόν.
2. Το σχέδιο επείγοντος εμβολιασμού εγκρίνεται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 65 παράγραφος 3.

Η έγκριση του σχεδίου επείγοντος εμβολιασμού μπορεί να περιλαμβάνει μέτρα για τον περιορισμό των μετακινήσεων των πουλερικών ή άλλων πτηνών και των προϊόντων τους. Τα μέτρα αυτά είναι πιθανόν να περιλαμβάνουν περιορισμούς σχετικά με συγκεκριμένους σταθμούς πουλερικών και σταθμούς άλλων πτηνών και την οριοθέτηση των απαγορευμένων ζωνών.

Άρθρο 56 **Παρεκκλίσεις**

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 54, τα κράτη μέλη μπορούν να διενεργήσουν επείγοντα εμβολιασμό γύρω από την εστία πριν από την έγκριση του σχεδίου επείγοντος εμβολιασμού, υπό τους ακόλουθους όρους:
 - α) το σχέδιο επείγοντος εμβολιασμού και η απόφαση για τη διενέργεια επείγοντος εμβολιασμού κοινοποιούνται στην Επιτροπή πριν από την έναρξη του επείγοντος εμβολιασμού·
 - β) το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος εφαρμόζει τις γενικές απαιτήσεις για τις μετακινήσεις των πουλερικών και των προϊόντων πουλερικών που καθορίζονται στο παράρτημα IX·
 - γ) η απόφαση για τη διενέργεια επείγοντος εμβολιασμού δεν θέτει σε κίνδυνο τον έλεγχο της νόσου και τα βασικά συμφέροντα της Κοινότητας.
2. Όταν ένα κράτος μέλος εφαρμόζει την παρέκκλιση που προβλέπεται στην παράγραφο 1, η κατάσταση της νόσου και το σχέδιο επείγοντος εμβολιασμού επανεξετάζεται στην επιτροπή το συντομότερο δυνατόν.
3. Πρόσθετα μέτρα είναι δυνατόν να ληφθούν σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 65 παράγραφος 3.

ΤΜΗΜΑ 3 **ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟΣ ΕΜΒΟΛΙΑΣΜΟΣ**

Άρθρο 57 **Προστατευτικός εμβολιασμός πουλερικών ή άλλων πτηνών**

1. Τα κράτη μέλη μπορούν να διενεργήσουν προστατευτικό εμβολιασμό σε πουλερικά ή άλλα πτηνά, σύμφωνα με το παρόν τμήμα, όταν κρίνουν ότι ορισμένες περιοχές της επικράτειάς τους, ορισμένα χαρακτηριστικά της παραγωγής τους ή ορισμένες κατηγορίες πουλερικών ή άλλων πτηνών διατρέχουν υψηλό κίνδυνο εμφάνισης και διάδοσης της γρίπης των πτηνών.
2. Στην περίπτωση που κάποιο κράτος μέλος σκοπεύει να διενεργήσει προστατευτικό εμβολιασμό, όπως προβλέπεται στην παράγραφο 1, υποβάλλει σχέδιο προστατευτικού εμβολιασμού στην Επιτροπή προς έγκριση.

Το σχέδιο πρέπει να είναι σύμφωνο προς τη στρατηγική DIVA και να περιλαμβάνει τις ακόλουθες πληροφορίες τουλάχιστον:

- α) σαφή περιγραφή των λόγων που οδηγούν στον προστατευτικό εμβολιασμό, καθώς και το ιστορικό της νόσου·
 - β) τη γεωγραφική περιοχή στην οποία πρόκειται να διενεργηθεί ο προστατευτικός εμβολιασμός και τον αριθμό των εκμεταλλεύσεων που υπάρχουν στην περιοχή αυτή·
 - γ) τα είδη και τις κατηγορίες των πουλερικών ή άλλων πτηνών ή, κατά περίπτωση, το σταθμό πουλερικών ή άλλων πτηνών που πρόκειται να εμβολιαστούν·
 - δ) τον κατά προσέγγιση αριθμό των πουλερικών ή άλλων πτηνών που πρόκειται να εμβολιαστούν·
 - ε) τη σύνοψη των χαρακτηριστικών του εμβολίου·
 - στ) την αναμενόμενη διάρκεια της εκστρατείας προστατευτικού εμβολιασμού·
 - ζ) τα ειδικά μέτρα σχετικά με τις μετακινήσεις των εμβολιασμένων πουλερικών και άλλων πτηνών, με την επιφύλαξη των μέτρων που προβλέπονται στα τμήματα 4, 5 και 6 του κεφαλαίου IV και στο τμήμα 3 του κεφαλαίου V·
 - η) τα αρχεία τήρησης και καταχώρισης των εμβολιασμένων πουλερικών και άλλων πτηνών·
 - θ) τις κλινικές και εργαστηριακές δοκιμές που πρόκειται να διενεργηθούν στις εκμεταλλεύσεις στις οποίες θα γίνει ο προστατευτικός εμβολιασμός και στις άλλες εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται στην περιοχή εμβολιασμού με σκοπό την παρακολούθηση της επιδημιολογικής κατάστασης, την αποτελεσματικότητα της εκστρατείας προστατευτικού εμβολιασμού και τον έλεγχο των κινήσεων των εμβολιασμένων πουλερικών και άλλων πτηνών.
3. Λεπτομερείς κανόνες σχετικά με τον προστατευτικό εμβολιασμό είναι δυνατόν να θεσπιστούν σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 65 παράγραφος 2.

Άρθρο 58

Έγκριση σχεδίου προστατευτικού εμβολιασμού

1. Η Επιτροπή εξετάζει αμέσως το σχέδιο προστατευτικού εμβολιασμού, όπως προβλέπεται στο άρθρο 57 παράγραφος 2, μαζί με το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος και επανεξετάζει την κατάσταση μέσα στο πλαίσιο της επιτροπής το συντομότερο δυνατόν.

2. Το σχέδιο προστατευτικού εμβολιασμού εγκρίνεται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 65 παράγραφος 3.

Η έγκριση του σχεδίου προστατευτικού εμβολιασμού μπορεί να περιλαμβάνει μέτρα για τον περιορισμό των μετακινήσεων των πουλερικών ή άλλων πτηνών και των προϊόντων τους. Τα μέτρα αυτά είναι πιθανόν να περιλαμβάνουν περιορισμούς σχετικά με συγκεκριμένους σταθμούς πουλερικών και σταθμούς άλλων πτηνών και την οριοθέτηση των απαγορευμένων ζωνών.

ΤΜΗΜΑ 4 ΤΡΑΠΕΖΕΣ ΕΜΒΟΛΙΩΝ

Άρθρο 59

Κοινοτική τράπεζα εμβολίων

1. Μπορεί να συσταθεί κοινοτική τράπεζα εμβολίων σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 65 παράγραφος 2.
2. Τα κράτη μέλη έχουν πρόσβαση στην κοινοτική τράπεζα εμβολίων εφόσον υποβάλουν σχετικό αίτημα στην Επιτροπή.
3. Η Επιτροπή μπορεί να παρέχει εμβόλια σε τρίτες χώρες, εφόσον αυτό είναι προς όφελος της Κοινότητας.

Με την επιφύλαξη των συμφωνιών που έχουν συναφθεί μεταξύ της Κοινότητας και τρίτων χωρών, η πρόσβαση τρίτων χωρών στην κοινοτική τράπεζα εμβολίων εγκρίνεται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 65 παράγραφος 3 και αποτελεί αντικείμενο λεπτομερών ρυθμίσεων, που εγκρίνονται με την εν λόγω διαδικασία, μεταξύ της Επιτροπής και της ενδιαφερόμενης τρίτης χώρας σχετικά με τη χρηματοοικονομική και τεχνική συνεργασία.

Άρθρο 60

Εθνικές τράπεζες εμβολίων

1. Τα κράτη μέλη μπορούν, στο πλαίσιο του σχεδίου έκτακτης ανάγκης που προβλέπεται στο άρθρο 63, να δημιουργούν ή να διατηρούν εθνική τράπεζα εμβολίων για την αποθήκευση αποθεμάτων εμβολίων κατά της γρίπης των πτηνών, εγκεκριμένων σύμφωνα με τα άρθρα 5 έως 15 της οδηγίας 2001/82/ΕΚ, η οποία θα χρησιμοποιείται για επείγοντα ή προστατευτικό εμβολιασμό.
2. Τα κράτη μέλη που διατηρούν εθνική τράπεζα εμβολίων ενημερώνουν την Επιτροπή σχετικά με τις ποσότητες και τους τύπους των αποθηκευμένων εμβολίων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ X

ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΕΛΕΓΧΟΙ, ΚΥΡΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΧΕΔΙΑ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ

Άρθρο 61

Κοινοτικοί έλεγχοι

Οι εμπειρογνώμονες της Επιτροπής μπορούν να διενεργούν επιτόπιους ελέγχους σε συνεργασία με την αρμόδια αρχή, εφόσον απαιτείται για να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή της παρούσας οδηγίας σύμφωνα με την απόφαση 98/139/ΕΚ¹⁹ της Επιτροπής και το άρθρο 45 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 882/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου²⁰.

Άρθρο 62

Κυρώσεις

Τα κράτη μέλη καθορίζουν τους κανόνες σχετικά με τις κυρώσεις που επιβάλλονται για παραβάσεις των εθνικών διατάξεων που θεσπίζονται κατ' εφαρμογή της παρούσας οδηγίας και λαμβάνουν κάθε αναγκαίο μέτρο για να εξασφαλίζεται η εφαρμογή τους. Οι προβλεπόμενες κυρώσεις πρέπει να είναι αποτελεσματικές, ανάλογες και αποτρεπτικές. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν αυτές τις διατάξεις στην Επιτροπή το αργότερο μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2006 και κάθε μεταγενέστερη τροποποίησή τους το συντομότερο δυνατόν.

Άρθρο 63

Σχέδια έκτακτης ανάγκης

1. Τα κράτη μέλη καταρτίζουν σχέδιο έκτακτης ανάγκης σύμφωνα με το παράρτημα X, στο οποίο καθορίζουν τα εθνικά μέτρα που πρέπει να εφαρμοστούν στην περίπτωση εμφάνισης εστίας της νόσου και υποβάλουν το εν λόγω σχέδιο στην Επιτροπή για έγκριση.
2. Το σχέδιο έκτακτης ανάγκης εξασφαλίζει την πρόσβαση σε εγκαταστάσεις, εξοπλισμό, προσωπικό και σε κάθε άλλο υλικό αναγκαίο για την ταχεία και αποτελεσματική εξάλειψη της εστίας. Δίνει σαφή στοιχεία όσον αφορά τον αριθμό, τη θέση και την απογραφή κάθε εμπορικής εκμετάλλευσης πουλερικών και τις απαιτήσεις εμβολιασμού που κάθε ενδιαφερόμενο κράτος μέλος θεωρεί ότι χρειάζεται στην περίπτωση επείγοντος εμβολιασμού.
3. Η Επιτροπή εξετάζει τα σχέδια έκτακτης ανάγκης για να διαπιστώσει αν συμβάλλουν στην επίτευξη του επιδιωκόμενου στόχου και προτείνει στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος τις απαιτούμενες τροποποιήσεις, κυρίως για να εξασφαλιστεί ότι τα μέτρα αυτά είναι συμβατά με τα μέτρα που εφαρμόζουν άλλα κράτη μέλη.

¹⁹ ΕΕ L 38 της 12.2.1998, σ. 10.

²⁰ ΕΕ L 165 της 30.4.2004 σ. 1.

Τα σχέδια έκτακτης ανάγκης εγκρίνονται με τη διαδικασία του άρθρου 65 παράγραφος 2. Κάθε τροποποίηση του εν λόγω σχεδίου εγκρίνεται με την ίδια διαδικασία.

4. Κάθε κράτος μέλος επικαιροποιεί το σχέδιο έκτακτης ανάγκης τουλάχιστον ανά πέντε έτη και το υποβάλλει στην Επιτροπή για έγκριση, σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 65 παράγραφος 2.
5. Εκτός από τα μέτρα που προβλέπονται στις παραγράφους 1 έως 4, μπορούν να εγκρίνονται περαιτέρω κανόνες για τη διασφάλιση της ταχείας και αποτελεσματικής εξάλειψης της γρίπης των πτηνών, όπως διατάξεις σχετικά με τα κέντρα ελέγχου της νόσου τις ομάδες εμπειρογνομόνων και τις ασκήσεις συναγερμού σε πραγματικό χρόνο, σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 65 παράγραφος 2.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΧΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΕΣ ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΤΡΟΠΟΛΟΓΙΑ

Άρθρο 64

Εκτελεστικές αρμοδιότητες

1. Λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 65 παράγραφος 2, ιδίως δε συγκεκριμένοι κανόνες που αφορούν:
 - α) τη διάθεση των σφαγίων, και
 - β) τη μεταφορά και την επεξεργασία των ζωοτροφών, της στρωμνής, των απορριμμάτων, της κοπριάς και της υδαρούς κοπριάς, που έχουν μολυνθεί ή υπάρχει υπόνοια ότι έχουν μολυνθεί.
2. Τυχόν τροποποιήσεις των παραρτημάτων για την προσαρμογή τους στην επιστημονική και τεχνολογική πρόοδο αποφασίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 65 παράγραφος 2.
3. Οι λεπτομερείς κανόνες που επιβάλλει η επιδημιολογική κατάσταση για να συμπληρώσουν τα ελάχιστα μέτρα ελέγχου που προβλέπει η παρούσα οδηγία εγκρίνονται σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 65 παράγραφος 3.
4. Με την επιφύλαξη των μέτρων διασφάλισης που προβλέπονται στο άρθρο 9 της οδηγίας 89/662/ΕΟΚ²¹ του Συμβουλίου ή στο άρθρο 10 της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ²² του Συμβουλίου, εγκρίνονται τυχόν προσωρινά μέτρα έκτακτης ανάγκης που απαιτούνται λόγω σοβαρής απειλής για την υγεία εξαιτίας ιών της γρίπης των πτηνών, άλλων εκτός από αυτών που αναφέρονται στο σημείο 1 του άρθρου 2, σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 65 παράγραφος 3.

Άρθρο 65

Επιτροπολογία

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή.
2. Σε περίπτωση όπου γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 5 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

Το χρονικό διάστημα που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 6 της απόφασης 1999/468/ΕΚ ορίζεται σε τρεις μήνες.

²¹ ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 13, όπως τροποποιήθηκε την τελευταία φορά με την οδηγία 2004/41/ΕΚ (ΕΕ L 157 της 30.4.2004 σ. 33.).

²² ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29, όπως τροποποιήθηκε την τελευταία φορά με την οδηγία 2002/33/ΕΚ (ΕΕ L 315 της 19.11.2002, σ. 14).

3. Σε περίπτωση όπου γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 5 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

Η προθεσμία που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 6 της εν λόγω απόφασης ορίζεται σε 15 ημέρες.

4. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό της.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΧΠ

ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 66 **Κατάργηση**

Η οδηγία 92/40/ΕΚ καταργείται από τις 31 Απριλίου 2006. Οι αναφορές στην οδηγία 92/40/ΕΟΚ θεωρούνται ότι γίνονται στην παρούσα οδηγία και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος ΧΙ.

Άρθρο 67 **Μεταβατικές διατάξεις**

1. Τα σχέδια έκτακτης ανάγκης για την καταπολέμηση της γρίπης των πτηνών που εγκρίνονται σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 4 της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ και βρίσκονται σε ισχύ στις 31 Δεκεμβρίου 2006 εξακολουθούν να εφαρμόζονται για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας.

Εντούτοις, πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2006 τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή τροποποιήσεις για τα εν λόγω σχέδια έκτακτης ανάγκης, ούτως ώστε να ευθυγραμμίσουν με την παρούσα οδηγία.

Τα εν λόγω τροποποιημένα σχέδια εγκρίνονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 65 παράγραφος 2.

2. Εν αναμονή της εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, μπορούν να θεσπίζονται περαιτέρω μεταβατικές διατάξεις για την καταπολέμηση της γρίπης των πτηνών, σύμφωνα με το άρθρο 65 παράγραφος 2.

Άρθρο 68 **Μεταφορά στο εθνικό δίκαιο**

1. Τα κράτη μέλη εγκρίνουν και εκδίδουν έως τις 31 Δεκεμβρίου 2006 το αργότερο, τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που απαιτούνται για τη συμμόρφωση με την παρούσα οδηγία. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων καθώς και πίνακα αντιστοιχίας μεταξύ των εν λόγω διατάξεων και των διατάξεων της παρούσας οδηγίας.

Εφαρμόζουν τις διατάξεις αυτές από την 1η Ιανουαρίου 2006.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, αυτές περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από τέτοια αναφορά κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Τα κράτη μέλη καθορίζουν με ποιο τρόπο γίνεται αυτή η αναφορά.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 69
Έναρξη ισχύος

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 70
Αποδέκτες

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι όπως αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΕΤΗΣΙΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗ ΓΡΙΠΗ ΤΩΝ ΠΤΗΝΩΝ ΣΤΑ ΠΟΥΛΕΡΙΚΑ ΚΑΙ ΆΛΛΑ ΠΤΗΝΑ

A. ΓΕΝΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΕΛΕΓΧΟΥΣ ΣΤΑ ΠΟΥΛΕΡΙΚΑ

1. Η δειγματοληψία καλύπτει τη χειμερινή περίοδο, καθώς σε πολλά κράτη μέλη πραγματοποιείται μεγάλη σφαγή πουλερικών (ιδιαίτερα γαλοπούλων και χηνών) το Δεκέμβριο και τον Ιανουάριο.
2. Ο έλεγχος των δειγμάτων πραγματοποιείται στα εθνικά εργαστήρια αναφοράς για τη γρίπη των πτηνών στα κράτη μέλη ή σε άλλα εργαστήρια εγκεκριμένα από τις αρμόδιες αρχές και υπό την εποπτεία του εθνικού εργαστηρίου αναφοράς.
3. Όλα τα αποτελέσματα (τόσο τα ορολογικά όσο και τα ιολογικά) αποστέλλονται στο κοινοτικό εργαστήριο αναφοράς για αντιπαραβολή. Το κοινοτικό εργαστήριο αναφοράς παρέχει τεχνική υποστήριξη και διατηρεί ευρύ απόθεμα διαγνωστικών αντιδραστηρίων.
4. Κάθε απομόνωμα ιού της γρίπης των πτηνών διαβιβάζεται στο κοινοτικό εργαστήριο αναφοράς. Οι ιοί των υποτύπων H5 και H7 υποβάλλονται σε δοκιμές χαρακτηρισμού, σύμφωνα με το εγχειρίδιο διαγνωστικής.
5. Κάθε θετικό εύρημα υποβάλλεται σε εκ των υστέρων δοκιμή στις εκμεταλλεύσεις και τα πορίσματα της δοκιμής διαβιβάζονται στην Επιτροπή και στο κοινοτικό εργαστήριο αναφοράς.
6. Η αποστολή υλικού στο κοινοτικό εργαστήριο αναφοράς συνοδεύεται από ειδικά πρωτόκολλα.
7. Τα δεδομένα που προκύπτουν από τους ελέγχους συλλέγονται σύμφωνα με τους πίνακες που παρέχει το κοινοτικό εργαστήριο αναφοράς. Στους εν λόγω πίνακες επισημαίνονται οι μέθοδοι δοκιμής του εργαστηρίου.
8. Τα δείγματα αίματος για ορολογική εξέταση συλλέγονται από όλα τα είδη πουλερικών, από τουλάχιστον 5 έως 10 πτηνά (εκτός από τις πάπιες και τις χήνες) ανά εκμετάλλευση, και από τις διάφορες εγκαταστάσεις, εάν υπάρχουν περισσότερες από μία στην εκμετάλλευση.
9. Η δειγματοληψία διενεργείται σε ολόκληρο το κράτος μέλος, έτσι ώστε τα δείγματα να μπορούν να θεωρούνται αντιπροσωπευτικά για όλο το κράτος μέλος, λαμβάνοντας υπόψη:
 - α) τον αριθμό των εκμεταλλεύσεων από τις οποίες πρέπει να ληφθούν δείγματα. Ο αριθμός αυτός καθορίζεται έτσι ώστε να διασφαλίζεται η ταυτοποίηση τουλάχιστον μίας μολυσμένης εκμετάλλευσης εάν ο επιπολασμός των μολυσμένων εκμεταλλεύσεων είναι τουλάχιστον 5%, με διάστημα αξιοπιστίας 95%, σύμφωνα με τους πίνακες 1 και 2, και

- β) τον αριθμό των πτηνών που ελήφθησαν ως δείγμα από κάθε εκμετάλλευση ο οποίος πρέπει να καθορίζεται έτσι ώστε να εξασφαλίζεται 95% πιθανότητα εντοπισμού τουλάχιστον ενός οροθετικού πτηνού, εάν ο επιπολασμός των οροθετικών πτηνών είναι 30%.

10. Το σχέδιο δειγματοληψίας λαμβάνει επίσης υπόψη:

- α) τα είδη παραγωγής και τους ειδικούς κινδύνους τους, όπως π.χ. η ελεύθερη βοσκή, η εκτροφή στο ύπαιθρο, οι ωτόκοι όρνιθες διαφόρων ηλικιών, η χρήση επιφανειακών υδάτων, η σχετικά μακρύτερη διάρκεια ζωής, η παρουσία περισσότερων από ένα ειδών στην εκμετάλλευση·
- β) τον αριθμό των εκμεταλλεύσεων γαλοπούλων που πρέπει να αποτελέσουν αντικείμενο δειγματοληψίας, ο οποίος καθορίζεται έτσι ώστε να εξασφαλίζεται ο εντοπισμός τουλάχιστον μίας από τις μολυσμένες εκμεταλλεύσεις, εάν ο επιπολασμός των εκμεταλλεύσεων που έχουν μολυνθεί είναι τουλάχιστον 5%, με διάστημα εμπιστοσύνης 99%·
- γ) όταν υπάρχουν εκμεταλλεύσεις εκτροφής ατροπιδωτών και ορνυκίων σε ένα κράτος μέλος, περιλαμβάνονται και αυτές στο ετήσιο πρόγραμμα παρακολούθησης·
- δ) η χρονική περίοδος· εφόσον κρίνεται σκόπιμο, η δειγματοληψία προσαρμόζεται σε καθορισμένες περιόδους, όταν η παρουσία άλλων ξενιστών από τα πουλερικά σε μια εκμετάλλευση ενδέχεται να αποτελεί μεγαλύτερο κίνδυνο για την είσοδο της νόσου·
- ε) τα κράτη μέλη που πρέπει να προβούν σε δειγματοληψία για την ψευδοπανώλη των πτηνών (νόσος του Newcastle) ώστε να διατηρήσουν το καθεστώς τους ως χωρών μη εμβολιασμού για την ψευδοπανώλη των πτηνών (απόφαση 94/327/ΕΚ)²³ μπορούν να χρησιμοποιήσουν αυτά τα δείγματα από πουλερικά αναπαραγωγής για την παρακολούθηση αντισωμάτων H5/H7.

²³ ΕΕ L 146 της 11.6.1994, σ. 17.

Πίνακας 1: αριθμός των εκμεταλλεύσεων που πρέπει να αποτελέσουν αντικείμενο δειγματοληψίας για κάθε κατηγορία πουλερικών (εκτός από τις εκμεταλλεύσεις γαλοπούλας)

Αριθμός εκμεταλλεύσεων ανά κατηγορία πουλερικών (εκτός από τις εκμεταλλεύσεις γαλοπούλων)	Αριθμός εκμεταλλεύσεων γαλοπούλων που πρέπει να αποτελέσουν αντικείμενο δειγματοληψίας
έως 34	Όλα
35-50	35
51-80	42
81-250	53
>250	60

Πίνακας 2: Αριθμός εκμεταλλεύσεων γαλοπούλων που πρέπει να αποτελέσουν αντικείμενο δειγματοληψίας

Αριθμός εκμεταλλεύσεων γαλοπούλων	Αριθμός εκμεταλλεύσεων γαλοπούλων που πρέπει να αποτελέσουν αντικείμενο δειγματοληψίας
έως 46	Όλα
47-60	47
61-100	59
101-350	80
>350	90

B. ΕΙΔΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΙΧΝΕΥΣΗ ΛΟΙΜΩΞΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΥΠΟΤΥΠΟΥΣ Η5/Η7 ΓΡΙΠΗΣ ΤΩΝ ΠΤΗΝΩΝ ΣΕ ΠΑΠΙΕΣ ΚΑΙ ΧΗΝΕΣ

1. Δείγματα αίματος για ορολογική δοκιμή θα λαμβάνονται κατά προτίμηση από πτηνά που εκτρέφονται στο ύπαιθρο.
2. Από κάθε επιλεγμένη εκμετάλλευση θα λαμβάνονται 40-50 δείγματα αίματος για ορολογική εξέταση.

Γ. ΕΙΔΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΙΧΝΕΥΣΗ ΛΟΙΜΩΞΕΩΝ ΣΕ ΑΓΡΙΑ ΠΤΗΝΑ

Σχεδιασμός και εφαρμογή του ελέγχου

1. Για να εξασφαλιστεί σωστός σχεδιασμός και σωστή εφαρμογή της δειγματοληψίας τα κράτη μέλη διασφαλίζουν τη συνεργασία μεταξύ των κτηνιατρικών αρχών, βιολόγων ειδικευμένων στην άγρια πανίδα, οργανώσεων παρατήρησης και δακτυλίωσης των πτηνών και κυνηγών.
2. Η δειγματοληψία εστιάζεται στα άγρια πτηνά που μεταναστεύουν στο Νότο κατά το φθινόπωρο και τις αρχές του χειμώνα.

Διαδικασίες δειγματοληψίας, αποθήκευσης και μεταφοράς των δειγμάτων

3. Λαμβάνονται επιχρίσματα κλοάκης για ιολογικές δοκιμές, ιδιαίτερα από τα είδη με μεγάλη ευαισθησία και τα οποία έρχονται συχνότερα σε επαφή με τα πουλερικά, όπως οι πρασινοκέφαλες πάπιες (Mallard).
4. Η κατανομή μεταξύ των διαφόρων ειδών γίνεται, εάν είναι δυνατόν, ως εξής: 70% νηκτικά πτηνά. 20% ελόβια πτηνά 10% άλλα ελεύθερα πτηνά 10% άλλα ελεύθερα πτηνά.
5. Πρέπει να λαμβάνονται επιχρίσματα που περιέχουν κόπρανα ή νωπά κόπρανα που έχουν συλλεγεί με προσοχή από άγρια πτηνά τα οποία έχουν παγιδευτεί, έχουν κυνηγηθεί ή έχουν βρεθεί πρόσφατα νεκρά.
6. Είναι δυνατή η ομαδοποίηση έως και πέντε δειγμάτων από το ίδιο είδος.
7. Ειδική μέριμνα πρέπει να ληφθεί για την αποθήκευση και μεταφορά των δειγμάτων. Εάν δεν μπορεί να εξασφαλιστεί η ταχεία μεταφορά εντός 48 ωρών στο εργαστήριο (σε μέσο μεταφοράς που βρίσκεται σε θερμοκρασία 4° Κελσίου), τα δείγματα πρέπει να αποθηκεύονται και στη συνέχεια να μεταφέρονται μέσα σε ξηρό πάγο σε θερμοκρασία -70° Κελσίου.

Δ. ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑΚΗ ΔΟΚΙΜΑΣΙΑ

Οι εργαστηριακές δοκιμές διενεργούνται σύμφωνα με το εγχειρίδιο διαγνωστικής. Ωστόσο, τα κράτη μέλη που επιθυμούν να υιοθετήσουν διαφορετικές δοκιμές παρέχουν τα σχετικά δεδομένα επικύρωσης στην Επιτροπή και στο κοινοτικό εργαστήριο αναφοράς.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ όπως αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 2

ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΝΟΣΟΥ ΚΑΙ ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ ΕΠΙΔΗΜΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΡΕΧΟΥΝ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

1. Εντός 24 ωρών από την επιβεβαίωση της πρωτογενούς εστίας ή την ανίχνευση της γρίπης των πτηνών σε σφαγείο ή μεταφορικό μέσο, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος κοινοποιεί, σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 5 της οδηγίας 82/894/ΕΟΚ:
 - α) την ημερομηνία κοινοποίησης·
 - β) την ώρα κοινοποίησης·
 - γ) την ονομασία του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους·
 - δ) την ονομασία της νόσου·
 - ε) τον αριθμό της εστίας ή του θετικού ευρήματος γρίπης των πτηνών σε σφαγείο ή μεταφορικό μέσο
 - στ) την ημερομηνία της πρώτης υπόνοιας για την εμφάνιση της νόσου·
 - ζ) την ημερομηνία επιβεβαίωσης·
 - η) τις μεθόδους που χρησιμοποιήθηκαν για την επιβεβαίωση·
 - θ) εάν η νόσος επιβεβαιώθηκε σε εκμετάλλευση, σε σφαγείο ή σε μεταφορικό μέσο·
 - ι) τη γεωγραφική θέση της εστίας ή του θετικού ευρήματος γρίπης των πτηνών σε σφαγείο ή μεταφορικό μέσο·
 - ια) τα μέτρα καταπολέμησης της νόσου που τέθηκαν σε εφαρμογή.
2. Στην περίπτωση θετικών ευρημάτων γρίπης των πτηνών σφαγεία ή μεταφορικά μέσα, τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη διαβιβάζουν τις ακόλουθες πληροφορίες πέρα των στοιχείων που αναφέρονται στην παράγραφο 1:
 - α) τον αριθμό των ευπαθών πουλερικών ή άλλων πτηνών στο σφαγείο ή το μεταφορικό μέσο·
 - β) τον αριθμό των νεκρών πουλερικών ή άλλων πτηνών κάθε κατηγορίας στο σφαγείο ή το μεταφορικό μέσο·
 - γ) για κάθε πουλερικό ή άλλη κατηγορία πτηνών, την προσδιορισθείσα νοσηρότητα και τον αριθμό των πουλερικών στα οποία επιβεβαιώθηκε η γρίπη των πτηνών·
 - δ) τον αριθμό των πουλερικών ή των άλλων πτηνών που θανατώθηκαν ή εσφάγησαν στο σφαγείο ή το μεταφορικό μέσο·

- ε) τον αριθμό των πουλερικών ή άλλων πτηνών που διετέθησαν·
 - στ) στην περίπτωση σφαγείου, την απόσταση από την πλησιέστερη εκμετάλλευση πουλερικών ή άλλων πτηνών·
 - ζ) τη γεωγραφική θέση της εκμετάλλευσης ή των εκμεταλλεύσεων προέλευσης των μολυσμένων πουλερικών ή σφαγείων.
3. Όταν εκδηλώνονται δευτερογενείς εστίες, οι πληροφορίες που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 πρέπει να διαβιβάζονται εντός της προθεσμίας που ορίζεται στο άρθρο 4 της οδηγίας αριθ. 82/894/ΕΟΚ του Συμβουλίου.
4. Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος εξασφαλίζει ότι, το συντομότερο δυνατό μετά την παροχή των πληροφοριών σχετικά με εστία ή θετικό εύρημα γρίπης των πτηνών σε σφαγείο ή μεταφορικό μέσο, σύμφωνα με τις παραγράφους 1, 2 και 3, υποβάλλεται γραπτή έκθεση στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη, η οποία περιέχει τουλάχιστον:
- α) την ημερομηνία κατά την οποία θανατώθηκαν τα πουλερικά ή τα άλλα πτηνά στην εκμετάλλευση, στο σφαγείο ή στο μεταφορικό μέσο και τα πτώματά τους διετέθησαν ή την ημερομηνία σφαγής·
 - β) κάθε πληροφορία σχετικά με την πιθανή προέλευση της νόσου ή, εφόσον επιβεβαιωθεί, την πραγματική προέλευσή της·
 - γ) πληροφορίες σχετικά με το σύστημα ελέγχου που θεσπίστηκε για να εξασφαλίζεται η αποτελεσματική εφαρμογή των μέτρων για τον έλεγχο των μετακινήσεων των ζώων·
 - δ) στην περίπτωση ανίχνευσης της γρίπης των πτηνών σε σφαγείο ή μεταφορικό μέσο, το γενετικό τύπο του υπεύθυνου ιού·
 - ε) στην περίπτωση που τα πουλερικά ή τα άλλα πτηνά θανατώθηκαν ή εσφάγησαν σε εκμετάλλευση επαφής ή σε εκμεταλλεύσεις που περιέχουν πουλερικά ή άλλα πτηνά για τα οποία υπάρχουν υπόνοιες μόλυνσης από την γρίπη των πτηνών, πληροφορίες σχετικά με:
 - i) την ημερομηνία θανάτωσης ή σφαγής και τον αριθμό των πουλερικών ή των άλλων πτηνών κάθε κατηγορίας που θανατώθηκαν ή εσφάγησαν σε κάθε εκμετάλλευση·
 - ii) την επιδημιολογική σχέση μεταξύ της πηγής της λοίμωξης και κάθε εκμετάλλευση επαφής ή τους άλλους λόγους για τους οποίους δημιουργήθηκαν υπόνοιες για την παρουσία της γρίπης των πτηνών σε κάθε ύποπτη εκμετάλλευση·
 - iii) στην περίπτωση που τα πουλερικά ή τα άλλα πτηνά στις εκμεταλλεύσεις επαφής δεν θανατώθηκαν ή δεν εσφάγησαν, πρέπει να παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τους λόγους για τους οποίους ελήφθη η απόφαση μη θανάτωσης ή σφαγής τους.

5. Στην περίπτωση επιβεβαίωσης της γρίπης των πτηνών σε ζωντανά πουλερικά ή σε προϊόντα πουλερικών που εισάγονται ή εισέρχονται στα κοινοτικά σύνορα, σε σημεία συνοριακού ελέγχου ή σε εγκαταστάσεις καραντίνας ή κέντρα που λειτουργούν σύμφωνα με την κοινοτική νομοθεσία για τις εισαγωγές, η αρμόδια αρχή κοινοποιεί το εύρημα αυτό στην Επιτροπή δίχως καθυστέρηση και αναφέρει τα μέτρα που ελήφθησαν.
6. Τα αποτελέσματα κάθε παρακολούθησης της γρίπης των πτηνών που διενεργείται σε πουλερικά ή άλλα πτηνά πρέπει να κοινοποιούνται ετησίως στην Επιτροπή. Εντούτοις, η Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη πρέπει να κοινοποιούνται εντός 24 ωρών όταν εντοπίζεται μέσω της παρακολούθησης σοβαρή απειλή για την υγεία των ζώων ή τη δημόσια υγεία.
7. Κάθε θετικό αποτέλεσμα των εργαστηριακών δοκιμών για ιούς γρίπης που προέρχονται από τα πτηνά άλλους εκτός από αυτούς που αναφέρονται στο σημείο 1 του άρθρου 2, οι οποίες διενεργήθηκαν σε πουλερικά ή άλλα πτηνά, πρέπει να κοινοποιείται ετησίως στην Επιτροπή. Εντούτοις, η Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη πρέπει να κοινοποιούν εντός 24 ωρών όταν εντοπίζονται μέσω ελέγχου μια σοβαρή απειλή για την υγεία των ζώων ή τη δημόσια υγεία.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ όπως αναφέρεται στα άρθρα 7 παράγραφος 2 και 11 παράγραφος 5

**ΕΓΚΡΙΣΗ ΤΗΣ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗΣ ΕΠΙΤΡΑΠΕΖΙΩΝ ΑΒΓΩΝ ΑΠΟ ΜΙΑ
ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΑ ΑΡΘΡΑ 7 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2 ΣΤΟΙΧΕΙΟ (στ)
και 11 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 5**

Η αρμόδια αρχή μπορεί να εγκρίνει τη μεταφορά αβγών από εκμετάλλευση η οποία υπόκειται στις διατάξεις του άρθρου 7 παράγραφος 2 στοιχείο (στ) και του άρθρου 11 παράγραφος 5 της παρούσας οδηγίας σε μονάδα εγκεκριμένη για την παρασκευή προϊόντων αβγού σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004 («ορισθείσα μονάδα»), με τους ακόλουθους όρους:

1. για να επιτραπεί η μετακίνηση τους από την εκμετάλλευση προέλευσης, τα αβγά πρέπει:
 - α) να πληρούν τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο παράρτημα ΙΙΙ τμήμα Χ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004·
 - β) να αποστέλλονται απευθείας από την ύποπτη εκμετάλλευση στην ορισθείσα μονάδα· κάθε φορτίο πρέπει να σφραγίζεται πριν από την αποστολή από τον επίσημο κτηνίατρο που είναι υπεύθυνος για την ύποπτη εκμετάλλευση και πρέπει να παραμένει σφραγισμένη για όλη τη διάρκεια της μεταφορά προς την ορισθείσα μονάδα·
2. ο επίσημος κτηνίατρος που είναι υπεύθυνος για την εκμετάλλευση προέλευσης των αβγών ενημερώνει την αρμόδια αρχή της ορισθείσας μονάδας για την πρόθεση να της αποσταλούν τα αβγά·
3. η αρμόδια αρχή που είναι υπεύθυνη για την ορισθείσα μονάδα διασφαλίζει ότι:
 - α) τα αβγά τα οποία αναφέρονται στο σημείο 1(β) δεν έρχονται σε επαφή με άλλα αβγά από τη στιγμή της άφιξής τους έως τη μεταποίησή τους·
 - β) το κέλυφος των εν λόγω αβγών διατίθεται·
 - γ) η συσκευασία που χρησιμοποιείται για τα αβγά είτε καταστρέφεται είτε καθαρίζεται και απολυμαίνεται, ούτως ώστε να καταστραφούν όλοι οι ιοί της γρίπης των πτηνών·
 - δ) τα αυτά τα οποία αναφέρονται στο σημείο 1(β) μεταφέρονται σε οχήματα που έχουν καθαριστεί και απολυμανθεί.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV όπως αναφέρεται στα άρθρα 15 παράγραφος 2 και 42 παράγραφος 2

ΚΥΡΙΑ ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΠΑΡΑΓΟΝΤΕΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΑΣΗ ΝΑ ΘΑΝΑΤΩΘΟΥΝ ΤΑ ΠΟΥΛΕΡΙΚΑ ΣΕ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΙΣ ΕΠΑΦΗΣ Ή ΣΕ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΙΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥ

Η αρμόδια αρχή εξετάζει τα ακόλουθα κριτήρια όταν αποφασίζει αν θα προβεί σε θανάτωση των πουλερικών στις εκμεταλλεύσεις επαφής ή στις εκμεταλλεύσεις κινδύνου:

Κριτήρια	Απόφαση	
	Υπέρ της θανάτωσης πουλερικών	Κατά της θανάτωσης πουλερικών
Κλινικά σημεία παρουσίας της γρίπης των πτηνών στις εκμεταλλεύσεις επαφής	Ναι	Όχι
Υψηλή ευπάθεια των κυρίαρχων ειδών πουλερικών	Ναι	Όχι
Μετακινήσεις πουλερικών από την εστία σε εκμεταλλεύσεις επαφής, μετά τον πιθανό χρόνο εισαγωγής του ιού στη μολυσμένη εκμετάλλευση	Ναι	Όχι
Γεωγραφική θέση των εκμεταλλεύσεων επαφής σε μια περιοχή με υψηλή πυκνότητα πουλερικών	Ναι	Όχι
Πιθανή εξάπλωση του ιού από την εστία, πριν τεθούν σε εφαρμογή τα μέτρα εξάλειψης της νόσου	Μαζική / άγνωστο	Περιορισμένη
Γεωγραφική θέση εκμεταλλεύσεων επαφής εντός ακτίνας 500 μέτρων ⁽¹⁾ από την εστία	Ναι	Όχι
Γεωγραφική εγγύτητα των εκμεταλλεύσεων επαφής σε περισσότερες από μία εστίες	Ναι	Όχι
Αριθμός πουλερικών στην εστία ή/και σε εκμεταλλεύσεις επαφής	Υψηλή	Χαμηλή

⁽¹⁾ Σε περίπτωση που σε κάποια περιοχή υπάρχει υψηλή πληθυσμιακή πυκνότητα πουλερικών, πρέπει να ορίζεται μεγαλύτερη απόσταση.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V όπως αναφέρεται στο άρθρο 39 παράγραφος 1

**ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΠΟΥ ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΥΠΟΨΗ ΟΤΑΝ ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΤΑΙ Ο
ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΑΥΓΩΝ ΚΑΙ Η ΕΞΟΛΟΘΡΕΥΣΗ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΝ
ΛΟΓΩ ΓΠΧΠ**

Όταν αποφασίζεται ο προορισμός των αβγών και η εξολόθρευση εκμεταλλεύσεων σύμφωνα με το άρθρο 39 παράγραφος 1, η αρμόδια αρχή λαμβάνει υπόψη τουλάχιστον τα ακόλουθα κριτήρια:

- α) τα εν λόγω είδη πτηνών·
- β) τον τύπο του ιού και τον κίνδυνο μετάλλαξης του·
- γ) την πυκνότητα των εκμεταλλεύσεων·
- δ) τη θέση των σφαγείων και των κέντρων συσκευασίας·
- ε) το δρομολόγιο της μεταφοράς·
- στ) τις ενδείξεις σχετικά με τη διασπορά·
- ζ) τυχόν κινδύνους για τη δημόσια υγεία·
- η) περαιτέρω μεταποιήσεις των εν λόγω προϊόντων·
- θ) τον κοινωνικοοικονομικό αντίκτυπο και τυχόν άλλες επιπτώσεις.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI όπως αναφέρεται στο άρθρο 49

ΑΡΧΕΣ ΚΑΙ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ, ΤΗΝ ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ

1. Οι ακόλουθες γενικές αρχές και διαδικασίες εφαρμόζονται όσον αφορά τον καθαρισμό, την απολύμανση και την επεξεργασία που προβλέπονται στο άρθρο 49:
 - α) οι εργασίες καθαρισμού και απολύμανσης και, ενδεχομένως, τα μέτρα εξολόθρευσης τρωκτικών και εντόμων, εφαρμόζονται υπό επίσημη εποπτεία και σύμφωνα με τις οδηγίες του επίσημου κτηνιάτρου·
 - β) τα απολυμαντικά που χρησιμοποιούνται καθώς και οι συγκεντρώσεις τους πρέπει να έχουν εγκριθεί επίσημα από την αρμόδια αρχή για να εξασφαλίζεται η καταστροφή του ιού της γρίπης των πτηνών·
 - γ) πρέπει να ελέγχεται πριν από τη χρήση η δραστηριότητα των απολυμαντικών, επειδή η δραστηριότητα ορισμένων απολυμαντικών μειώνεται μετά από μακροχρόνια αποθήκευση·
 - δ) η επιλογή των απολυμαντικών και των διαδικασιών απολύμανσης πρέπει να πραγματοποιείται αφού ληφθεί υπόψη η φύση των εγκαταστάσεων, των οχημάτων και των αντικειμένων που θα απολυμανθούν·
 - ε) οι συνθήκες υπό τις οποίες χρησιμοποιούνται τα υλικά απολίπανσης και τα απολυμαντικά εξασφαλίζουν την πλήρη αποτελεσματικότητά τους. Ειδικότερα, πρέπει να τηρούνται οι τεχνικές προδιαγραφές που ορίζει ο παρασκευαστής, όπως η πίεση, η ελάχιστη θερμοκρασία και ο απαιτούμενος χρόνος δράσης·
 - στ) ανεξάρτητα από το χρησιμοποιούμενο απολυμαντικό, πρέπει να τηρούνται οι ακόλουθοι γενικοί κανόνες:
 - i) προσεκτική διαβροχή της στρωμνής, των απορριμμάτων και των περιττωμάτων με το απολυμαντικό·
 - ii) πλύση και καθαρισμός με προσεκτικό βούρτσισμα και τρίψιμο του εδάφους, των δαπέδων, των κεκλιμένων διαδρόμων και των τοίχων μετά την απομάκρυνση ή την αποσυναρμολόγηση, εάν είναι δυνατόν, του εξοπλισμού ή των εγκαταστάσεων που διαφορετικά θα εμπόδιζαν τις διαδικασίες αποτελεσματικού καθαρισμού και απολύμανσης·
 - iii) στη συνέχεια, χρησιμοποιείται εκ νέου απολυμαντικό τουλάχιστον για όση ώρα ορίζουν οι οδηγίες του παρασκευαστή·
 - ζ) κατά το πλύσιμο με υγρά υπό πίεση, πρέπει να αποφεύγεται η εκ νέου μόλυνση των σημείων που είχαν προηγουμένως καθαριστεί·
 - η) οι εργασίες πρέπει να περιλαμβάνουν το πλύσιμο, την απολύμανση ή την καταστροφή εξοπλισμού, εγκαταστάσεων ή αντικειμένων που θα μπορούσαν να έχουν μολυνθεί·

- θ) μετά τις εργασίες απολύμανσης πρέπει να αποτρέπεται η εκ νέου μόλυνση.
- ι) οι εργασίες καθαρισμού και απολύμανσης που απαιτούνται στο πλαίσιο της παρούσας οδηγίας πρέπει να καταγράφονται στο μητρώο της εκμετάλλευσης ή των οχημάτων. Όταν απαιτείται επίσημη έγκριση, πρέπει να πιστοποιείται από τον εποπτεύοντα επίσημο κτηνίατρο.
- ια) τα οχήματα που χρησιμοποιούνται για τη μεταφορά και από το προσωπικό καθαρίζονται και απολυμαίνονται.

2. Ο καθαρισμός και η απολύμανση των μολυσμένων εκμεταλλεύσεων γίνεται σύμφωνα με τις ακόλουθες αρχές και διαδικασίες:

- α) προκαταρκτικός καθαρισμός και απολύμανση:
 - i) κατά τη θανάτωση των πουλερικών και των άλλων πτηνών πρέπει να λαμβάνονται όλα τα αναγκαία μέτρα για να αποφεύγεται ή να περιορίζεται στο ελάχιστο η διασπορά του ιού της γρίπης των πτηνών· τα μέτρα αυτά περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, την προσωρινή εγκατάσταση εξοπλισμού απολύμανσης, την προμήθεια προστατευτικής ενδυμασίας, ντους, την απολύμανση του χρησιμοποιηθέντος εξοπλισμού, των εργαλείων και των εγκαταστάσεων και τη διακοπή της λειτουργίας του εξαερισμού.
 - ii) τα πτώματα των πουλερικών ή των άλλων πτηνών πρέπει να ψεκάζονται με απολυμαντικό.
 - iii) εάν τα πτώματα των πουλερικών ή των άλλων πτηνών πρέπει να απομακρυνθούν από την εκμετάλλευση για διάθεση, πρέπει να χρησιμοποιούνται καλυμμένα και υδατοστεγή εμπορευματοκιβώτια.
 - iv) μόλις απομακρυνθούν τα πτώματα των πουλερικών ή των άλλων πτηνών για να καταστραφούν, τα τμήματα της εκμετάλλευσης στα οποία στεγάζονταν και κάθε άλλο τμήμα άλλων κτιρίων, της αυλής κλπ. που μολύνθηκε κατά τη θανάτωση, τη σφαγή ή τη μετά σφαγή εξέταση, πρέπει να ψεκάζονται με απολυμαντικά, η χρήση των οποίων είναι εγκεκριμένη σύμφωνα με το άρθρο 49.
 - v) οι ιστοί ή το αίμα που μπορεί να έχουν διαχυθεί κατά τη θανάτωση ή τη σφαγή ή μετά τη σφαγή και μπορούν να μολύνουν κτίρια, αυλές, εργαλεία κλπ. πρέπει να συλλέγονται προσεκτικά και να διατίθενται μαζί με τα θανατωθέντα πουλερικά ή άλλα πτηνά.
 - vi) το απολυμαντικό πρέπει να παραμένει στην απολυμαινόμενη επιφάνεια επί 24 τουλάχιστον ώρες.
- β) τελικός καθαρισμός και απολύμανση:
 - i) η κοπριά και οι χρησιμοποιηθείσες στρωμένες πρέπει να απομακρύνονται και να υφίστανται τα προβλεπόμενα στην παράγραφο 3 στοιχείο α.

- ii) το λίπος και οι ακαθαρσίες απομακρύνονται από όλες τις επιφάνειες, με χρησιμοποίηση απολυμαντικού υλικού και οι επιφάνειες πλένονται με νερό·
- iii) μετά το πλύσιμο με κρύο νερό, πρέπει να γίνεται εκ νέου ψεκασμός με απολυμαντικό·
- iv) μετά από επτά ημέρες, όλες οι εγκαταστάσεις καθαρίζονται με απολιπαντικό υλικό, στη συνέχεια πλένονται με νερό, γίνεται ψεκασμός με απολυμαντικό και πλένονται εκ νέου με νερό.

3. Η απολύμανση στρωμνής, κοπριάς και υδαρούς κοπριάς που έχουν μολυνθεί γίνεται σύμφωνα με τις ακόλουθες αρχές και διαδικασίες;

- a) η κοπριά και η χρησιμοποιηθείσα στρωμνή:
 - i) είτε υφίστανται επεξεργασία με ατμό σε θερμοκρασία τουλάχιστον 70° C
 - ii) είτε καταστρέφονται με καύση·
 - iii) είτε θάβονται σε βάθος τέτοιο ώστε να μην είναι δυνατή η πρόσβαση από άγρια πτηνά ή άλλα ζώα· είτε
 - iv) στοιβάζονται, ψεκάζονται με απολυμαντικό και να διατηρούνται επί τουλάχιστον 42 ημέρες·
- β) η υδαρή κοπριά πρέπει να αποθηκεύεται τουλάχιστον επί 60 ημέρες μετά τον τελευταίο ψεκασμό με απολυμαντικό, εκτός αν οι αρμόδιες αρχές επιτρέψουν μικρότερο διάστημα αποθήκευσης για υδαρή κοπριά η οποία έχει όντως υποβληθεί σε αποτελεσματική επεξεργασία σύμφωνα με τις οδηγίες του επίσημου κτηνιάτρου ώστε να εξασφαλιστεί η καταστροφή του ιού.

Η αρμόδια αρχή μπορεί να εγκρίνει τη μεταφορά κοπριάς, απορριμμάτων και στρωμνής που ενδέχεται να έχουν μολυνθεί είτε σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας κοπριάς στην οποία πραγματοποιείται επεξεργασία που εξασφαλίζει την καταστροφή κάθε ιού της γρίπης των πτηνών είτε για ενδιάμεση αποθήκευση πριν από καταστροφή ή επεξεργασία, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 ή με τους ειδικούς κανόνες που αναφέρονται στο άρθρο 64 παράγραφος 1. Η μεταφορά αυτή πραγματοποιείται σε κλειστά, υδατοστεγή οχήματα ή εμπορευματοκιβώτια υπό επίσημη εποπτεία, ούτως ώστε να αποφεύγεται η διασπορά του ιού της γρίπης των πτηνών.

4. Ωστόσο, κατά παρέκκλιση από τα σημεία 1 και 2, στην περίπτωση υπαίθριων εκμεταλλεύσεων, η αρμόδια αρχή μπορεί να ορίζει ειδικές διαδικασίες καθαρισμού και απολύμανσης, λαμβάνοντας υπόψη το είδος εκμετάλλευσης και τις κλιματικές συνθήκες.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII όπως αναφέρεται στο άρθρο 52 παράγραφος 1

ΚΟΙΝΟΤΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΓΙΑ ΤΗ ΓΡΙΠΗ ΤΩΝ ΠΤΗΝΩΝ

1. Κοινοτικό εργαστήριο αναφοράς για τη γρίπη των πτηνών είναι το εξής:

Veterinary Laboratories Agency (VLA), New Haw, Weybridge, Surrey KT 15 3NB, United Kingdom.
2. Οι αρμοδιότητες του κοινοτικού εργαστηρίου αναφοράς είναι οι εξής:
 - α) να συντονίζει, σε συνεννόηση με την Επιτροπή, τις μεθόδους που χρησιμοποιούνται στα κράτη μέλη για τη διάγνωση της γρίπης των πτηνών, και ιδίως:
 - i) χαρακτηρίζοντας, κατέχοντας και προμηθεύοντας στελέχη των ιών της γρίπης των πτηνών προς διενέργεια ορολογικών δοκιμών και παρασκευή αντιορού·
 - ii) προμηθεύοντας στα εθνικά εργαστήρια αναφοράς πρότυπους ορούς και άλλα αντιδραστήρια αναφοράς, για την τυποποίηση των δοκιμασιών και των αντιδραστηρίων που χρησιμοποιούνται στα κράτη μέλη·
 - iii) δημιουργώντας και διατηρώντας συλλογή στελεχών και απομονωμάτων ιού της γρίπης των πτηνών·
 - iv) διοργανώνοντας περιοδικές συγκριτικές δοκιμές των διαγνωστικών μεθόδων που χρησιμοποιούνται σε κοινοτικό επίπεδο·
 - v) συλλέγοντας και ταξινομώντας δεδομένα και πληροφορίες που αφορούν τις χρησιμοποιούμενες διαγνωστικές μεθόδους και τα αποτελέσματα των δοκιμασιών που πραγματοποιούνται στην Κοινότητα·
 - vi) χαρακτηρίζοντας τα απομονώματα των ιών της γρίπης των πτηνών με τις πλέον ενημερωμένες διαθέσιμες μεθόδους, ώστε να κατανοηθεί καλύτερα η επιδημιολογία της γρίπης των πτηνών και να αποκτηθούν γνώσεις σχετικά με την επιδημιολογία του ιού και την εμφάνιση των στελεχών υψηλής παθογονικότητας και των πιθανώς παθογόνων στελεχών·
 - vii) ακολουθώντας τις εξελίξεις που συντελούνται στους τομείς της παρακολούθησης, της επιδημιολογίας και της πρόληψης της γρίπης των πτηνών σε παγκόσμιο επίπεδο·
 - viii) διατηρώντας εμπειρογνωμοσύνη σχετικά με τον ιό της γρίπης των πτηνών και τους άλλους παρεμφερείς ιούς, ώστε να γίνεται γρήγορα η διαφορική διάγνωση·
 - ix) αποκτώντας εμπειριστατωμένη γνώση σχετικά με την παρασκευή και την χρησιμοποίηση των προϊόντων ζωοανασολογίας που χρησιμοποιούνται για την εξάλειψη και την καταπολέμηση της γρίπης των πτηνών·

- β) να συμβάλλει ενεργώς στη διάγνωση των εστιών της νόσου στην Κοινότητα λαμβάνοντας απομονώματα των ιών γρίπης που προέρχονται από πτηνά για επιβεβαιωτική διάγνωση, χαρακτηρισμό και επιδημιολογικές μελέτες και να λαμβάνει απομονώματα ιών από πρωτογενείς εστίες που υποβάλλονται από τρίτες χώρες από τις οποίες επιτρέπονται οι εισαγωγές στην Κοινότητα βάσει της σχετικής κοινοτικής νομοθεσίας·ειδικότερα, το κοινοτικό εργαστήριο αναφοράς πραγματοποιεί, όσον αφορά τα απομονώματα των ιών που λαμβάνει, τις ακόλουθες αναλύσεις:
- i) ανάλυση της αλληλουχίας των νουκλεοτιδίων για τον καθορισμό της συναγόμενης αλληλουχίας αμινοξέων στη θέση τομής του μορίου της αιμασυγκολλητίνης·
 - ii) καθορισμό του δείκτη ενδοφλέβιας παθογονικότητας (IVPI)·
 - iii) προσδιορισμός των αντιγονικών χαρακτηριστικών·
 - iv) φυλογενετική ανάλυση για την υποβοήθηση των επιδημιολογικών ερευνών·
- γ) να διευκολύνει την εκπαίδευση και την μετεκπαίδευση των εμπειρογνομόνων εργαστηριακής διάγνωσης με σκοπό την εναρμόνιση των διαγνωστικών τεχνικών σε όλη την Κοινότητα·
- δ) να εκπονεί το πρόγραμμα και τα έγγραφα εργασίας και την ετήσια συνάντηση των εθνικών εργαστηρίων αναφοράς·
- ε) να συνδράμει στη διενέργεια ελέγχων για γρίπη των πτηνών σε πουλερικά και άγρια πτηνά που πραγματοποιούνται στα κράτη μέλη, παρέχοντας αντιδραστήρια, στο πλαίσιο του προγράμματος και των εγκεκριμένων διαδικασιών δοκιμασίας, και να εκπονεί συνοπτική έκθεση σχετικά με τα αποτελέσματα των ελέγχων·
- στ) να εξετάζει τις πιθανές ζωνοσογόνες επιπτώσεις των ιών της γρίπης των πτηνών και να συνεργάζεται με διεθνώς αναγνωρισμένα εργαστήρια στον τομέα της γρίπης που προσβάλλει τον άνθρωπο.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII όπως αναφέρεται στο άρθρο 52 παράγραφος 2

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΘΝΙΚΩΝ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΩΝ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΓΙΑ ΤΗ ΓΡΙΠΗ ΤΩΝ ΠΤΗΝΩΝ ΚΑΙ ΟΙ ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΕΣ ΚΑΙ ΤΑ ΚΑΘΗΚΟΝΤΑ ΤΟΥΣ

1. Τα εθνικά εργαστήρια για τη γρίπη των πτηνών είναι τα ακόλουθα:

Βέλγιο &

Λουξεμβούργο Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie (CODA)
Centre d'Etudes et de Recherches Vétérinaires et Agrochimiques, (CERVA)
Groeselenbergstraat 99/ 99, Rue Groeselenberg
B-1180 Brussel/Bruxelles

Τσεχική Δημοκρατία :

National Reference Laboratory for Newcastle Disease and highly pathogenic
Avian Influenza, Statni veterinarni ustav Praha
Sidlistni 136/24
165 03 Praha 6-Lysolaje

Δανία:

Statens Veterinære Serumlaboratorium
Hangøvej 2
DK-8200 Århus N.

Γερμανία:

Friedrich-Löffler-Institut, Bundesforschungsanstalt für Tiergesundheit (FLI)
Boddenblick 5a
D-17493 Greifswald - Insel Riems

Εσθονία:

Estonian Veterinary and Food Laboratory, Tallinn laboratory
Väike-Paala 3
11415 Tallinn

Ελλάδα:

Εθνικό Εργαστήριο Αναφοράς (ΕΕΑ), Κέντρο Κτηνιατρικών Ιδρυμάτων
26ης Οκτωβρίου 80
GR -54627 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Ισπανία:

Laboratorio Central de Veterinaria (L.C.V.)
Carretera de Algete, Km. 8
E-28110 Algete, Madrid

Γαλλία:

Laboratoire d'Etudes de Recherches Avicoles et Porcines
B.P. 53, AFSSA Ploufragan (Agence Française de Sécurité Sanitaire des Aliments)
F-22440 Ploufragan

- Ιρλανδία** Poultry Virology, Veterinary Research Laboratory
Abbotstown, Castleknock
Dublin 15
- Ιταλία και Άγιος Μαρίνος:** Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie (IZS-VE)
Via Romea 14/A
I-35020-Legnaro – Padova
- Κύπρος:** Κτηνιατρικές υπηρεσίες, Εθνικό Εργαστήριο Αναφοράς για την
ψευδοπανώλη των πτηνών και τη γρίπη των πτηνών
1417 Λευκωσία
- Λετονία:** State Veterinary Medicine Diagnostic Centre (SVMDC)
Lejupes str. 3
LV-1076 Riga
- Λιθουανία:** National Veterinary Laboratory
J.Kairiukscio 10
LT-2021 Vilnius
- Ουγγαρία:** Országos Állategészségügyi Intézet
Tábornok u.2
149 Budapest
- Μάλτα:** Food and Veterinary Division
Laboratory Civil Abattoir
Albertown
- Κάτω Χώρες:** CIDC-Lelystad, Centraal Instituut voor DierziekteControle,
Lelystad
Postbox 2004
NL-8203 AA Lelystad
- Αυστρία:** Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit
(AGES)
Veterinärmedizinische Untersuchungen Mödling, Robert Koch
Gasse 17
A-2340 Mödling
- Πολωνία:** State Veterinary Institute in Puławy- Poultry Disease Department
Al. Partyzantów 57
24-100 Puławy
- Πορτογαλία:** Laboratório Nacional de Investigaçao Veterinária (LNIV)
Estrada de Bemfica 701
P-1549-011 Lisboa

- Σλοβενία:** National Veterinary Laboratory
Gerbiceva 60
1000 Ljubljana
- Σλοβακία:** State Veterinary Institute, Reference Laboratory for Newcastle
Disease and Avian influenza
Pod Dráhami 918
96086 Zvolen
- Φινλανδία:** Eläinlääkintä ja elintarviketutkimuslaitos (EELA)
Helsinki, Anstalten för veterinärmedicin och livsmedel
Helsingfors PL 45
FIN-00581 Helsinki
- Σουηδία:** Statens Veterinärmedicinska Anstalt
Uppsala (SVA)
S-75189 Uppsala
- Ηνωμένο Βασίλειο:**
Veterinary Laboratory Agency (VLA) Weybridge
Avian Virology, Woodham Lane
New Haw, Addlestone
Surrey KT 15 3NB

Disease Surveillance and Investigation Department
Veterinary Sciences Division
Soney Road
Belfast BT4 3SD

2. Οι αρμοδιότητες και τα καθήκοντα των εθνικών εργαστηρίων αναφοράς είναι τα ακόλουθα:
- α) Τα εθνικά εργαστήρια αναφοράς είναι υπεύθυνα να εξασφαλίζουν ότι σε κάθε κράτος μέλος οι εργαστηριακές εξετάσεις για την ανίχνευση της παρουσίας της γρίπης των πτηνών και την ταυτοποίηση του γενετικού τύπου των απομονωμάτων των ιών πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του εγχειριδίου διαγνωστικής. Για το σκοπό αυτό, μπορεί να συνάπτουν ειδικές συμφωνίες με το κοινοτικό εργαστήριο αναφοράς ή με άλλα εθνικά εργαστήρια.
 - β) Τα εθνικά εργαστήρια αναφοράς υποβάλλουν χωρίς καθυστέρηση απομονώματα ιών γρίπης των πτηνών στο κοινοτικό εργαστήριο αναφοράς για πλήρη χαρακτηρισμό:
 - i) από όλες τις πρωτογενείς εστίες γρίπης των πτηνών·
 - ii) στην περίπτωση δευτερογενών εστιών, από αντιπροσωπευτικό αριθμό εστιών·

- iii) στην περίπτωση ανίχνευσης σε πουλερικά, άλλα πτηνά ή άλλα ζώα ιών γρίπης άλλων εκτός αυτών που αναφέρονται στο σημείο 1 του άρθρου 2 στοιχείο α), που συνιστούν σοβαρή απειλή για την υγεία των ζώων ή τη δημόσια υγεία.
- γ) Τα εθνικά εργαστήρια αναφοράς σε κάθε κράτος μέλος είναι υπεύθυνα για το συντονισμό των προτύπων και των μεθόδων διάγνωσης που καθορίζονται σε κάθε εργαστήριο διάγνωσης της γρίπης των πτηνών του εν λόγω κράτους μέλους. Για το σκοπό αυτό:
- i) μπορούν να προμηθεύουν διαγνωστικά αντιδραστήρια στα επιμέρους εργαστήρια·
 - ii) ελέγχουν την ποιότητα όλων αυτών των αντιδραστηρίων που χρησιμοποιούνται από το εν λόγω κράτος μέλος
 - iii) οργανώνουν κατά περιόδους συγκριτικές δοκιμές·
 - iv) διατηρούν απομονώματα ιών της γρίπης των πτηνών από εστίες εκδήλωσης και κάθε άλλου ιού γρίπης που προέρχεται από πτηνά και ανιχνεύεται στο εν λόγω κράτος μέλος·
 - v) συνεργάζονται με τα εθνικά εργαστήρια στον τομέα της γρίπης που προσβάλλει τον άνθρωπο.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΧ όπως αναφέρεται στο άρθρο 54 παράγραφος 2 στοιχείο (ζ) και στο άρθρο 56 παράγραφος 1 στοιχείο (β)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗ ΤΩΝ ΠΟΥΛΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥΛΕΡΙΚΩΝ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΟΝ ΕΠΕΙΓΟΝΤΑ ΕΜΒΟΛΙΑΣΜΟ

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι έλεγχοι των μετακινήσεων των πουλερικών και πτηνών που έχουν εμβολιαστεί σύμφωνα με τα άρθρα 54 και 56 και των προϊόντων τους εφαρμόζονται όπως ορίζεται στις παραγράφους 2 έως 7.
2. Για μετακινήσεις ζώντων πουλερικών, αβγών προς εκκόλαψη και επιτραπέζιων αβγών εντός της περιοχής εμβολιασμού, εφαρμόζονται οι ακόλουθες διατάξεις:
 - α) τα αβγά προς εκκόλαψη:
 - i) προέρχονται από εμβολιασμένο ή μη εμβολιασμένο σμήνος αναπαραγωγής το οποίο υποβάλλεται σε τακτικούς ελέγχους, με ευνοϊκά αποτελέσματα, σύμφωνα με την παρακολούθηση που προβλέπεται στο άρθρο 54 παράγραφος 2 στοιχείο ι).
 - ii) είχαν απολυμανθεί σύμφωνα με τις οδηγίες της αρμόδιας αρχής.
 - iii) μεταφέρονται κατευθείαν στο εκκολαπτήριο προορισμού σε συσκευασία μιας χρήσης ή με υλικά που μπορούν να καθαριστούν και να απολυμανθούν αποτελεσματικά.
 - iv) υποβάλλονται σε ιχνηλασία στο εκκολαπτήριο.
 - β) οι νεοσσοί μιας ημέρας:
 - i) προέρχονται από αβγά προς εκκόλαψη που πληρούν τους όρους που καθορίζονται του στοιχείου α).
 - ii) μεταφέρονται σε συσκευασία μιας χρήσης ή με υλικά που μπορεί να καθαριστεί και να απολυμανθεί αποτελεσματικά.
 - iii) τοποθετούνται σε ορνιθώνα ή εγκατάσταση όπου:
 - δεν έχουν διαμείνει πουλερικά τουλάχιστον κατά τις τρεις τελευταίες εβδομάδες και
 - έχει γίνει καθαρισμός και απολύμανση σύμφωνα με τις οδηγίες της αρμόδιας αρχής.
 - γ) τα έτοιμα προς ωτοκία πουλερικά:
 - i) έχουν υποβληθεί σε τακτικό εμβολιασμό κατά της γρίπης των πτηνών, εάν αυτό προβλέπεται στο πρόγραμμα εμβολιασμού.

- ii) έχουν υποβληθεί σε τακτικούς ελέγχους, με ευνοϊκά αποτελέσματα, σύμφωνα με την παρακολούθηση που προβλέπεται στο άρθρο 54 παράγραφος 2 στοιχείο ι).
 - iii) τοποθετούνται σε ορνιθώνα ή εγκατάσταση όπου δεν έχουν παραμείνει πουλερικά τουλάχιστον κατά τις τρεις τελευταίες εβδομάδες και όπου έχει γίνει καθαρισμός και απολύμανση.
- δ) τα πουλερικά προς σφαγή:
- i) ελέγχονται με ευνοϊκά αποτελέσματα πριν από τη φόρτωση, σύμφωνα με την παρακολούθηση που προβλέπεται στο άρθρο 54 παράγραφος 2 στοιχείο ι).
 - ii) αποστέλλονται κατευθείαν σε σφαγείο για άμεση σφαγή.
 - iii) μεταφέρονται με οχήματα που καθαρίζονται και απολυμαίνονται υπό επίσημη εποπτεία πριν και ύστερα από κάθε μεταφορά.
- ε) τα επιτραπέζια αβγά:
- i) προέρχονται από εμβολιασμένο ή μη εμβολιασμένο σμήνος ωτοκίας το οποίο υποβάλλεται σε τακτικούς ελέγχους, με ευνοϊκά αποτελέσματα, σύμφωνα με την παρακολούθηση που προβλέπεται στο άρθρο 54 παράγραφος 2 στοιχείο ι).
 - ii) αποστέλλονται απευθείας σε κέντρο συσκευασίας ή σε εγκατάσταση θερμικής επεξεργασίας.
 - iii) μεταφέρονται σε συσκευασία μιας χρήσης ή με υλικά που μπορούν να καθαριστούν και να απολυμανθούν αποτελεσματικά.
3. Για τις μετακινήσεις ζώντων πουλερικών, αβγών προς εκκόλαψη και επιτραπέζιων αβγών που προέρχονται από χώρο εκτός της περιοχής εμβολιασμού και μετακινούνται στην περιοχή εμβολιασμού, εφαρμόζονται οι ακόλουθες διατάξεις:
- α) τα αβγά προς εκκόλαψη:
- i) μεταφέρονται κατευθείαν στο εκκολαπτήριο προορισμού σε συσκευασία μιας χρήσης ή με υλικά που μπορούν να καθαριστούν και να απολυμανθούν αποτελεσματικά.
 - ii) υποβάλλονται σε ιχνηλασία στο εκκολαπτήριο.
- β) οι νεοσσοί μιας ημέρας:
- i) μεταφέρονται σε συσκευασία μιας χρήσης.

- ii) τοποθετούνται σε ορνιθώνα ή εγκατάσταση όπου:
 - δεν έχουν διαμείνει πουλερικά τουλάχιστον κατά τις τρεις τελευταίες εβδομάδες και
 - έχει γίνει καθαρισμός και απολύμανση σύμφωνα με τις οδηγίες της αρμόδιας αρχής.
 - γ) τα έτοιμα προς ωτοκία πουλερικά:
 - i) τοποθετούνται σε ορνιθώνα ή εγκατάσταση όπου δεν έχουν διαμείνει πουλερικά τουλάχιστον κατά τις τρεις τελευταίες εβδομάδες και όπου έχει γίνει καθαρισμός και απολύμανση.
 - ii) εμβολιάζονται στην εκμετάλλευση προορισμού, εάν αυτό προβλέπεται στο πρόγραμμα εμβολιασμού.
 - δ) τα πουλερικά προς σφαγή:
 - i) αποστέλλονται κατευθείαν σε σφαγείο για άμεση σφαγή.
 - ii) μεταφέρονται με οχήματα που καθαρίζονται και απολυμαίνονται υπό επίσημη εποπτεία πριν και ύστερα από κάθε μεταφορά.
 - ε) τα επιτραπέζια αβγά:
 - i) αποστέλλονται κατευθείαν σε κέντρο συσκευασίας ή σε εγκατάσταση θερμικής επεξεργασίας.
 - ii) μεταφέρονται σε συσκευασία μιας χρήσης ή με υλικά που μπορούν να καθαριστούν και να απολυμανθούν αποτελεσματικά.
4. Για τις μετακινήσεις ζώντων πουλερικών, αβγών προς εκκόλαψη και επιτραπέζιων αβγών που προέρχονται και μετακινούνται από την περιοχή εμβολιασμού εκτός της εν λόγω περιοχής, εφαρμόζονται οι ακόλουθες διατάξεις:
- α) τα αβγά προς εκκόλαψη:
 - i) προέρχονται από εμβολιασμένο ή μη εμβολιασμένο σμήνος αναπαραγωγής το οποίο υποβάλλεται σε τακτικούς ελέγχους με ευνοϊκά αποτελέσματα, σύμφωνα με την παρακολούθηση που προβλέπεται στο άρθρο 54 παράγραφος 2 στοιχείο ι).
 - ii) είχαν απολυμανθεί σύμφωνα με τις οδηγίες της αρμόδιας αρχής.
 - iii) μεταφέρονται κατευθείαν στο εκκολαπτήριο προορισμού σε συσκευασία μιας χρήσης ή με υλικά που μπορούν να καθαριστούν και να απολυμανθούν αποτελεσματικά.
 - iv) υποβάλλονται σε ιχνηλασία στο εκκολαπτήριο.

- β) οι νεοσσοί μιας ημέρας:
- i) προέρχονται από αβγά προς εκκόλαψη που πληρούν τους όρους που καθορίζονται στο σημείο α) της παραγράφου 2, στο σημείο α) της παραγράφου 3 ή στο σημείο α) της παραγράφου 4·
 - ii) μεταφέρονται σε συσκευασία μιας χρήσης,
 - iii) τοποθετούνται σε ορνιθώνα ή εγκατάσταση όπου:
 - δεν έχουν διαμείνει πουλερικά τουλάχιστον κατά τις τρεις τελευταίες εβδομάδες· και
 - έχει γίνει καθαρισμός και απολύμανση σύμφωνα με τις οδηγίες της αρμόδιας αρχής·
- γ) τα έτοιμα προς ωοτοκία πουλερικά:
- i) δεν έχουν εμβολιαστεί·
 - ii) υποβάλλονται σε τακτικούς ελέγχους με ευνοϊκά αποτελέσματα, σύμφωνα με την παρακολούθηση που προβλέπεται στο άρθρο 54 παράγραφος 2 στοιχείο ι)·
 - iii) τοποθετούνται σε ορνιθώνα ή εγκατάσταση όπου δεν έχουν διαμείνει πουλερικά τουλάχιστον κατά τις τρεις τελευταίες εβδομάδες και όπου έχει γίνει καθαρισμός και απολύμανση·
- δ) τα πουλερικά προς σφαγή:
- i) υποβάλλονται σε έλεγχο πριν από τη φόρτωση με ευνοϊκά αποτελέσματα, σύμφωνα με την παρακολούθηση που προβλέπεται στο άρθρο 54 παράγραφος 2 στοιχείο ι)·
 - ii) αποστέλλονται κατευθείαν σε σφαγείο για άμεση σφαγή·
 - iii) μεταφέρονται με οχήματα που καθαρίζονται και απολυμαίνονται υπό επίσημη εποπτεία πριν και ύστερα από κάθε μεταφορά·
- ε) Τα επιτραπέζια αβγά:
- i) προέρχονται από εμβολιασμένο ή μη εμβολιασμένο σμήνος αναπαραγωγής το οποίο υποβάλλεται σε τακτικούς ελέγχους με ευνοϊκά αποτελέσματα, σύμφωνα με την παρακολούθηση που προβλέπεται στο άρθρο 54 παράγραφος 2 στοιχείο ι)·
 - ii) αποστέλλονται απευθείας σε κέντρο συσκευασίας ή σε μονάδα θερμικής επεξεργασίας·
 - iii) μεταφέρονται σε συσκευασία μιας χρήσης ή σε υλικό συσκευασίας που μπορεί να καθαριστεί και να απολυμανθεί αποτελεσματικά.

5. Για το κρέας που προέρχεται από πουλερικά που παρέμειναν στην περιοχή εμβολιασμού εφαρμόζονται οι ακόλουθες διατάξεις:
- α) για το κρέας που λαμβάνεται από εμβολιασμένα πουλερικά, τα πουλερικά:
 - i) έχουν εμβολιαστεί με εμβόλιο ετερόλογου υποτύπου,
 - ii) έχουν ελεγχθεί και υποβληθεί σε δοκιμές με αρνητικά αποτελέσματα σύμφωνα με τις διατάξεις του προγράμματος εμβολιασμού, στο πλαίσιο της στρατηγικής DIVA (διαφοροποίησης της μόλυνσης από εμβολιασμένο ζώο),
 - iii) έχουν υποβληθεί σε κλινικό έλεγχο από επίσημο κτηνίατρο εντός 48 ωρών πριν από τη φόρτωση· τα πτηνά δείκτες ελέγχονται με ιδιαίτερη προσοχή,
 - iv) αποστέλλονται απευθείας στο ορισθέν σφαγείο για άμεση σφαγή·
 - β) για κρέας που λαμβάνεται από μη εμβολιασμένα πουλερικά, τα πουλερικά πρέπει να υποβάλλονται σε παρακολούθηση σύμφωνα με το άρθρο 54 παράγραφος 2 στοιχείο ι).
6. Ο καθαρισμός και η απολύμανση που αναφέρονται στο παρόν παράρτημα πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες της αρμόδιας αρχής.
7. Οι απαιτήσεις για έλεγχο πριν από τη φόρτωση, όπως αναφέρονται στις παραγράφους 2, 3 και 4, πραγματοποιούνται σε συμφωνία με το εγχειρίδιο διαγνωστικής.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Χ όπως αναφέρεται στο άρθρο 63 παράγραφος 1

ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ

Τα σχέδια έκτακτης ανάγκης πρέπει να πληρούν τουλάχιστον τα ακόλουθα κριτήρια:

1. Δημιουργία μονάδας έκτακτης ανάγκης σε εθνικό επίπεδο, η οποία θα συντονίζει όλα τα επείγοντα μέτρα στο συγκεκριμένο κράτος μέλος.
2. Κατάρτιση καταλόγου των τοπικών κέντρων ελέγχου της νόσου τα οποία διαθέτουν τον κατάλληλο εξοπλισμό για το συντονισμό των μέτρων ελέγχου σε τοπικό επίπεδο.
3. Λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με το προσωπικό που συμμετέχει σε μέτρα ελέγχου, τα προσόντα του, τις αρμοδιότητες του και οδηγίες προς το προσωπικό, λαμβάνοντας υπόψη την ανάγκη για προστασία του προσωπικού και τον ενδεχόμενο κίνδυνο που εγκυμονεί η γρίπη των πτηνών για την ανθρώπινη υγεία.
4. Δυνατότητα όλων των τοπικών κέντρων ελέγχου της νόσου να έρχονται γρήγορα σε επαφή με τα πρόσωπα ή τους οργανισμούς που έχουν άμεση ή έμμεση σχέση με μία εστία.
5. Ύπαρξη του εξοπλισμού και των υλικών που απαιτούνται για τη σωστή εφαρμογή των μέτρων ελέγχου της νόσου.
6. Καθορισμό λεπτομερών οδηγιών σχετικά με τη δράση που πρέπει να αναλαμβάνεται σε περίπτωση υπόνοιας και επιβεβαίωσης περιπτώσεων λοίμωξης ή μόλυνσης, συμπεριλαμβανομένων των μέσων διάθεσης των σφαγίων.
7. Οργάνωση προγραμμάτων κατάρτισης για τη διατήρηση και την εξέλιξη των ικανοτήτων σε σχέση με τις τομεακές και τις διοικητικές διαδικασίες,
8. Τα διαγνωστικά εργαστήρια με εγκαταστάσεις μεταθανάτιας εξέτασης, το αναγκαίο δυναμικό για τις ορολογικές, ιστολογικές κ.λπ. εξετάσεις, και δυνατότητες ταχείας διάγνωσης. Πρέπει να θεσπισθούν διατάξεις για την ταχεία μεταφορά δειγμάτων.
9. Θέσπιση διατάξεων για την περίπτωση που διενεργείται εμβολιασμός κατά της γρίπης των πτηνών, οι οποίες θα περιλαμβάνουν τα διαφορετικά σενάρια που μπορεί να εφαρμόζονται, ένα πλήρες σχέδιο εμβολιασμού, την ένδειξη σχετικά με τους πληθυσμούς των πουλερικών και των πτηνών που πρέπει να συμπεριληφθούν στο σχέδιο, την εκτιμώμενη ποσότητα που απαιτούμενου εμβολίου, την τεχνική υποστήριξη ενός τέτοιου μέτρου, ιδιαίτερα, την πιθανή διαθεσιμότητα του εμβολίου, τις ικανότητες αποθήκευσης και διανομής και τη διαθεσιμότητα ανθρώπινου δυναμικού και τη χορήγηση του εμβολίου.
10. Θέσπιση διατάξεων σχετικά με τη διαθεσιμότητα των δεδομένων για την καταχώριση των εμπορικών εκμεταλλεύσεων πουλερικών στην επικράτεια των κρατών μελών, με την επιφύλαξη άλλων σχετικών διατάξεων που καθορίζονται από την κοινοτική νομοθεσία στον εν λόγω τομέα.

11. Θέσπιση διατάξεων σχετικά με την αναγνώριση των επισήμως καταχωρημένων εκτρεφόμενων ειδών πουλερικών και πτηνών.
12. Θέσπιση διατάξεων για την ταυτοποίηση των περιοχών με υψηλή πυκνότητα πουλερικών.
13. Θέσπιση διατάξεων για στενή συνεργασία με τις αρμόδιες αρχές από τον κτηνιατρικό τομέα, τον τομέα της δημόσιας υγείας και του περιβάλλοντος.
14. Θέσπιση διατάξεων για να εξασφαλίζεται η νόμιμη εξουσιοδότηση που απαιτείται για την εφαρμογή των σχεδίων έκτακτης ανάγκης.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΧΙ

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ

Η παρούσα οδηγία	Οδηγία 92/40/ΕΟΚ
Άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία α) και γ)	-
Άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β)	Άρθρο 1 πρώτο εδάφιο
Άρθρο 1 παράγραφος 2	-
Άρθρο 1 παράγραφος 3	Άρθρο 1 δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 2 παράγραφος 1	Παράρτημα ΙΙΙ τρίτο εδάφιο
Άρθρο 2 παράγραφοι 2 και 3	-
Άρθρο 3 παράγραφοι 1 έως 14, 17, 18, 20, 22 και 33	-
Άρθρο 3 παράγραφος 15	Άρθρο 2 στοιχείο α)
Άρθρο 3 παράγραφος 16	Άρθρο 2 στοιχείο β)
Άρθρο 3 παράγραφος 19	Άρθρο 2 στοιχείο δ)
Άρθρο 3 παράγραφος 21	Άρθρο 2 στοιχείο ε)
Άρθρο 4	-
Άρθρο 5 παράγραφος 1	Άρθρο 3
Άρθρο 5 παράγραφος 2	-
Άρθρο 6 παράγραφος 1	-
Άρθρο 6 παράγραφος 2	Άρθρο 7 παράγραφος 1
Άρθρο 6 παράγραφοι 3 και 4	-
Άρθρο 7 παράγραφος 1	Άρθρο 4 παράγραφος 1
Άρθρο 7 παράγραφος 2 στοιχεία α) και β)	Άρθρο 7 παράγραφος 2 στοιχείο α)
Άρθρο 7 παράγραφος 2 στοιχείο γ)	Άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο β)
Άρθρο 7 παράγραφος 2 στοιχείο δ)	Άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο γ)
Άρθρο 7 παράγραφος 2 στοιχεία ε) και ζ)	Άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο δ)

Άρθρο 7 παράγραφος 2 στοιχείο στ)	Άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο ε)
Άρθρο 7 παράγραφος 2 στοιχείο η)	Άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο στ)
Άρθρο 7 παράγραφος 3	Άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο ζ)
Άρθρο 8	-
Άρθρο 9	Άρθρο 4 παράγραφος 5
Άρθρο 10	-
Άρθρο 11 παράγραφος 1	
Άρθρο 11 παράγραφοι 2 και 3	Άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο α)
Άρθρο 11 παράγραφος 4	Άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο δ)
Άρθρο 11 παράγραφος 5	Άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο γ)
Άρθρο 11 παράγραφοι 6 και 7	Άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο β)
Άρθρο 11 παράγραφος 8	Άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο ε)
Άρθρο 11 παράγραφοι 9 και 10	-
Άρθρο 12	-
Άρθρο 13	-
Άρθρο 14	Άρθρο 6
Άρθρο 15	Άρθρο 8
Άρθρο 16 παράγραφοι 1 και 2	Άρθρο 9 παράγραφος 1
Άρθρο 16 παράγραφος 3	-
Άρθρο 16 παράγραφος 4	Άρθρο 9 παράγραφος 6
Άρθρο 17 παράγραφος 1	Άρθρο 10
Άρθρο 17 παράγραφος 2	Άρθρο 13
Άρθρο 18 στοιχείο α)	Άρθρο 9 παράγραφος 2 στοιχείο α)
Άρθρο 18 στοιχείο β)	Άρθρο 9 παράγραφος 2 στοιχείο β)
Άρθρο 18 στοιχείο γ)	-
Άρθρο 19 στοιχείο α)	Άρθρο 9 παράγραφος 2 στοιχείο γ)

Άρθρο 19 στοιχεία β), γ) και δ)	Άρθρο 9 παράγραφος 2 στοιχεία δ) και ε)
Άρθρο 19 στοιχείο ε)	Άρθρο 9 παράγραφος 2 στοιχείο στ) πρώτο εδάφιο
Άρθρο 19 παράγραφος 1 στοιχεία στ), ζ) και η)	-
Άρθρο 20	Άρθρο 9 παράγραφος 2 στοιχείο ζ)
Άρθρο 21	Άρθρο 9 παράγραφος 2 στοιχείο η)
Άρθρο 22	Άρθρο 9 παράγραφος 2 στοιχείο ε)
Άρθρο 23	Άρθρο 9 παράγραφος 2 στοιχείο στ) σημείο i)
Άρθρο 24	Άρθρο 9 παράγραφος 2 στοιχείο στ) σημείο ii)
Άρθρο 25	-
Άρθρο 26 παράγραφος 1	Άρθρο 9 παράγραφος 2 στοιχείο στ) σημείο iii)
Άρθρο 26 παράγραφος 2	-
Άρθρο 27	Άρθρο 9 παράγραφος 2 στοιχείο ε)
Άρθρο 28	-
Άρθρο 29	Άρθρο 9 παράγραφος 3
Άρθρο 30 στοιχείο α)	Άρθρο 9 παράγραφος 4 στοιχείο α)
Άρθρο 30 στοιχεία β) και γ)	Άρθρο 9 παράγραφος 4, στοιχεία β), γ) και δ)
Άρθρο 30 παράγραφος 2 στοιχεία δ), ε) (ζ) και ι)	-
Άρθρο 30 στοιχείο στ)	Άρθρο 9 παράγραφος 4 στοιχείο β)
Άρθρο 30 στοιχείο η)	Άρθρο 9 παράγραφος 4 στοιχείο ε)
Άρθρο 30 στοιχείο θ)	Άρθρο 9 παράγραφος 4 στοιχείο στ)
Άρθρο 31	Άρθρο 9 παράγραφος 5
Άρθρο 32	-
Άρθρο 33	-

Άρθρο 34	-
Άρθρο 35	-
Άρθρο 36	-
Άρθρο 37	-
Άρθρο 38	-
Άρθρο 39	-
Άρθρο 40	-
Άρθρο 41	-
Άρθρο 42	-
Άρθρο 43	-
Άρθρο 44	-
Άρθρο 45	-
Άρθρο 46	-
Άρθρο 47	-
Άρθρο 48	-
Άρθρο 49	Άρθρο 11
Άρθρο 50	-
Άρθρο 51	-
Άρθρο 52 παράγραφος 1	Άρθρο 15
Άρθρο 52 παράγραφοι 2 και 3	Άρθρο 14
Άρθρο 53	-
Άρθρο 54	Άρθρο 16 στοιχείο α) πρώτο εδάφιο
Άρθρο 55	Άρθρο 16 στοιχείο α) πρώτο εδάφιο
Άρθρο 56	Άρθρο 16 στοιχείο α) δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 57	-
Άρθρο 58	-

Άρθρο 59	-
Άρθρο 60	-
Άρθρο 61	Άρθρο 18
Άρθρο 62	-
Άρθρο 63	Άρθρο 17
Άρθρο 64 παράγραφοι 1, 2 και 4	-
Άρθρο 64 παράγραφος 3	Άρθρο 20
Άρθρο 65	Άρθρο 21
Άρθρο 66	-
Άρθρο 67	-
Άρθρο 68	Άρθρο 22
Άρθρο 69	-
Άρθρο 70	Άρθρο 23
Παράρτημα I	-
Παράρτημα II	-
Παράρτημα III	Παράρτημα I
Παράρτημα IV	-
Παράρτημα V	-
Παράρτημα VI	Παράρτημα II
Παράρτημα VII	Παράρτημα V
Παράρτημα VIII	Παράρτημα IV
Παράρτημα IX	-
Παράρτημα X	Παράρτημα VI
Παράρτημα XI	-

LEGISLATIVE FINANCIAL STATEMENT

Policy area(s): Health and Consumers Protection

Activity: Food safety, animal health, animal welfare and plant health

TITLE OF ACTION: PROPOSAL FOR A COUNCIL DIRECTIVE ON COMMUNITY MEASURES FOR THE CONTROL OF AVIAN INFLUENZA

1. BUDGET LINE(S) + HEADING(S)

17 01: Administrative expenditure of health and consumer protection policy area

17 04 02: Other measures in the veterinary, animal welfare and public-health field

17 04 03: Emergency fund for veterinary complaints and other animal contaminations which are a risk to public health

2. OVERALL FIGURES

2.1. Total allocation for action (Part B): 18,810 € million for commitment

2.2. Period of application:

Action is open ended

2.3. Overall multiannual estimate of expenditure:

(a) Schedule of commitment appropriations/payment appropriations (financial intervention) *(see point 6.1.1)*

€ million *(to three decimal places)*

	Year [2006]	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5 and subs. Years]	Total
Commitments	3.135	3.135	3.135	3.135	3.135	3.135	18.810
Payments	3.135	3.135	3.135	3.135	3.135	3.135	18.810

(b) Technical and administrative assistance and support expenditure *(see point 6.1.2)*

Commitments		0.000	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
Payments		0.000	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000

Subtotal a+b							
Commitments	3.135	3.135	3.135	3.135	3.135	3.135	18.810
Payments	3.135	3.135	3.135	3.135	3.135	3.135	18.810

(c) Overall financial impact of human resources and other administrative expenditure
(see points 7.2 and 7.3)

Commitments/ payments	0.195	0.195	0.195	0.195	01195	01195	1.170
--------------------------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

TOTAL a+b+c							
Commitments	3.330	3.330	3.330	3.330	3.330	3.330	19.980
Payments	3.330	3.330	3.330	3.330	3.330	3.330	19.980

2.4. Compatibility with financial programming and financial perspective

Proposal is compatible with existing financial programming.

2.5. Financial impact on revenue:²⁴

Proposal has no financial implications (involves technical aspects regarding implementation of a measure)

3. BUDGET CHARACTERISTICS

Type of expenditure		New	EFTA contribution	Contributions from applicant countries	Heading in financial perspective
Comp	Non-diff	NO	NO	NO	No 5 – 1a

4. LEGAL BASIS

Council Decision 90/424/EEC

²⁴ For further information, see separate explanatory note.

5. DESCRIPTION AND GROUNDS

5.1. Need for Community intervention²⁵

5.1.1. Objectives pursued

It is envisaged to update current Community legislation on avian influenza laid down in Council Directive 92/40/EEC, with the objective to achieve better prevention and control of outbreaks and to reduce the health risks, the costs and losses and the negative impact to the whole of society due to Avian Influenza.

Since live poultry is listed in Annex II of the Treaty, one of the Community's tasks in the veterinary field is to improve the health status of poultry, thereby facilitating trade in poultry and poultry products to ensure the development of this sector. Furthermore, a high level of human health protection is to be ensured in the definition and implementation of all Community policies and activities.

Furthermore, thanks to the adoption of other disease control measures envisaged under the current proposal, including vaccination, other savings should result from the expected reduced size of future AI epidemics. It is, however, extremely difficult to quantify these savings.

Results would be achieved by means of surveillance and control measures targeted to the low pathogenic form of disease - to prevent virus mutation into its highly pathogenic form- by means of vaccination where appropriate and by other measures that take into account the most recent scientific knowledge on this disease, the lessons learned during recent outbreaks and the need to avoid massive killing and destruction of animals as much as possible. As mentioned already, these actions as such have no financial implications for the EU-budget.

However, in combination with Council Decision 90/424/EC the following actions, as it is already the case with existing avian influenza legislation, have financial consequences:

Objective 1: emergency fund eradication of the disease

Objective 2: surveillance

Objective 3: establishment of a vaccine bank

Objective 4: establishment of a Community Reference Laboratory for avian influenza

5.1.2. Measures taken in connection with ex ante evaluation

In view of the increased knowledge on the risks for human health posed by AI viruses, (which, particularly in the context of the ongoing outbreak in certain Asian countries, have prompted several actions by International organisations such the FAO, the WHO and the OIE), the opinions of the Scientific Committee and the most recent knowledge on the pathogenesis, the epidemiology and the distribution of AI, there is now a clear need to revise and update current legislation to reflect these new advances and experience and to improve disease control of both LPAI and HPAI in

²⁵ For further information, see separate explanatory note.

future. This will be of direct benefit to animal health and indirectly also human health.²⁶

5.1.3. *Measures taken following ex post evaluation*

Not applicable

5.2. Action envisaged and budget intervention arrangements

Not applicable

5.3. Methods of implementation

Not applicable

6. FINANCIAL IMPACT

6.1. Total financial impact on Part B - (over the entire programming period)

(The method of calculating the total amounts set out in the table below must be explained by the breakdown in Table 6.2.)

6.1.1. *Financial intervention*

Commitments (in € million to three decimal places)

Breakdown	[2006]	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5 and subs. Years]	Total
Operational objective Nr 1	It is impossible to predict when and where there will be an outbreak of the disease and the relative costs.. The impact assessment annexed to the proposal has considered various scenarios from which it results that the new disease eradication measures should not lead to higher costs than the current ones.						
Operational objective Nr 2	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500	9.000
Operational objective Nr 3	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500	9.000
Operational objective Nr 4	0.135	0.135	0.135	0.135	0.135	0.135	0.810
TOTAL	3.135	3.135	3.135	3.135	3.135	3.135	18.810

²⁶ For minimum information requirements relating to new initiatives, see SEC 2000 (1051)

6.1.2. *Technical and administrative assistance, support expenditure and IT expenditure (commitment appropriations)*

	[Year n]	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5 and subs. years]	Total
1) Technical and administrative assistance							
a) Technical assistance offices							
b) Other technical and administrative assistance: - intra muros: - extra muros: <i>of which for construction and maintenance of computerised management systems</i>							
Subtotal 1							
2) Support expenditure							
a) Studies							
b) Meetings of experts							
c) Information and publications							
Subtotal 2							
TOTAL							

6.2. Calculation of costs by measure envisaged in Part B (over the entire programming period)²⁷

Commitments (in € million to three decimal places)

Breakdown	Type of outputs (projects, files)	Number of outputs (total for years 1...n)	Average unit cost	Total cost (total for years 1...n)
	1	2	3	4=(2X3)
<u>Action 1</u>				
- Measure 1				
- Measure 2				
<u>Action 2</u>				
- Measure 1				
- Measure 2				
- Measure 3				
etc.				
TOTAL COST				

7. IMPACT ON STAFF AND ADMINISTRATIVE EXPENDITURE

7.1. Impact on human resources

Types of post	Staff to be assigned to management of the action using existing and/or additional resources		Total	Description of tasks deriving from the action
	Number of permanent posts	Number of temporary posts		
Officials or temporary staff	A	1	-	1
	B	-	-	-
	C	-	-	-
Other human resources		-	-	-
Total		1	-	1

²⁷ For further information, see separate explanatory note.

7.2. Overall financial impact of human resources

Type of human resources	Amount (€)	Method of calculation *
Officials	108,000	1 full time official per year
Temporary staff		
Other human resources (specify budget line)		
Total	108,000	

The amounts are total expenditure for twelve months.

7.3. Other administrative expenditure deriving from the action

Budget line	Amount €	Method of calculation
Overall allocation (Title A7)		
1701021101 – Missions	35,000	Based on 5 missions per year at an average of 7000 Euro per mission
1701021102 – Meetings	-	-
A07031 – Compulsory committees ¹	52,000	1 meeting of the Standing committee on Food Chain and Animal Health only on the subject of avian influenza
A07032 – Non-compulsory committees ¹	-	
A07040 – Conferences	-	-
A0705 – Studies and consultations	-	-
Other expenditure (specify)	-	-
Information systems (A-5001/A-4300)	-	-
Other expenditure - Part A (specify)	-	-
Total	87,000	

The amounts are total expenditure for twelve months.

¹ Specify the type of committee and the group to which it belongs.

I.	Annual total (7.2 + 7.3)	195,000 €
II.	Duration of action	6 years
III.	Total cost of action (I x II)	1,170,000 €

8. FOLLOW-UP AND EVALUATION

8.1. Follow-up arrangements

The Commission will have at its disposal several ways to evaluate the impact of the proposal:

- the occurrence of future HPAI epidemics giving an overall indication on the effectiveness of the new measures,
- results of the surveillance programmes,
- control measures on LPAI outbreaks.

Already at this stage the Commission has the basic tools to monitor, such as the Standing Committee for the Food Chain and animal health and the network of Community and national reference laboratories.

8.2. Arrangements and schedule for the planned evaluation

As mentioned above, the Commission has at its disposal tools, such as the Standing Committee for the Food Chain and animal health and the network of Community and national reference laboratories; these instruments will allow

9. ANTI-FRAUD MEASURES

Not relevant

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. Περιεχόμενο της πρότασης

- Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης
 - Η Επιτροπή προτίθεται να προβεί στην επικαιροποίηση των ισχυουσών διαδικασιών που διέπουν την κοινοτική χρηματοδότηση κτηνιατρικών μέτρων, οι οποίες προβλέπονται στην απόφαση 90/424/ΕΟΚ Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1990 σχετικά με ορισμένες δαπάνες στον κτηνιατρικό τομέα²⁸.
 - Γενικώς, επιδιώκεται η καλύτερη επίτευξη των στόχων στους οποίους αποβλέπουν συγκεκριμένα κτηνιατρικά μέτρα για τη γρίπη των πτηνών.
- Ευρύτερο πλαίσιο
 - Η παρούσα πρόταση για την τροποποίηση της απόφασης 90/424/ΕΟΚ περιορίζεται στη γρίπη των πτηνών.
 - Η Επιτροπή, με την πρότασή της για νέα οδηγία του Συμβουλίου σχετικά με κοινοτικά μέτρα για την καταπολέμηση της γρίπης των πτηνών (COM(2005)171), επιδιώκει την επικαιροποίηση των τρεχόντων μέτρων που προβλέπονται στην οδηγία 92/40/ΕΟΚ του Συμβουλίου²⁹, ώστε να επιτευχθεί αποτελεσματικότερα η πρόληψη και η καταπολέμηση των εστιών και να μειωθούν οι κίνδυνοι για την υγεία, το κόστος και οι ζημιές, καθώς και ο αρνητικός αντίκτυπος στο σύνολο της κοινωνίας εξαιτίας της γρίπης των πτηνών. Τούτο θα επιτευχθεί με την επιβολή μέτρων παρακολούθησης και καταπολέμησης που θα στοχεύουν στη χαμηλής παθογονικότητας μορφή της νόσου –ώστε να αποτραπεί η μετάλλαξη του ιού στην υψηλής παθογονικότητας μορφή του–, με τον εμβολιασμό, όπου ενδείκνυται, καθώς και με άλλους τρόπους που θα λαμβάνουν υπόψη τις πλέον πρόσφατες επιστημονικές γνώσεις σχετικά με τη νόσο αυτή, τα διδάγματα που αντλήθηκαν κατά την αντιμετώπιση των τελευταίων εστιών και την ανάγκη όσο το δυνατόν μεγαλύτερης αποφυγής μαζικής θανάτωσης και καταστροφής ζώων.
 - Οι προτεινόμενες αλλαγές στην κοινοτική νομοθεσία σχετικά με την καταπολέμηση της γρίπης των πτηνών θα πρέπει να συντελεστούν παράλληλα με την τροποποίηση της απόφασης 90/424/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με ορισμένες δαπάνες στον κτηνιατρικό τομέα, ούτως ώστε η εν λόγω απόφαση να ευθυγραμμιστεί με τη νέα οδηγία και να εξασφαλιστεί επαρκής χρηματοδοτική συνδρομή προς τα κράτη μέλη όσον αφορά ορισμένα από τα προβλεπόμενα νέα μέτρα για την καταπολέμηση της γρίπης των πτηνών.

²⁸ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 19. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε την τελευταία φορά από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 806/2003 (ΕΕ L 122 της 16.5.2003, σ. 1).

²⁹ ΕΕ L 167 της 22.6.1992, σ. 1.

- Επί του παρόντος, το άρθρο 3 της απόφασης 90/424/ΕΟΚ του Συμβουλίου προβλέπει χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας (50%) προς τα κράτη μέλη για ορισμένες από τις δαπάνες που ενδέχεται να πραγματοποιήσουν για την εξάλειψη της υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών³⁰, δηλαδή για την αποζημίωση των κτηνοτρόφων που θανάτωσαν και κατέστρεψαν τα πτηνά τους προκειμένου να εξαλείψουν τη νόσο, για τον καθαρισμό και την απολύμανση, καθώς και την καταστροφή των αυγών, των ζωοτροφών και άλλων υλικών που είναι πιθανό να μολύνθηκαν. Σύμφωνα με το ίδιο άρθρο, η Κοινότητα δύναται επίσης να επιστρέψει το 100% του κόστους των εμβολίων και το 50% των δαπανών για την πραγματοποίηση του εμβολιασμού (προς το παρόν, σύμφωνα με την οδηγία 92/40/ΕΟΚ, επιτρέπεται μόνο ο επείγων εμβολιασμός αλλά όχι ο προληπτικός εμβολιασμός).
- Συμφωνία με άλλες πολιτικές
 - Ήδη διενεργείται συζήτηση σχετικά με την πρόληψη και την αντιμετώπιση των κρίσεων στον τομέα της υγείας. Η Επιτροπή έχει ήδη καταρτίσει προκαταρκτική μελέτη³¹ σχετικά με ένα μοντέλο χρηματοδότησης των κινδύνων από επιζωοτίες στην ΕΕ και έχει προγραμματιστεί συμπληρωματική μελέτη για το 2005. Η Επιτροπή ξεκίνησε επίσης διαδικασία αξιολόγησης της συνολικής κοινοτικής πολιτικής για την υγεία των ζώων, η οποία θα περιλαμβάνει ζητήματα που θα αφορούν, αφενός, τη σχέση κόστους-αποτελεσματικότητας των τρεχόντων χρηματοδοτικών μέσων για την παρακολούθηση, την καταπολέμηση και την εξάλειψη ζωνόσων και, αφετέρου, τρόπους με τους οποίους οι παραγωγοί πρέπει να παρακινηθούν ώστε να λάβουν τα κατάλληλα μέτρα για να περιορίσουν τον κίνδυνο εισαγωγής των νόσων στις εκμεταλλεύσεις τους. Στο πλαίσιο αυτό, θα εξεταστούν σημαντικοί παράγοντες κινδύνου όπως η πυκνότητα των ζωικών πληθυσμών και οι βιολογικοί κίνδυνοι εντός των εκμεταλλεύσεων, παράλληλα με τα κατασταλτικά μέτρα και τις συνέπειές τους στον προϋπολογισμό της ΕΕ.
 - Ανάλογα με το αποτέλεσμα αυτών των μελετών και της αξιολόγησης, ενδέχεται να προταθούν εναλλακτικοί των υφιστάμενων τρόποι κοινοτικής χρηματοδοτικής συνδρομής στα κράτη μέλη. Ωστόσο, κρίθηκε σκόπιμο να εγκριθεί η παρούσα πρόταση πριν από την ολοκλήρωση της διαδικασίας, λαμβάνοντας υπόψη την επείγουσα ανάγκη να αναθεωρηθεί η ισχύουσα νομοθεσία σχετικά με αυτόν τον σημαντικό κίνδυνο για την υγεία.

³⁰ Στην απόφαση 90/424/ΕΟΚ χρησιμοποιείται ο απαρχαιωμένος όρος "πανώλης των πτηνών" για την υψηλής παθογένειας γρίπη των πτηνών.

³¹ http://europa.eu.int/comm/food/animal/diseases/financial/risk_financing_model_10-04_en.pdf.

2. Διαβούλευση με τα ενδιαφερόμενα μέρη και αξιολόγηση του αντικτύπου

- Διαβούλευση με τα ενδιαφερόμενα μέρη
 - Κατά την περίοδο Ιουλίου-Οκτωβρίου 2004 πραγματοποιήθηκε, στο πλαίσιο της ομάδας εργασίας της Επιτροπής και με ηλεκτρονικό τρόπο, διαβούλευση με τα κράτη μέλη επί του σχεδίου πρότασης για νέα οδηγία του Συμβουλίου σχετικά με κοινοτικά μέτρα για την καταπολέμηση της γρίπης των πτηνών. Τον Οκτώβριο του 2004 ζητήθηκε η γνώμη των ευρωπαϊκών ΜΚΟ για το εν λόγω σχέδιο πρότασης. Ως αποτέλεσμα αυτής της διαβούλευσης συνυπολογίστηκαν προτάσεις για τη βελτίωση ορισμένων άρθρων και παραρτημάτων του σχεδίου πρότασης.

Συγκέντρωση και χρήση εμπειρογνομosύνης

- Σχετικά με τη γρίπη των πτηνών: στα προβλεπόμενα νέα μέτρα ελήφθησαν πλήρως υπόψη οι γνώμες που εξέδωσε η επιστημονική επιτροπή για τη γρίπη των πτηνών το 2000 και το 2003.
- Αξιολόγηση του αντικτύπου
 - Αξιολογήθηκαν οι επιλογές πολιτικής που προσδιορίστηκαν από το τμήμα υγείας και καλής διαβίωσης των ζώων της επιστημονικής επιτροπής στην έκθεση που εξέδωσε το 2000 σχετικά με τον ορισμό της γρίπης των πτηνών και τη χρησιμοποίηση του εμβολιασμού για την καταπολέμησή της. Εξετάστηκαν τρεις πιθανές επιλογές για την καταπολέμηση της νόσου και θεωρήθηκε ότι τα περισσότερα πλεονεκτήματα τα παρουσιάζει η επιλογή που συνεπάγεται τροποποίηση του ορισμού της γρίπης των πτηνών ώστε να συμπεριληφθεί η χαμηλής παθογονικότητας γρίπη των πτηνών και να προβλεφθούν μέτρα καταπολέμησης που να συνυπολογίζουν τους διαφόρους τύπους του ιού και τα διαφορετικά είδη ζώων.
 - Έγινε αξιολόγηση του αντικτύπου των προβλεπόμενων νέων μέτρων για την καταπολέμηση της γρίπης των πτηνών και των προτεινόμενων στην παρούσα πρόταση τροποποιήσεων της απόφασης 90/424/ΕΟΚ του Συμβουλίου (SEC(2005)549).

3. Νομικά στοιχεία της πρότασης

- Σύνοψη των προτεινόμενων ενεργειών
 - Η παρούσα πρόταση εισηγείται πρωτίστως τις εξής αλλαγές στην απόφαση 90/424/ΕΟΚ:
 - να προβλεφθεί χρηματοδοτική συνδρομή (έως 50%) ώστε να εφαρμόζονται ετησίως τα εποπτικά προγράμματα των κρατών μελών·

- να προβλεφθεί χρηματοδοτική συνδρομή (30%) στα κράτη μέλη για τα έξοδα που πραγματοποίησαν σε περίπτωση που εφάρμοσαν πολιτική εξολόθρευσης κατόπιν εμφάνισης εστιών χαμηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών. Η χαμηλότερη συνδρομή σε σχέση με εκείνη που χορηγείται για τις εστίες υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών δικαιολογείται από το γεγονός ότι τα κράτη μέλη πρέπει να διατηρούν την ευχέρεια να μην εφαρμόζουν πολιτική εξολόθρευσης σε περίπτωση χαμηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών. Όμως, τυχόν υψηλότερη κοινοτική συνδρομή θα μπορούσε να οδηγήσει τα κράτη μέλη σε μη ορθή χρήση αυτής της επιλογής. Εξάλλου, το πρόγραμμα παρακολούθησης που συγχρηματοδοτείται από την Κοινότητα αναμένεται ότι θα καταστήσει εφικτή την έγκαιρη ανίχνευση της χαμηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών και, ως εκ τούτου, η ανάγκη ευρείας εξολόθρευσης θα μειωθεί, με θετικό αντίκτυπο και στους προϋπολογισμούς των κρατών μελών.
- ως προς τον εμβολιασμό, η κοινοτική χρηματοδοτική συνδρομή, όπως ορίζεται παραπάνω, θα εξακολουθήσει να χορηγείται μόνο σε περίπτωση επείγοντος εμβολιασμού. Ομοίως, δεν πρόκειται να τροποποιηθούν οι ισχύουσες διατάξεις σχετικά με τη συγχρηματοδότηση των μέτρων που λαμβάνονται για την καταπολέμηση της υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών.

Επιπροσθέτως, προβλέπονται οι αναγκαίες προσαρμογές και διευκρινίσεις.

- Νομική βάση
 - Η συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 37.
- Αρχή της επικουρικότητας
 - Τα προβλεπόμενα στην παρούσα πρόταση μέτρα εμπίπτουν στο πεδίο αρμοδιοτήτων της Κοινότητας.
- Αρχή της αναλογικότητας
 - Η πρόταση προβλέπει τη χορήγηση κοινοτικής χρηματοδοτικής συνδρομής προς τα κράτη μέλη για την εφαρμογή ελάχιστων μέτρων σε περίπτωση εστίας γρίπης των πτηνών στα πουλερικά και σε άλλα πτηνά, καθώς και ελάχιστων μέτρων που θα επιτρέπουν την εφαρμογή πολυετών αποτελεσματικών και αποδοτικών προγραμμάτων για την εξάλειψη, την καταπολέμηση και την παρακολούθηση ζωνοόσων και ζωοανθρωπονόσων.

- Επιλογή μέσων
 - Ως μέσο προτείνεται η έκδοση απόφασης. Η παρούσα πρόταση αφορά τροποποιήσεις σε ισχύουσες διατάξεις σχετικά με δαπάνες στον κτηνιατρικό τομέα, οι οποίες ορίζονται σε απόφαση του Συμβουλίου. Ως εκ τούτου, η νομική πράξη που επιλέγεται για την τροποποίηση αυτών των διατάξεων είναι μια άλλη απόφαση του Συμβουλίου.

4. Δημοσιονομικές επιπτώσεις

Η παρούσα πρόταση συνεπάγεται επιπλέον δαπάνες για τα κράτη μέλη και τον κοινοτικό προϋπολογισμό, λόγω των μέτρων που εισάγονται με σκοπό την παρακολούθηση και την καταπολέμηση της χαμηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών. Το κατά προσέγγιση κόστος για τον κοινοτικό προϋπολογισμό έχει ως εξής:

- α) παρακολούθηση της χαμηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών: 1-2 εκατ. € ετησίως. Στα στοιχεία αυτά συνυπολογίζεται το κόστος των προγραμμάτων παρακολούθησης της γρίπης των πτηνών τα οποία εφαρμόστηκαν στα κράτη μέλη το 2003 και το 2004. Ωστόσο, ενδέχεται στο μέλλον να χρειαστεί η ενίσχυση αυτών των προγραμμάτων, κάτι που θα συνεπάγεται υψηλότερο κόστος·
- β) καταπολέμηση της χαμηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών μέσω εξολόθρευσης: περίπου 1-4 εκατ. € ετησίως. Στο ποσό αυτό συνυπολογίζονται τα εξής:
 - τα αποτελέσματα της παρακολούθησης της γρίπης των πτηνών που διενεργήθηκε από τα κράτη μέλη το 2003 και τα διαθέσιμα προκαταρκτικά δεδομένα σχετικά με την παρακολούθηση της χαμηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών που πραγματοποιήθηκε το 2004·
 - το μέσο κόστος για οποιαδήποτε μεμονωμένη εστία γρίπης των πτηνών για την οποία εφαρμόστηκε προσφάτως στην Κοινότητα πολιτική εξολόθρευσης (περίπου 150.000 € ανά πτηνοτροφική εκμετάλλευση)· και
 - οι δαπάνες που συνεπάγονται αυτές οι εστίες για τον προϋπολογισμό της ΕΕ (συγχρηματοδότηση 30%, ήτοι 50.000 € ανά εκμετάλλευση).

Υπολογίζοντας ότι κάθε χρόνο παρουσιάζονται περίπου 80-320 εστίες χαμηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών σε όλη την ΕΕ, προβλέπεται ότι θα κριθεί απαραίτητο να εφαρμοστεί πολιτική εξολόθρευσης σε 20-80 μολυσμένες με χαμηλής παθογονικότητας γρίπη των πτηνών εκμεταλλεύσεις ετησίως, δηλαδή στο 25% των εκμεταλλεύσεων στις οποίες θα ανιχνευθεί χαμηλής παθογονικότητας γρίπη των πτηνών.

Επιπλέον, εάν τελικώς ληφθεί η απόφαση να δημιουργηθεί τράπεζα εμβολίων κατά της γρίπης των πτηνών, η δημιουργία και η συντήρηση αυτής της τράπεζας θα κοστίζει περίπου 1-2 εκατ. € ετησίως. Στο ποσό αυτό συνυπολογίζονται οι δαπάνες για την υπάρχουσα τράπεζα αντιγόνων για τον αφθώδη πυρετό με σκοπό την παρασκευή εμβολίου. Ωστόσο, ως προς αυτό πρέπει να επισημανθούν τα εξής:

- σύμφωνα με τις υφιστάμενες διατάξεις του άρθρου 7 της απόφασης 90/424/ΕΟΚ, οι κοινοτικές τράπεζες εμβολίων μπορούν ήδη να χρηματοδοτούνται από τον κοινοτικό προϋπολογισμό·
- η προβλεπόμενη νέα οδηγία δεν υποχρεώνει την Κοινότητα να δημιουργήσει τράπεζα εμβολίων κατά της γρίπης των πτηνών, αλλά απλώς θεσπίζει τη νομική βάση που θα επιτρέψει στην Κοινότητα να το πράξει.

Ως εκ τούτου, η παρούσα πρόταση για την τροποποίηση της απόφασης 90/424/ΕΟΚ δεν θα εξετάσει το συγκεκριμένο ζήτημα. Όπως αναφέρθηκε αναλυτικά στην αξιολόγηση του αντικτύπου η οποία συνοδεύει τις δύο προτάσεις της Επιτροπής σχετικά με τη γρίπη των πτηνών, οι ετήσιες επιπλέον δαπάνες που συνεπάγεται για τον κοινοτικό προϋπολογισμό η έγκριση και η εφαρμογή των προαναφερόμενων μέτρων (συμπεριλαμβανομένης της πιθανής δημιουργίας τράπεζας εμβολίων) θα ανέρχονται σε περίπου 3-8 εκατ. €, δηλαδή περίπου 5-6 εκατ. € κατά μέσο όρο.

Ωστόσο, αναμένεται ότι οι παραπάνω δαπάνες θα αντισταθμιστούν από τους πόρους που θα εξοικονομηθούν λόγω του μειωμένου κινδύνου να παρουσιαστούν μελλοντικά επιδημίες υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών. Ασφαλώς, δεν δύναται να καθοριστεί επακριβώς ο βαθμός στον οποίο τα προτεινόμενα μέτρα θα οδηγήσουν σε μείωση του αριθμού μελλοντικών επιδημιών υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών, η εμφάνιση των οποίων παραμένει, σε μεγάλο βαθμό, απρόβλεπτη και δεν μπορεί ποτέ να αποκλειστεί εντελώς, δεδομένης της φύσης του υπό εξέταση κινδύνου. Ωστόσο, εάν τα εξεταζόμενα μέτρα είχαν ήδη καταρτιστεί και εφαρμοστεί στην ΕΕ την τελευταία πενταετία, μία από τις δύο σημαντικές επιδημίες που εμφανίστηκαν στην Κοινότητα θα είχε, το πιθανότερο, αποφευχθεί. Ως εκ τούτου, μπορεί να θεωρηθεί ότι η εφαρμογή των προτεινόμενων μέτρων θα μπορέσει να αποτρέψει επιτυχώς δύο σημαντικές επιδημίες υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών κατά την προσεχή δεκαετία.

(COD)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση της απόφασης 90/424/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με ορισμένες δαπάνες στον κτηνιατρικό τομέα

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 37,

την πρόταση της Επιτροπής³²,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου³³,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής³⁴,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η γρίπη των πτηνών, που ονομαζόταν παλαιότερα "πανώλης των πτηνών", είναι ιδιαίτερα σοβαρή λοίμωξη των πτηνών, η οποία συνιστά πολύ σημαντικό κίνδυνο για την υγεία των ζώων. Ο ιός της γρίπης που προέρχεται από πτηνά μπορεί επίσης να αποτελέσει κίνδυνο για την υγεία του ανθρώπου.
- (2) Η απόφαση 90/424/ΕΟΚ³⁵ του Συμβουλίου σχετικά με ορισμένες δαπάνες στον κτηνιατρικό τομέα προβλέπει τη δυνατότητα χρηματοδοτικής συνδρομής από την Κοινότητα προς τα κράτη μέλη με σκοπό την εξάλειψη ορισμένων ζωνοδόσων. Επί του παρόντος, η εν λόγω απόφαση προβλέπει τη δυνατότητα να χορηγηθεί αυτή η συνδρομή για την εξάλειψη της γρίπης των πτηνών που προκαλείται από τα λεγόμενα "υψηλής παθογονικότητας" στελέχη του ιού.

³² ΕΕ C , , σ. .

³³ ΕΕ C , , σ. .

³⁴ ΕΕ C , , σ. .

³⁵ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 19· απόφαση όπως τροποποιήθηκε την τελευταία φορά από την οδηγία 2003/99/ΕΚ (ΕΕ L 325 της 12.12.2003, σ. 1).

- (3) Κατά τις πρόσφατες επιδημίες γρίπης των πτηνών, οι εστίες που οφείλονταν σε χαμηλής παθογονικότητας ιούς της γρίπης των πτηνών μεταλλάχθηκαν στη συνέχεια σε υψηλής παθογονικότητας ιούς, με καταστροφικές συνέπειες και κινδύνους για τη δημόσια υγεία. Ο ιός, μετά τη μετάλλαξή του, είναι εξαιρετικά δύσκολο να ελεγχθεί. Η οδηγία xxx σχετικά με κοινοτικά μέτρα για την καταπολέμηση της γρίπης των πτηνών θεσπίζει υποχρεωτικά μέτρα παρακολούθησης και καταπολέμησης³⁶ και σε σχέση με τους χαμηλής παθογονικότητας ιούς, ώστε οι εστίες υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών να μπορούν να αποτρέπονται.
- (4) Υπό το πρίσμα της έκδοσης της οδηγίας xxx⁵ κρίνεται σκόπιμο να τροποποιηθεί η απόφαση 90/424/ΕΟΚ, ώστε η κοινοτική χρηματοδοτική συνδρομή να μπορεί να χορηγείται και για τα μέτρα εξάλειψης που εφαρμόζονται από τα κράτη μέλη με σκοπό την καταπολέμηση των χαμηλής παθογονικότητας στελεχών του ιού της γρίπης των πτηνών, τα οποία μπορεί να μεταλλαχθούν σε υψηλής παθογονικότητας στελέχη.
- (5) Η αναφορά στο άρθρο 40 που γίνεται στο άρθρο 3 παράγραφος 4 της απόφασης 90/424/ΕΟΚ του Συμβουλίου είναι εσφαλμένη καθώς η διαδικασία για την οποία γίνεται εκεί λόγος αναφέρεται στο άρθρο 41,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 90/424/ΕΟΚ του Συμβουλίου τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 3 τροποποιείται ως εξής:
 - α) στην παράγραφο 1 διαγράφεται η έκτη περίπτωση·
 - β) στην παράγραφο 2, η πρώτη περίπτωση αντικαθίσταται από την ακόλουθη φράση:
 - «τη θανάτωση των ζώων των ευπαθών ειδών, που έχουν προσβληθεί ή μολυνθεί ή υπάρχει υπόνοια ότι έχουν προσβληθεί ή μολυνθεί, και την καταστροφή των πτωμάτων τους και, στην περίπτωση της γρίπης των πτηνών, την καταστροφή των αυγών των πτηνών,»·
 - γ) η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από τα εξής:

«Εάν η εξέλιξη της κατάστασης στην Κοινότητα επιβάλλει να συνεχιστεί η ενέργεια που αναφέρεται στην παράγραφο 2, λαμβάνεται, με τη διαδικασία του άρθρου 41, νέα απόφαση για τη χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας, που μπορεί και να υπερβαίνει το 50% που προβλέπεται στην παράγραφο 5 πρώτη περίπτωση. Κατά τη λήψη της απόφασης αυτής, είναι δυνατόν να ορίζονται όλα τα αναγκαία μέτρα, και ιδίως άλλα μέτρα εκτός από αυτά που αναφέρονται στην παράγραφο 2, τα οποία πρέπει να εφαρμόσει το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος για να εξασφαλιστεί η επιτυχία της ενέργειας.»

³⁶ COM(2005)171.

2. Εισάγεται το ακόλουθο άρθρο 3α:

«Άρθρο 3α

1. Το παρόν άρθρο εφαρμόζεται σε περίπτωση που εκδηλωθεί γρίπη των πτηνών στην επικράτεια κράτους μέλους.
2. Το σχετικό κράτος μέλος λαμβάνει χρηματοδοτική συνδρομή από την Κοινότητα με σκοπό την εξάλειψη της γρίπης των πτηνών, εφόσον έχουν εφαρμοστεί πλήρως και αποτελεσματικά τα ελάχιστα μέτρα καταπολέμησης που ορίζονται στην οδηγία xxx⁵, σύμφωνα με την οικεία κοινοτική νομοθεσία και έχουν αποζημιωθεί άμεσα και επαρκώς οι ιδιοκτήτες ζωικού κεφαλαίου, σε περίπτωση θανάτωσης ζώων των ευπαθών ειδών που έχουν προσβληθεί ή μολυνθεί ή υπάρχει υπόνοια ότι έχουν προσβληθεί ή μολυνθεί.
3. Η χρηματοδοτική συνδρομή της Κοινότητας –κατανεμημένη, εάν κρίνεται σκόπιμο, σε διάφορα τμήματα– πρέπει να ανέρχεται:
 - σε περίπτωση υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών, στο 50% και σε περίπτωση χαμηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών, στο 30% των ακόλουθων δαπανών, οι οποίες πραγματοποιούνται από τα κράτη μέλη με σκοπό την αποζημίωση των ιδιοκτητών ζωικού κεφαλαίου για τη θανάτωση και την καταστροφή ζώων, την καταστροφή ζωικών προϊόντων, τον καθαρισμό και την απολύμανση των εκμεταλλεύσεων και του εξοπλισμού, την καταστροφή των μολυσμένων ζωοτροφών και την καταστροφή του μολυσμένου εξοπλισμού, όπου αυτός ο εξοπλισμός δεν μπορεί να απολυμανθεί·
 - σε περίπτωση που αποφασίζεται επείγων εμβολιασμός σύμφωνα με το άρθρο 55 της οδηγίας xxx⁵, στο 100% του κόστους για την προμήθεια των εμβολίων και στο 50% του κόστους που συνεπάγεται η διενέργεια του εμβολιασμού.»
3. Στο παράρτημα, στην ομάδα 1, προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:
 - «γρίπη των πτηνών.»

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*

LEGISLATIVE FINANCIAL STATEMENT

Policy area(s): Health and Consumers Protection

Activity: Food safety, animal health, animal welfare and plant health

TITLE OF ACTION: PROPOSAL FOR A COUNCIL DECISION AMENDING COUNCIL DECISION 90/424/EEC ON EXPENDITURE IN THE VETERINARY FIELD

1. BUDGET LINE(S) + HEADING(S)

17 04 01: Animal disease eradication and monitoring programmes and monitoring of the physical conditions of animals that could pose a public-health risk linked to an external factor

17 04 02: Other measures in the veterinary, animal welfare and public-health field

17 04 03: Emergency fund for veterinary complaints and other animal contaminations which are a risk to public health

2. OVERALL FIGURES

2.1. Total allocation for action (Part B): 33 € million for commitment

2.2. Period of application:

Action is open ended

2.3. Overall multiannual estimate of expenditure:

(a) Schedule of commitment appropriations/payment appropriations (financial intervention) *(see point 6.1.1)*

€ million *(to three decimal places)*

	Year [2006]	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5 and subs. Years]	Total
Commitments	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	33.0
Payments	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	33.0

(b) Technical and administrative assistance and support expenditure (see point 6.1.2)

Commitments		0.000	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
Payments		0.000	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000

Subtotal a+b							
Commitments	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	33.0
Payments	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	33.0

(c) Overall financial impact of human resources and other administrative expenditure (see points 7.2 and 7.3)

Commitments/ payments	0.216	0.216	0.216	0.216	0.216	0.216	1.296
--------------------------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

TOTAL a+b+c							
Commitments	5.716	5.716	5.716	5.716	5.716	5.716	34.296
Payments	5.716	5.716	5.716	5.716	5.716	5.716	34.296

2.4. Compatibility with financial programming and financial perspective

Proposal is compatible with existing financial programming.

2.5. Financial impact on revenue:³⁷

Proposal has no financial implications (involves technical aspects regarding implementation of a measure)

³⁷ For further information, see separate explanatory note.

3. BUDGET CHARACTERISTICS

Type of expenditure		New	EFTA contribution	Contributions from applicant countries	Heading in financial perspective
Comp	Non-diff	YES	NO	NO	No 1a
Comp	Non-diff	YES	NO	NO	No 1a
Comp	Non-diff	NO	NO	NO	No 1a

4. LEGAL BASIS

Council Decision 90/424/EEC

5. DESCRIPTION AND GROUNDS

5.1. Need for Community intervention ³⁸

5.1.1. Objectives pursued

Objective 1: EXTENSION of the surveillance programmes to avian influenza

Objective 2: EXTENSION of emergency measures (Article 3 of Decision 90/424/EEC) to low pathogenic avian influenza stamping out

Objective 3: POSSIBILITY to establish of an avian influenza vaccine bank

ONLY THE REALIZATION OF OBJECTIVE 2 LEADS TO AN ADDITIONAL DIRECT COST FOR THE EU-BUDGET. HOWEVER, THE STAMPING OUT OF LPAI COULD, COMPARED TO THE EXISTING SITUATION, LEAD TO AN OVERALL ECONOMY BECAUSE THE AIM IS TO PREVENT/REDUCE MUTATION FROM LPAI INTO HPAI.

5.1.1.1. Compulsory surveillance and control measures for LPAI.

Very often LPAI viruses do not cause any clinical signs in domestic poultry and therefore circulate unnoticed in the poultry population, due to direct or indirect contact between poultry farms or movements of poultry. Spread of LPAI viruses in domestic poultry is a major risk factor for their mutation into HPAI viruses, which then cause devastating disease outbreaks. The compulsory surveillance is needed so that disease control measures can be rapidly applied and mutation of LPAI into HPAI is prevented. The prevention of HPAI will protect the EU budget against high costs for its eradication.

³⁸ For further information, see separate explanatory note.

5.1.1.2. Possible establishment of an avian influenza vaccine bank

In some cases, it might be necessary to proceed to a rapid vaccination which again will protect the EU budget against high costs for its eradication.

5.1.2. *Measures taken in connection with ex ante evaluation*

AI is a serious, highly contagious disease of poultry and other birds caused by different types of viruses included in the very large virus family called Influenzaviridae. AI viruses may also spread to mammals, including humans, usually following direct contact with infected birds. In the human host, the disease may vary from mild conjunctivitis to serious disease, sometimes fatal; during the still ongoing AI epidemic in certain Asian countries, the case fatality rate in humans has been very high.

Due to continuous genetic changes of the disease agents and their possible “adaptation” to newly infected animal or human hosts, the risks posed by the different AI viruses to animal and public health is variable and to a large extent unpredictable. However, current knowledge indicates that the health risks posed by the so-called Low Pathogenic AI (LPAI) viruses - are inferior to the one posed by Highly Pathogenic AI (HPAI) viruses, which originate from a mutation of certain LPAI viruses, namely those of types H5 and H7, and which can cause a disease in poultry with a mortality rate as high as 90%.

As regards public health, data available indicate that HPAI viruses of types H5 and H7 have been responsible for the vast majority of the cases of AI reported in humans, and of all cases of human deaths due to AI viruses.

In general, domestic poultry populations are free from AI viruses. However, certain wild birds (particularly migratory waterfowl, such as ducks and geese) act as a permanent “reservoir” of LPAI viruses, from which they occasionally spread to domestic poultry. No measures are currently available or can be envisaged to stop or reduce virus circulation in wild birds living in nature; this means that there is a permanent risk of introduction of potentially very dangerous AI viruses from wild to domestic birds, and ultimately to other animals and humans.

For unclear reasons, an increase of AI outbreaks has occurred in recent years. Serious AI outbreaks (HPAI) have been recently reported in many different species of birds – including domestic poultry, kept under different husbandry and management practices - in several different areas of the world, and across all continents. These outbreaks have caused the death or killing for disease control purposes of hundreds of millions of birds and very serious losses to the poultry industry worldwide. In connection with these outbreaks, several human cases of infection were also reported, some of them fatal.

In the EU, in the last five years, major outbreaks of HPAI have occurred in Italy (1999-2000) and the Netherlands, with secondary spread to Belgium and Germany (2003). These outbreaks had devastating consequences on the poultry sector and a negative impact on the society as a whole - particularly in the Netherlands, where several human cases of disease also occurred. This was despite the draconian control measures applied by the Member States (MSs) including massive killing and

destruction of poultry and other birds in the affected areas, which often went far beyond the minimum requirements of Council Directive 92/40/EEC on Community control measures for the control of AI. These outbreaks have also entailed significant costs for the Community budget, in the framework of existing rules laid down in Council decision 90/424/EEC.

After previous EU animal health crises (classical swine fever, 1997-1998; foot and mouth disease, 2001) these outbreaks have prompted further criticisms in the MSs against massive slaughter of animals, due to animal welfare, ethical, social, economic and environmental reasons. The implementation of this measure has had a very negative impact on public opinion, and raised serious criticisms in particular in relation to special categories of birds, such as endangered species or breeds, or pets. The Court of Auditors has also often criticised the Commission due to the economic impact of massive slaughter on the Community budget.

Scientists deem that uncontrolled AI outbreaks, particularly those caused by certain virus types may, following transmission of the virus from birds or other animals into humans, eventually lead to the emergence of a virus fully adapted to humans and able to cause an Influenza pandemic, like the “Spanish flu” of 1917-1919. Such a pandemic could cause millions of human deaths and major socio-economic consequences all over the world.

Directive 92/40/EEC establishes compulsory disease control measures only in case of disease in poultry caused by HPAI. Lessons have been learnt during the recent epidemics. Outbreaks of AI caused by LPAI viruses of types H5 and H7, that subsequently mutated into HPAI viruses have caused devastating consequences. Once mutation has occurred, the virus is extremely difficult to control.

Council Decision 90/424/EEC provides for a Community financial contribution (50%) to be granted to the MSs for some of the expenditure which they may incur when eradicating HPAI (Decision 90/424/EEC currently uses the old terminology “avian plague” for HPAI), namely for reimbursement to farmers who have had their birds slaughtered and destroyed to eradicate the disease, for cleansing and disinfection, and for the destruction of eggs, feedingstuff and other materials likely to be contaminated. The Community may also reimburse 100% of vaccine costs.

In view of the increased knowledge on the risks for human health posed by AI viruses, the opinions of the Scientific Committee and the most recent knowledge on the pathogenesis, the epidemiology and the distribution of AI, there is now a clear need to revise and update current legislation to reflect these new advances and experience and to improve disease control of both LPAI and HPAI in future. This will be of direct benefit to animal health and indirectly also human health.

The current proposal envisages the following changes to Decision 90/424/EEC:

- to foresee a financial contribution (30%) to MSs, for the costs which they incurred in case of a stamping out policy being applied following LPAI outbreaks. The reduced contribution compared with HPAI outbreaks is justified by the fact that MSs should keep the option not to apply a stamping-out policy in case of LPAI, and a higher Community contribution might induce them not to make adequate use of this option. On the other hand, the Community co-

financed surveillance programme should allow the detection of LPAI in a timely manner and thus the need for extensive stamping out should be reduced, with a positive impact also on MSs budgets;

- to foresee a financial contribution (up to 50%) for the MSs surveillance programmes to be implemented annually in accordance with the first proposal (see also footnote 8).

The current proposal would therefore entail additional costs for the MSs and the Community budget, due to the measures being introduced for the surveillance and control of LPAI.

However, it is expected that the above costs will be counterbalanced by the savings related to the reduced risks for future HPAI epidemics. Of course, it cannot be precisely indicated to what extent the proposed measures would lead to a decrease in the number of future HPAI epidemics, the occurrence of which is still largely unpredictable and can never be totally excluded, given the nature of the risk in question. However, if the envisaged measures had been already in place and implemented in the EU in the last five years, one of the two major epidemics which have occurred in the Community would have been most likely prevented. Based on this, it may therefore be estimated that the implementation of the proposed measures could successfully prevent two major epidemics of HPAI in the next ten years.

The expenditure incurred by the MSs concerned for compensating farmers, for stamping out measures and for cleansing and disinfection (expenditure that are in principle eligible for a 50% Community co-financing in accordance with current provisions of Decision 90/424/EEC) in relation to the two major epidemics which recently occurred in the EU has been between 101 and 174 M€. It can therefore be estimated that at the current costs the prevention of two major epidemics would lead to savings for the Community budget of 100 M€ or more over a ten year period. This would largely outweigh the additional costs foreseen for the new LPAI surveillance and control measures (~50-60 M€ in ten years).

As seen above in this document, a decrease in the AI risk in poultry and other birds in the Community is bound to indirectly but significantly reduce the public health risks posed by AI viruses, including the one of an Influenza pandemic, since the circulation of AI viruses in domestic birds is the main source of the AI risk for humans. The implementation of regular surveillance would also have the positive effect that circulation of any AI virus in domestic poultry having a potential impact on public health could be rapidly detected, so allowing the adoption of any appropriate preventive measures, by both animal and public health authorities.

However, it is not possible to quantify more precisely the benefit of the proposed measures on public health.

As regards the prevention of an Influenza pandemic, this event may have its origin in any country in the world and may then spread into the Community due to human-to-human transmission of virus via movements of people. In this case, animal health control measures in place in the Community would have no effect in reducing that risk. However, the cost and the impact of an Influenza pandemic would be so serious that even a slight reduction of the overall risk stemming from the proposed measures

should not be disregarded in the overall cost/benefit evaluation of such measures. Furthermore, if such a catastrophic event originated in the EU in the absence of appropriate and scientifically updated Community legislation on animal health, the Community, as well as MSs, would be exposed to very serious criticisms, probably not inferior to the ones made in the past in relation to the emergence and spread of Bovine Spongiform Encephalopathy.

From all the data above, it emerges that both the Community as a whole and the MSs have a clear interest in the updating of Community policy on AI control, and to allocate appropriate resources for the prevention and control of disease.

5.1.3. Measures taken following ex post evaluation

Not applicable

5.2. Action envisaged and budget intervention arrangements

Not applicable

5.3. Methods of implementation

Not applicable

6. FINANCIAL IMPACT

6.1. Total financial impact on Part B - (over the entire programming period)

(The method of calculating the total amounts set out in the table below must be explained by the breakdown in Table 6.2.)

6.1.1. Financial intervention

Commitments (in € million to three decimal places)

Breakdown	[2006]	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5 and subs. Years]	Total
Operational objective Nr 1	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500	9.000
Operational objective Nr 2	2.500	2.500	2.500	2.500	2.500	2.500	15.000
Operational objective Nr 3	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500	9.000
TOTAL	5.500	5.500	5.500	5.500	5.500	5.500	33.000

6.1.2. *Technical and administrative assistance, support expenditure and IT expenditure (commitment appropriations)*

	[Year n]	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5 and subs. years]	Total
1) Technical and administrative assistance							
a) Technical assistance offices							
b) Other technical and administrative assistance: - intra muros: - extra muros: <i>of which for construction and maintenance of computerised management systems</i>							
Subtotal 1							
2) Support expenditure							
a) Studies							
b) Meetings of experts							
c) Information and publications							
Subtotal 2							
TOTAL							

6.2. Calculation of costs by measure envisaged in Part B (over the entire programming period)³⁹

Commitments (in € million to three decimal places)

Breakdown	Type of outputs (projects, files)	Number of outputs (total for years 1...n)	Average unit cost	Total cost (total for years 1...n)
	1	2	3	4=(2X3)
<u>Action 1</u>				
- Measure 1				
- Measure 2				
<u>Action 2</u>				
- Measure 1				
- Measure 2				
- Measure 3				
etc.				
TOTAL COST				

7. IMPACT ON STAFF AND ADMINISTRATIVE EXPENDITURE

7.1. Impact on human resources

Types of post		Staff to be assigned to management of the action using existing and/or additional resources		Total	Description of tasks deriving from the action
		Number of permanent posts	Number of temporary posts		
Officials or temporary staff	A	2	-	2	
	B	-	-	-	
	C	-	-	-	
Other human resources			-	-	
Total		2	-	2	

³⁹ For further information, see separate explanatory note.

7.2. Overall financial impact of human resources

Type of human resources	Amount (€)	Method of calculation *
Officials	216,000	1 full time official per year
Temporary staff		
Other human resources (specify budget line)		
Total	216,000	

The amounts are total expenditure for twelve months.

7.3. Other administrative expenditure deriving from the action

Budget line	Amount €	Method of calculation
Overall allocation (Title A7)		
1701021101 – Missions		
1701021102 – Meetings		
A07031 – Compulsory committees ¹		
A07032 – Non-compulsory committees ¹		
A07040 – Conferences		
A0705 – Studies and consultations		
Other expenditure (specify)		
Information systems (A-5001/A-4300)		
Other expenditure - Part A (specify)		
Total		

The amounts are total expenditure for twelve months.

¹ Specify the type of committee and the group to which it belongs.

I.	Annual total (7.2 + 7.3)	216,000 €
II.	Duration of action	6 years
III.	Total cost of action (I x II)	1,296,000 €

8. FOLLOW-UP AND EVALUATION

8.1. Follow-up arrangements

The Commission will have at its disposal several ways to evaluate the future impact of the proposals:

- from the occurrence of future HPAI epidemics on poultry, it will be evident whether the measures put in place have been effective to prevent and control those epidemics;

- from the results of the regular LPAI surveillance programmes, future programmes could be better modulated to ensure that the resources allocated are proportionate to the risks posed by LPAI; this would prevent under- or over-expenditure both for the Community and MSs in connection with surveillance;
- from the control measures applied by the MSs in relation to future LPAI outbreaks and related costs, it will be more clear what the real impact of the new financial measures introduced in relation to LPAI control will be.

The Commission has already in place the necessary basic tools to gather and analyse this information in the proper manner, such as the Standing Committee for the Food Chain and Animal Health, the inspectors of the Food and Veterinary Office and the network of Community and National Reference Laboratories, whose role will be confirmed and strengthened by the current proposal. However, in the future new scientific opinions could also be useful to assist the Commission for policy formulation and fine tuning of legislation, as well as for MSs when implementing disease control measures.

The Commission has also started a process of evaluation of the whole Community Animal Health Policy, which will include questions on the cost/effectiveness of the current financial instruments to cope with animal disease surveillance, control and eradication and on ways in which producers should be induced to take all appropriate measures to reduce the risk of disease introduction onto their farms. In this context major risk factors such as density of animal populations and on-farm biohazards will be considered, together with mitigating measures and consequences on the EU budget. Based on the outcome of these studies and evaluation, alternatives to the current way Community financial support is granted to the MSs might be proposed.

8.2. Arrangements and schedule for the planned evaluation

As mentioned above, the Commission has at its disposal tools, such as the Standing Committee for the Food Chain and animal health and the network of Community and national reference laboratories; these instruments will allow

9. ANTI-FRAUD MEASURES

Not relevant